

مَسَرَّاد

مجلة شهرية متنوعة تعنى بالتراث الثقافي



عبدالعزیز المسلم
مديراً لإقليم الشرق
الأوسط وشمال
إفريقيا «للفن
الشعبي»

ملف الشهر

حكاية الفخار ..
صناعة الإنسان
الأولى

عقد من الاحتفاء
بالتراث الحرفي

«الشارقة للتراث»
عام من الانجاز والعطاء



للشارقة حكاية
A Tale Behind Pottery

شعار ملتقى
الشارقة للحرف
التقليدية في
دورته (11)

سيف البدواوي:
زايد.. شخصية
استثنائية في
تاريخ الإمارات

الورشة الإقليمية الثانية
لمراجعة مكنز الفلكلور
العربي تختتم أشغالها



ملتقى الشارقة للحرف التقليدية
Sharjah Traditional Crafts Forum

متحدون مع التراث UNITE4HERITAGE

عدد خاص



MARAWED

A Monthly Magazine Concerned With The Cultural Heritage



للشارقة حكاية
A Tale Behind Pottery

“A Tale behind
Pottery” Logo
of the 11th
the Sharjah
Traditional
Crafts Forum

Saif Al Badwawi:
Zayed is an
Exceptional Figure
in the UAE History

Conclusion of the 2nd
Regional Workshop for
Reviewing the Thesaurus
of Arab Folklore



ملتقى الشارقة للحرف التقليدية
Sharjah Traditional Crafts Forum

متحدون مع التراث UNITE4HERITAGE

Al Musallam..
Director of the
MENA Region
for Popular Art

The Main Report

The Story of
Pottery...The
First Industry
by Man

A Decade of
Celebrating the
Craft Heritage

Sharjah Institute for
Heritage... A Year of
Achievement and Giving

Special Issue

سياسة النشر

تعنى مجلة «مراود» بالتراث الثقافي الإماراتي بالدرجة الأولى، ثم العربي والعالمي، وتسعى من خلال أبوابها إلى الاضطلاع بتلك الغاية، والتركيز على موضوعات تراثية تتسم بالجدة والموضوعية والتنوع والشمول، ومقاربة التراث، بحثاً وتوثيقاً ودراسةً وتدقيقاً، كما تعمل المجلة على تتبع تجليات التراث الثقافي في الأعمال الإبداعية الإماراتية والعربية من خلال الاحتفاء والتوظيف والاستحضار لمختلف عناصره ورموزه.

وتركز المجلة على الموضوعات الثقافية والتراثية والإعلامية التي تلامس مختلف جوانب التراث الثقافي من مهن وحرف وألعاب وحكايات وأزياء وزينة وحلي وفنون وموسيقى.. وكل ما يتصل بفروع التراث الثقافي وعناصره، محلياً وعربياً وعالمياً.

ويشترط في المواد المقدمة للنشر:

- الجِدَّة والأصالة، وألا يكون سبق نشرها أو مقدّمة للنشر لدى مجلات أخرى.
- الموضوعية في الطرح والمصادقية في التناول.
- سلامة اللغة، وسلاسة الأسلوب.
- التوثيق العلمي وعزو كل قول إلى قائله.
- ألا تتضمن المواد ما يناfi المبادئ الأخلاقية والمقدسات الدينية أو يחדش الحياء، أو يناfi الذوق العام.
- ترفق مع المواد صور عالية الدقة والجودة.
- يراعى في ترتيب المواد المقدّمة للنشر الجانب الفني والموضوعي وفق رؤية هيئة تحرير المجلة.
- يحق لهيئة التحرير التصرف في صياغة المواد، متى كان ذلك ضرورياً، لتتماشى مع سياسة النشر، ومع الطرح الإعلامي المناسب للقارئ.
- إدارة التحرير غير ملزمة بشرح أسباب رفض نشر المواد ولا إرجاعها.
- المواد المنشورة لا تعبّر بالضرورة عن رأي المجلة، وإنما عن رأي كاتبها.
- تستقبل المواد والمشاركات على بريد المجلة الإلكتروني: marawed@sih.gov.ae

للتواصل مع إدارة التحرير:

065014898 - 0567927270

m.bounama@sih.gov.ae

مُراود



د. عبدالعزيز المسلم
رئيس التحرير
az.almusallam@gmail.com

للفخار حكاية

مع حصاد شامل لأبرز إنجازات المعهد في عام 2017. وقد اشتمل العدد على مجموعة من الموضوعات الثقافية والتراثية الغنية، التي أضفت عليه نكهة خاصة ومميزة، من بينها دراسة بعنوان: ذرب المعاني.. قراءة في المساجلات الشعرية التي جمعت المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، طيب الله ثراه، ببعض معاصريه.

وتناول العدد شذرات من سيرة القائد الرمز والشاعر الأعز، المغفور له بإذن الله تعالى، الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، طيب الله ثراه، ومُؤدجاً من أبرز قصائده. كما استعرض العدد قصيدة احتفائية بصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، حفظه الله ورعاه، وهي قصيدة مضمحة بالإحساس والمشاعر الصادقة للشاعر عبدالعزيز المرزوي الشويش.

وقدّم العدد إضاءة على قصيدة «زارني بعد العصر»، للشاعر عتيج بالروضة الظاهري، والتي غناها الفنان الراحل جابر جاسم، مازجاً بين جمال الحرف وروعة العزف.

كما سلّط العدد الضوء على «فن اللبوة»، الذي يعتبر واحداً من أقدم الفنون الشعبية التي جاءت إلينا من مدن الساحل الإفريقية، خاصة زنجبار وممباسا.

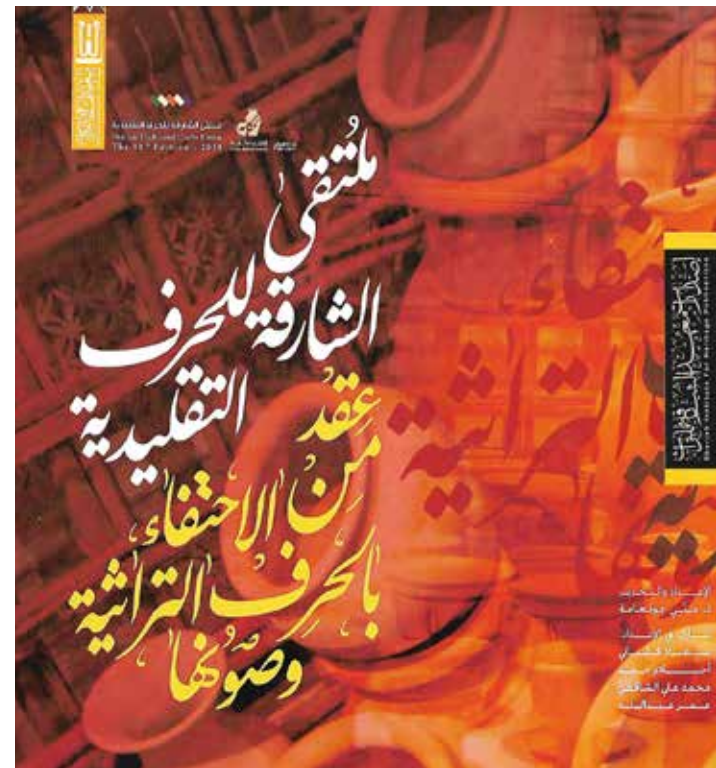
واشتملت أبواب العدد على موضوعات تراثية وثقافية في غاية الأهمية، منها: كنوز إماراتية، السرد الروائي عند الراوي الشعبي السعودي عبدالله الفرخان مُؤدجاً، الأبنودي.. رحلة عاشق مفتون بالسيرة الهلالية، الحايك يحيي للأجيال.

وهكذا نجد هذا العدد حوى موضوعات تراثية غنية، يفوح منها عبق التراث الفوّاح، الذي يرمز إلى الأصالة والعراقة والرقى، ويعبّر بجلاء عن مدى تمسك الإنسان الإماراتي بتراث آبائه وأجداده، وتواصله معه، وانفتاحه على التجارب الأخرى المفيدة للنهل من معينها الزاخر.

صناعة الفخار واحدة من أقدم الصناعات التقليدية التي عرفها الإنسان منذ القدم، واستطاع من خلالها صنّاعة أدواته من أوانٍ وصحونٍ وغيرهما، حيث كشفت التنقيبات الأثرية التي قيم بها في مختلف إمارات دولة الإمارات العربية المتحدة عن أوانٍ فخارية وكسّر خزفية تعود إلى حضارتي «أم النار» و«وادي سوق».

وقد شاعَتْ هذه الصناعة في الإمارات، وذاعَتْ حيناً من الزمن، واعتمد الإماراتيون على العديد من الأدوات المصنوعة من الفخار، مثل: الخرس، الجرار، الجحلة أو (يحلة)، الخرص، التنوّز، الخابية، الشربة، الأباريق الصغير يسمى (بلبل) والكبير (كراز)، والأكبر (عسلية)، القدر الفخاري، البرمة، الدلة، الفنجان، المبخرة وغيرها كثير. يبيد أن هذه الصناعة سرعان ما بدأت تتراجع حتى كادت تندثر، وهذا ما جعلنا في هذه الدورة (الحادية عشرة) من ملتقى الشارقة للحرف التقليدية، نُسلّط الضوء عليها، ونحتفي بها وبالمشتغلين فيها، لعنّا نسهم في إعادة الاعتبار إليها وتوثيقها وحمايتها من الضياع والاندثار.

وقد أفردنا في هذا العدد من مجلة «مراود» ملفاً خاصاً حاولنا فيه التعريف بتلك الصناعة العريقة اتساقاً مع شعار الملتقى «للفخار حكاية»، وقد اتسم الملف بالتنوع والثراء، حيث قدّمنا فيه تجارب مختلفة لصناعة الفخار في العديد من البلدان العربية، متتبعين مسيرة الفخار في الإمارات، ومناطق انتشاره، وأبرز الأدوات المصنوعة منه، وتجليات الفخار في الشعر النبطي، من خلال احتفاء الشعراء ببعض الأدوات المصنوعة من الفخار، كالدلة، والفنجان، والمبخرة... كما وثّق العدد الدورات السابقة للملتقى، انطلاقاً من الدورة الأولى التي انطلقت عام 2007، وانتهاء بالدورة العاشرة (2016)، بالإضافة إلى تتبع الأخبار والفعاليات التي نظمها معهد الشارقة للتراث في الفترة الماضية، والتي من بينها: مئوية الشيخ زايد.. قرن من الكفاح والعطاء، الورشة الإقليمية الثانية لمراجعة مكنز الفولكلور العربي، أسبوع تراث جمهورية طاجيكستان،



صدر حديثاً

محتويات العدد

تحت شعار «للفخار حكاية» انطلاق ملتقى
الشارقة للحرف التقليدية في دورته الـ 11



12

عقد من الاحتفاء
بالتراث الحرفي



18

ملف الشهر
حكاية الفخار .. صناعة الإنسان الأولى



42

معهد الشارقة للتراث..
عام من الانجاز والعطاء



98



الافتتاحية
للفخار حكاية

5



«تراث ثقافي
تواصل إنساني»

10



مئوية الشيخ زايد..
قرن من الكفاح والعطاء

102



مهن وحرف إماراتية
مندثرة

110



بحثاً عن حب بعيد
وومض حلم حاضر

114



ذرب المعاني

116



عبد العزيز المسلم مديراً لإقليم
الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في
المنظمة الدولية للفن الشعبي

104



اختتام أعمال الورشة الإقليمية
الثانية لمراجعة مكنز
الفولكلور العربي

105



عروض فنية وتراثية متنوعة
تبرز سحر التراث الطاجيكي

108



زايد بن سلطان الشاعر

122



«زارني بعد العصر»

124



فن الليوة

126



مجلة شهرية متنوعة
تعنى بالتراث الثقافي
تصدر عن



معهد الشارقة للتراث
SHARJAH INSTITUTE FOR HERITAGE

800TURATH

هاتف: +971 6 5092666

انستغرام: marawed_sih

الموقع الإلكتروني: www.sih.gov.ae

مَرَاوِد

رئيس التحرير

د. عبد العزيز المسلم

رئيس معهد الشارقة للتراث

مدير التحرير

د. مني بونعامه

الهيئة الاستشارية

عتيج القبيسي

علي العبدان

محمد ولد محمد سالم

التصميم والإخراج الفني

منير حمود

التدقيق اللغوي

بسام الفحل



130

راشد الشوق ذاكرة
حفظت تراث الإمارات



129

ميزان الكتب



128

«للطيب عنوان»



138

الحايك يحكي للأجيال



135

الأبنودي ... رحلة عاشق
مفتون بحب السيرة الهلالية



132

السرد الشفوي عند الراوي الشعبي
الراوي السعودي
عبدالله الفرخان نموذجاً



148

أرادوس



146

كراكيب التاريخ



142

محمية «وادي الريان»



152

A Tale behind Pottery



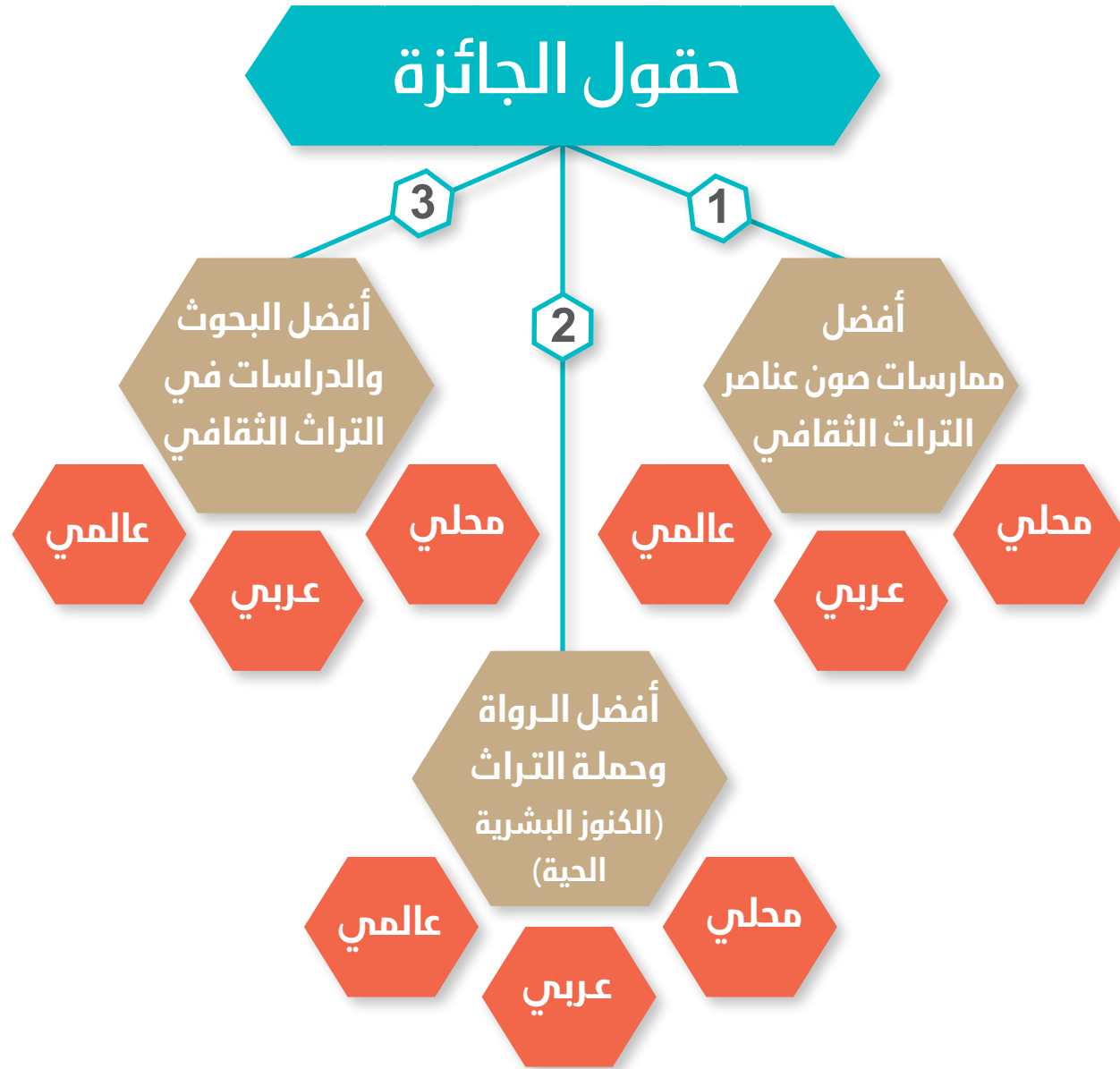
150

شرفة
جماليات الفخار



149

كاريكاتير



«تراث ثقافي - تواصل إنساني»

انطلقت جائزة الشارقة الدولية للتراث الثقافي في دورتها الثانية في الـ 16 نوفمبر 2017 تحت شعار «تراث ثقافي تواصل إنساني»، ويتضمن الشعار قيمة معرفية وإنسانية، تدعو إلى التواصل والتفاعل. وقال الدكتور عبد العزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث، رئيس اللجنة العليا للجائزة: نشعر بمزيد من الفخر والاعتزاز نظراً للإقبال الكبير على الجائزة في مختلف حقولها وفئاتها، ما يعتبر مؤشراً إلى أهمية ومكانة الجائزة في أوساط الباحثين والمشتغلين في التراث عموماً، وكذلك يؤشر إلى حجم النجاح الذي تحقق منذ النسخة الأولى والذي تجلى في المزيد من الإقبال في النسخة الثانية.

المعايير والآليات والاشتراطات والأحكام العامة للجائزة

- المعهد الجهة الرسمية المنظمة للجائزة.

- أن يكون المرشحون المتقدمون إلى الجائزة متخصصين ومسهمين، على نحو ملموس، في أحد حقول الجائزة وفئاتها.

- أن تتم تعبئة استمارة طلب

المشاركة، واعتمادها بتوقيع المرشح للجائزة مع مراعاة أن يختار المتقدم، فرداً أو جماعة أو مؤسسة، المشاركة في فئة واحدة فقط من مجالات الجائزة.

- أن يكون المشروع المتقدم به متسقاً مع شروط الجائزة

وأحكامها.

- أن يتم الالتزام بتطبيق المعايير والشروط المحددة لحقل المشاركة الذي تم اختياره.

- ألا يكون العمل المقدم من قبل المشارك قد سبق له الفوز بجوائز أخرى.

- يلتزم الفائز بالموافقة على حق معهد الشارقة للتراث في نشر وتعميم المشروع الفائز وإتاحته، والتصرف في أي مخرجات تنتج عن حصوله على الجائزة، بكل الوسائل التي يراها المعهد ملائمة.

عليها من الزوال. ويتناول الملتقى مجموعة متنوعة من الفعاليات والأنشطة التراثية، تستهدف المختصين والمهتمين بمجال التراث والحرف التقليدية، والمجتمع المحلي، وموظفي الحكومة المحلية في إمارة الشارقة، وطلبة المدارس الحكومية والخاصة في الإمارة، وذلك في ساحة المعهد ومركز التراث العربي، تشمل صناعة الفخار والتلوين على الفخار، كما يتضمن الملتقى مجموعة من الندوات العلمية المتخصصة، ومعرضاً متنوعاً زاخراً بفنون الحياكة والتطريز، بالإضافة إلى عرض حي للحرف التقليدية، بمشاركة متخصصين وحرفيين من مختلف مناطق ومدن

الدولة، ومشاركة فاعلة لدول مجلس التعاون الخليجي. ويتميز الملتقى هذا العام بوجود سوق تراثي خاص بالفخار، تشارك فيه مجموعة من الحرفيين من الإمارات ودول الخليج، يتم من خلاله بيع المنتجات الخاصة بالفخار، كما سيتم عرض كيفية صناعة الفخار مباشرة أمام الزوار، بالإضافة إلى عدد من الإصدارات الخاصة بمعهد الشارقة للتراث، من أهمها ملف خاص بصناعة الفخار. وتشارك كل من قافلة نون، التابعة لدائرة الخدمات الاجتماعية، بالإضافة إلى مشاركة أصحاب الهمم، حيث سيتم تقديم ورشة خاصة لهم في اليوم الثاني من الملتقى، ومشاركة الفرقة البحرينية لتقديم فن حدادي.

من جانبها، قالت خلود الهاجري، المنسق العام لملتقى الشارقة للحرف التقليدية، إن الملتقى يعود في هذه الدورة تحت شعار «للفخار حكاية»، حيث تعتبر هذه الحرفة من أولى الصناعات اليدوية التي عرفها الإنسان عبر تاريخه، وقد

ورشة تدريبية ومحاضرات فكرية متنوعة تسلط الضوء على تاريخ الفخار وتراثه

اشتهرت بعض المناطق في الإمارات بهذه الصناعة، مثل منطقة شمل بإمارة رأس الخيمة، كما يعتبر سوق الجمعة، الواقع على الطريق بين الذيد والفجيرة من الأسواق التي تبيع وتروج لهذه الصناعة التقليدية القديمة. ويهدف الملتقى، الذي يقام مرة كل عامين، إلى الإسهام في تنمية الحرف والصناعات اليدوية بشكل دائم، داعماً الأفراد والجهات في مجال الحرف، وناقلاً الخبرة والمهارة للأجيال القادمة، لما مثلته هذه الحرف من ضرورة اقتصادية واجتماعية لمجتمع الامارات بصفة خاصة، ومجتمعات الخليج عامة، كما أن صناعة الفخار تعتبر مهنة يدوية تراثية مهمة، يحتفى بها، وذلك بهدف المحافظة

واستطاع من خلالها صناعة أدواته من أوانٍ وصحونٍ وغيرهما، وعرض التجارب والمشروعات التي تبنتها الإمارات في توثيق وإبراز هذه الحرفة، مع التعرّيج على التجارب الرائدة على مستوى الخليج. جاء ذلك خلال المؤتمر الصحفي، الذي عقده المعهد في مقرّه بالمدينة الجامعية في الـ 24 من يناير 2018، وقال سعادة الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث: «لقد انطلقت الدورة الأولى من ملتقى الشارقة للحرف التقليدية في عام 2007، برعاية ودعم صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم إمارة الشارقة، حفظه الله ورعاه، حيث يتم الاحتفاء بالتراث الثقافي بمختلف رموزه وعناصره، ويحرص المعهد، بصفة دائمة، على الاهتمام بالتراث، ووضع مسألة حماية الحرف التقليدية وصونها على رأس أولوياته. وأضاف أن الملتقى شهد منذ انطلاسته الأولى مراحل متعدّدة من التطوير، في بنيتها، وأهدافه، ورؤيته الاستشرافية، وكان شعاره في كل دورة يتناغم مع تلك التحديثات والتطويرات الجوهرية، التي لامست عمق الحرفة التقليدية في الإمارات، وعبرت عن أصالتها وأهميتها وحضورها في الحياة اليومية للسكان، حتى غدا في حلته الجديدة تقليداً تراثياً، وحاضناً أميناً للتراث الحرفي في الإمارات.



عبد العزيز المسلم وخلود الهاجري خلال المؤتمر الصحفي

تحت شعار «للفخار حكاية» انطلاق ملتقى الشارقة للحرف التقليدية في دورته الـ 11

الشارقة - مراد

أعلن معهد الشارقة للتراث تفاصيل ملتقى الشارقة للحرف التقليدية في نسخته الـ 11، الذي سينطلق يومي 14 و15 من فبراير 2018، تحت شعار «صناعات الفخار في الخليج - للفخار حكاية»، حيث يركز في هذه النسخة على الاحتفاء بصناعة الفخار، التي تعتبر من أقدم الصناعات التقليدية التي عرفها الإنسان منذ القدم،

الندوة العلمية: صناعة الفخار في الخليج العربي

يوم الأربعاء مسرح معهد الشارقة للتراث 2018/02/14		
افتتاح الندوة الساعة 11:30 كلمة سعادة الدكتور عبد العزيز المسلّم، رئيس معهد الشارقة للتراث.		
الجلسة الأولى 1:00-11:30		
المشارك	عنوان المشاركة	رئيس الجلسة
أ. عبد الله عبد الرحمن	الفخار في الذاكرة الشفاهية لأهل الإمارات	د. محمد يوسف
أ. فاطمة المغني	المرأة الإماراتية.. الفخار إرث وجمال	
الجلسة الثانية 2:30 - 1:30		
أ. خالد حسين صالح	الفخار في الشارقة خلال العصور القديمة	د. سالم البحري
د. محمد يوسف	تشكيل الفخار	
م. عزيز رزنازة	تطوير الحرف التقليدية.. الفخار نموذجاً	
الغداء (معهد الشارقة للتراث)		

ملتقى الشارقة للحرف التقليدية البرنامج العام

صناعات الفخار في دول مجلس التعاون «للفخار حكاية»		
الوقت	فقرات البرنامج	المكان
اليوم الأول 14 / 2 / 2018		
10:00	افتتاح سعادة الدكتور/ عبدالعزيز المسلم-رئيس معهد الشارقة لملتقى الشارقة للحرف التقليدية (الدورة 11)	مركز التراث العربي
	جولة في معرض الملتقى	
10:30	جولة في السوق التراثي للفخار	
	فرقة إسماعيل دواس للفنون الشعبية (فن الحدّادي)	
12:00-10:00	ورش متنوعة عن الفخار	
1:00-11:30	الندوة العلمية الفخار في الخليج العربي	مسرح معهد الشارقة للتراث
12:30	استراحة	
2:30-1:00	الندوة العلمية: الفخار في الخليج العربي	مسرح معهد الشارقة للتراث
2:30	الغداء	معهد الشارقة للتراث
اليوم الثاني 15 / 2 / 2018		
11:30-10:00	الندوة العلمية: الفخار في الخليج العربي	مسرح معهد الشارقة للتراث
12:00-11:30	استراحة	
1:30-12:00	الندوة العلمية: الفخار في الخليج العربي	مسرح معهد الشارقة للتراث
2:00	تكريم المشاركين	
2:30	الغداء	فندق سنترو الشارقة

الورش التدريبية 2018/2/15-14			
الوقت	اسم الجهة	اسم الورشة	المدرّب
مركز التراث العربي الأربعاء 14 / 2 / 2018			
الفترة الصباحية 12:00-10:00	معهد الشارقة للتراث	ورشة تلوين الفخار	قسم المعارض
	مدرسة جمانة بنت أبي طالب	ورشة الخزف	أ. خلود أحمد
	مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية	ورشة الفخار	_____
زوار الملتقى من الجهات الخارجية			
مركز التراث العربي الخميس 15 / 2 / 2018			
الفترة الصباحية 12:00-10:00	معهد الشارقة للتراث	ورشة تلوين الفخار	قسم المعارض
	دائرة الخدمات الإنسانية مركز التطوع - قافلة نون	40 طالباً وطالبة	أ. فائزة خباب
	مدرسة النخيلات للتعليم الأساسي الحلقة الأولى	60 طالبة	أ. ماجدة عبدالله
	مدرسة رابعة العدوية	_____	أ. شفيقه

الندوة العلمية: صناعة الفخار في الخليج العربي		
يوم الخميس مسرح معهد الشارقة للتراث 15/02/2018		
الجلسة الثالثة 11:30 - 10:00		
المشارك	عنوان المشاركة	رئيس الجلسة
د. سالم البحري	حرفة الفخار في عمان بين الماضي والحاضر	د. حمد بن صراي
أ. خالد السندي	صناعة الفخار: التقنيات والمخرجات قرية عالي نموذجاً	
أ. أحمد المعشني	صناعة الفخار في سلطنة عمان محافظة ظفار نموذجاً	
استراحة		
الجلسة الرابعة 12:00 - 1:30		
د. حمد محمد بن صراي	الرموز في المقتنيات الفخارية ودلالاتها التاريخية والثقافية	أ. خالد السندي
أ. أحمد الطنجي	حرفة الفخار في جبل حقىل	
تكريم المشاركين في الندوة العلمية		
الغداء (فندق سنترو الشارقة)		



تُعَدُّ الحرف من الركائز الأساسية التي تقوم عليها حياة المجتمعات الإنسانية، ومنها تتكوّن كثير من الرموز والمصطلحات والألفاظ، والعادات والتقاليد التي تدور في فلك الحرف والمهن الشعبية، وقد وعى معهد الشارقة للتراث تلك الأهمية مبكراً؛ فأولى الحرف عناية خاصة، وخُصَّص لها ملتقى سنوياً ينظمه منذ سنة 2007 م، بتوجيهات سامية من صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى للاتحاد حاكم الشارقة، حفظه الله تعالى ورعاه، إذ وضع مسألة صون الحرف التراثية وإحيائها ونقلها وحماية مبدعيها، على رأس أولويات العمل الثقافي والتنموي في الإمارة الباسمة، ويرافق الملتقى برنامج فكري يناقش محوراً من محاور التراث الثقافي ذا صلة بالحرف التراثية، يدعى إليه باحثون وخبراء من داخل الدولة وخارجها، يقدمون التجارب والأفكار في سبيل تنمية تبادل الخبرات، والتدرّب على طرائق المحافظة على هذه الحرف ونقلها وتطوير منتجاتها، لتكون مصدر دخل لكل الحرفيين والمشتغلين في هذه الصناعات.

عَقْدُ من الاحتفاء بالتراث الحرفي





الدورة الأولى 2007

الحرف والصناعات الشعبية



تمثل الحرف والصناعات الشعبية مرآة للموروث الشعبي، الذي تسعى دولة الإمارات العربية المتحدة، من خلال مؤسساتها الثقافية والمهتمة بالتراث، إلى توثيقه ضمن الاهتمام الشامل بحماية الموروث الشعبي، حيث تتوافر في الإمارات العديد من الحرف والصناعات الشعبية، غير أن بعضها أوشك على الزوال والاندثار، نتيجة التطور الاقتصادي، الذي شهدته الدولة خلال السنوات الأخيرة، وعزوف العديد من الحرفيين عن مزاوله الحرف التراثية، رغم الجهود المبذولة لحمايتها ودعمها، سواء من خلال المؤسسات الحكومية أو بعض الجهات الخاصة، لكنها أحادية الجانب، مما يدعو إلى ضرورة إيجاد سبل لتفعيلها؛ لذلك انبثقت فكرة ملتقى الحرف والصناعات الشعبية، حيث انطلقت فعاليات دورته الأولى في قصر الثقافة بالشارقة في 22 يناير 2007، واستمرت إلى غاية 25 من الشهر نفسه، وذلك بهدف توثيق الحرف والصناعات الشعبية والترويج لها، والنهوض بها ونشرها، وفق الأطر المنهجية والنظرية.

يسعى معهد الشارقة للتراث من تنظيم الملتقى إلى صون الحرف التراثية، وتوسيع نطاق المشتغلين فيها، وتعزيز مكانتها، وتنمية صناعاتها، والترويج لمنتجاتها، وتوثيق الصلة بين الحرفيين والجهات الداعمة، سواء القطاع الحكومي أو الخاص. وقد شهد الملتقى منذ انطلاقته الأولى مراحل متعددة من التطوير في بنيته وأهدافه ورؤيته الاستشرافية، وكان شعاره، في كل دورة، يتناغم مع تلك

التحديثات والتطويرات الجوهرية التي لامست عمق الحرفة التقليدية في الإمارات، وعبرت عن أصالتها وأهميتها وحضورها في الحياة اليومية للسكان، حتى غدا في حلته الجديدة تحت شعار: «ملتقى الشارقة للحرف التقليدية»، تقليداً تراثياً وحاضناً أميناً للتراث الحرفي في الإمارات، الناهض بقيمه ورموزه العتيقة، محتفياً برواده وأعلامه، وهذا ما تحيل إليه بوضوح الموضوعات التراثية الغنية التي



الدورة الثانية 2008

الحرف والصناعات الشعبية



رؤى وتجارب
الواجهة من جديد، انطلقت الدورة الثانية بقصر الثقافة في الشارقة، في 21 يناير 2008م، حاويةً العديد من الفعاليات التراثية، ومعرضاً للحرف والصناعات الشعبية في دولة الإمارات

العربية المتحدة، إضافة إلى عرض حيّ للحرف والصناعات الشعبية. كما اشتمل البرنامج الفكري المصاحب للملتقى على ندوة حول الحرف والصناعات الشعبية، نظمت في اليوم

تركزت الندوة الفكرية المصاحبة للملتقى حول هذه المحاور الرئيسة، التي توخت بلوغ الأهداف المنشودة، من أجل إعادة توجيه بوصلة الحرف توجيهاً صحيحاً يتناغم مع رؤية إدارة التراث حينها (معهد الشارقة للتراث حالياً)، وحلّ المشكلات المطروحة في مجال الحرف والصناعات التقليدية، والوصول إلى النتائج المرجوة، وعمل استراتيجية وطنية لتنمية وتطوير قطاع الحرف والصناعات الشعبية، بهدف تنمية المنتجات الحرفية والمحافظة عليها، وتعزيز الاستفادة الاقتصادية منها، وتطويرها بوصفها قطاعاً اقتصادياً فاعلاً يسهم في توفير فرص العمل، ودعم المؤسسات المعنية بهذا المجال.

شارك في الدورة الأولى من الملتقى أساتذة جامعيون وخبراء وباحثون من دولة الإمارات العربية المتحدة ودول الخليج العربي وبعض الدول العربية، مستعرضين تجاربهم وخبراتهم في مجال توثيق الحرف والصناعات الشعبية والترويج لها، وهم من الإمارات ودول الخليج العربي وتونس، بالإضافة إلى العديد من المؤسسات والجمعيات المعنية بالحرف التراثية، مثل جمعية الاتحاد النسائي في أبوظبي، والشارقة، ودي، وجمعية نهضة المرأة الطيبانية، وإدارة التنمية الاجتماعية في الشارقة، ومركز التنمية الاجتماعية في عجمان، ومراكز التنمية الاجتماعية بخورفكان، وهيئة أبوظبي للثقافة والتراث وغيرها. كما شملت فعاليات الملتقى معرضاً حرفياً وسوقاً تراثياً لمنتجات الحرف والصناعات الشعبية، وقد تضمن:

الحرف الرجالية:

1. عتاد الناقة.
2. صباغة الملابس.

3. صناعة البشوت.

4. الحرف البحرية (الجلافة، القراقير، الليخ، الديين).

5. صناعة الفخار.

6. صناعة الطوب والبنيان.

7. الآلات الموسيقية مثل: صناعة الطبول.

8. التجارة.

9. الخزاف الجبسية.

10. صناعة الخناجر.

11. خشب السلاح (مخشب).

الحرف النسائية:

1. السدو.
2. ركن الخياطة المنزلية: (عرض مجموعة من الخياطات).
3. السفافة: (عرض الصبغ، السفافة).
4. الزرابيل.
5. التلي.
6. البراقع.
7. الحنا.



الدورة الثالثة 2009

ملتقى الحرف التراثية



تجارب رائدة
حملت الدورة الثالثة من ملتقى الحرف التراثية، التي انطلقت في 21 يناير 2009، رؤية استشرافية جديدة تنطلق من واقع التجارب المؤسسية والفردية والمشاريع الفعلية وجهود الجامعات والمدارس والمعاهد في مجال الحرف الشعبية في مجال حفظ الحرف التقليدية ودعمها والترويج لها، وذلك بهدف إيجاد سبل لتطويرها والعمل على استمراريتها، والوقوف على نتائج الدراسات والمشاريع التي نفذت في الدولة للاستفادة منها في تحديد آليات إبراز وتوثيق الحرف والصناعات الشعبية، كما سعى الملتقى إلى جذب المزيد من الاهتمام والتعريف بالحرف التراثية وتبادل الخبرات، إلى جانب زيادة التعاون وتبادل المعلومات بين

الثاني، بمشاركة خبراء وباحثين ومختصين في مجال التراث الثقافي والحرفي على وجه الخصوص من عددٍ من الدول، من بينها: الإمارات العربية المتحدة، المملكة العربية السعودية، سلطنة عمان، الجمهورية التونسية، وقد استعرض المشاركون تجارب بلدانهم في مجال الحرف والصناعات الشعبية، بالإضافة إلى مراكز التنمية الاجتماعية، والجمعيات التراثية في الإمارات، وناادي تراث الإمارات وغيرها الكثير.

ويبحث الندوة الفكرية المحاور الآتية:

- توثيق وترويج الحرف والصناعات العربية.
 - واقع الحرف والصناعات الشعبية في الإمارات.
 - مجالات رعاية وتعزيز الحرف والصناعات الشعبية.
 - تفعيل الجهود المبذولة لحماية وتطوير الحرف والصناعات الشعبية.
 - بحث مجالات تفعيل دور الحرف والصناعات الشعبية والترويج لها.
- كما أوصى المشاركون في الملتقى بما يلي:**
- 1- عمل قائمة بالجهات العاملة في مجال الحرف والصناعات الشعبية في دولة الإمارات.
 - 2- تأسيس مشغل وسوق للحرف والصناعات الشعبية في دولة الإمارات.
 - 3- تأسيس مركز تدريب على الحرف والصناعات الشعبية لنقل المهارات والتوجيه.
 - 4- العمل على الأسس الصحيحة لنقل المنتج من الحالة التقليدية إلى الحالة المتطورة.
- 5- تشجيع الحرفيين على المشاركة في بعض المظاهر الاحتفالية والمهرجانات، ما يساهم في تشجيعهم على الحفاظ على هذه الحرف وتطويرها.
- 6- العمل على تطبيق تجارب الدول العربية في مجال الحرف والصناعات الشعبية.
- 7- العمل على بحث مؤسسة رسمية في الإمارات تعمل على جمع الحرف والمهن الشعبية.
- 8- تشجيع اليد العاملة المواطنة، من خلال الدعم المادي له،
- والوقوف أمام المنافسة الخارجية للمنتجات الوطنية، وعدم استيراد هذه المنتجات.
- 10 - الحماية الفكرية للمنتج.
- 11- إيجاد ركن خاص بالصناعات الحرفية في الفنادق والمطارات والأسواق والمراكز، لتشجيع الحرفي على العمل أكثر.
- 12- التركيز أكثر على الأسر المنتجة ودعمها لرفع الإنتاج الحرفي ورفع مستواها الاقتصادي.



الدورة الرابعة 2010

الأزياء التراثية.. رموز ودلالات



من تقليدية استخداماتها، حيث كان يوم الملتقى الأول بمثابة إطلالة سلطت الضوء على تفاصيل الزمن الجميل. وقدمت مجموعة من الحرفيين والحرفيات العاملين في صناعة وتجهيز الأزياء الشعبية الإماراتية، مجموعة

الدولة وخارجها، تحت شعار: «الأزياء التراثية الرموز والدلالات». تميزت هذه الدورة بكثرة عروضها الحية، التي جسدت التصاميم المختلفة للأزياء التراثية التقليدية، والأساليب المتنوعة لصناعتها، والتي تتسم بحرفيتها العالية، على الرغم

شكّلت الأزياء التراثية باعتبارها جزءاً حيوياً من الحرف والصناعات الشعبية، عنواناً رئيساً للملتقى الرابع للحرف الإماراتية، الذي انطلق في 23 فبراير، في مركز الحرف الإماراتية في الشارقة، بمشاركة نخبة من المتخصصين في مجال الحرف والصناعات الشعبية من داخل

جمعية النخيل للفن والتراث الشعبي، نادي الثقة للمعاقين بالشارقة، متحف الشارقة للآثار، تلفزيون الشارقة. وتضمن البرنامج المصاحب للملتقى: معرضاً ضم صور الحرفيين والحرفيات والمهن الشعبية، بالإضافة إلى مشاركة جمعية الفنون التشكيلية بالشارقة ممثلة في مجموعة من الفنانين التشكيليين، وهم: بدر عباس مراد، بدر صالح اليافعي، ماجد الزرعوني، فاطمة منصور.

كما تضمن الملتقى عرضاً حياً لمجموعة منتقاة من الحرف والمهن الشعبية في الإمارات، وهي: (السدو، التلي، السفافة، بادلة التلي، غزل الصوف، خياطة الثوب الميزع، قرض البراقع، طحن الحب، الأدوية الشعبية، الدخون والعطور، خياطة الملابس، خض اللبن، قلادة الحبال، صناعة الطبول، خصافة التمر، صناعة القراقير، صناعة اللبخ، الحدادة، الحجامة، صناعة السكاكين والتخشب، الغزل والنسيج، الوسم، الطب الشعبي، تركيب الطبل، الطراقة).

أ. عبدالعزيز المسلم، د. علي ناصر الحميري، د. إسماعيل الفحيل، أ. فاطمة المغني، أ. سعيد الحداد، أ. شيخة الجابري، أ. حمدي نصر، أ. عبدالجليل السعد، (رحمه الله)، أ. علي خميس العبدان، أ. عبدالله الصرومي، بالإضافة إلى المؤسسات الرسمية والأهلية ممثلة في: هيئة أبوظبي للثقافة والتراث، إدارة المنشآت الإصلاحية والعقابية، جمعية الاتحاد النسائية بالشارقة، جمعية نهضة المرأة الظبائية، جمعية ابن ماجد للفنون الشعبية والتجديف والتراث،

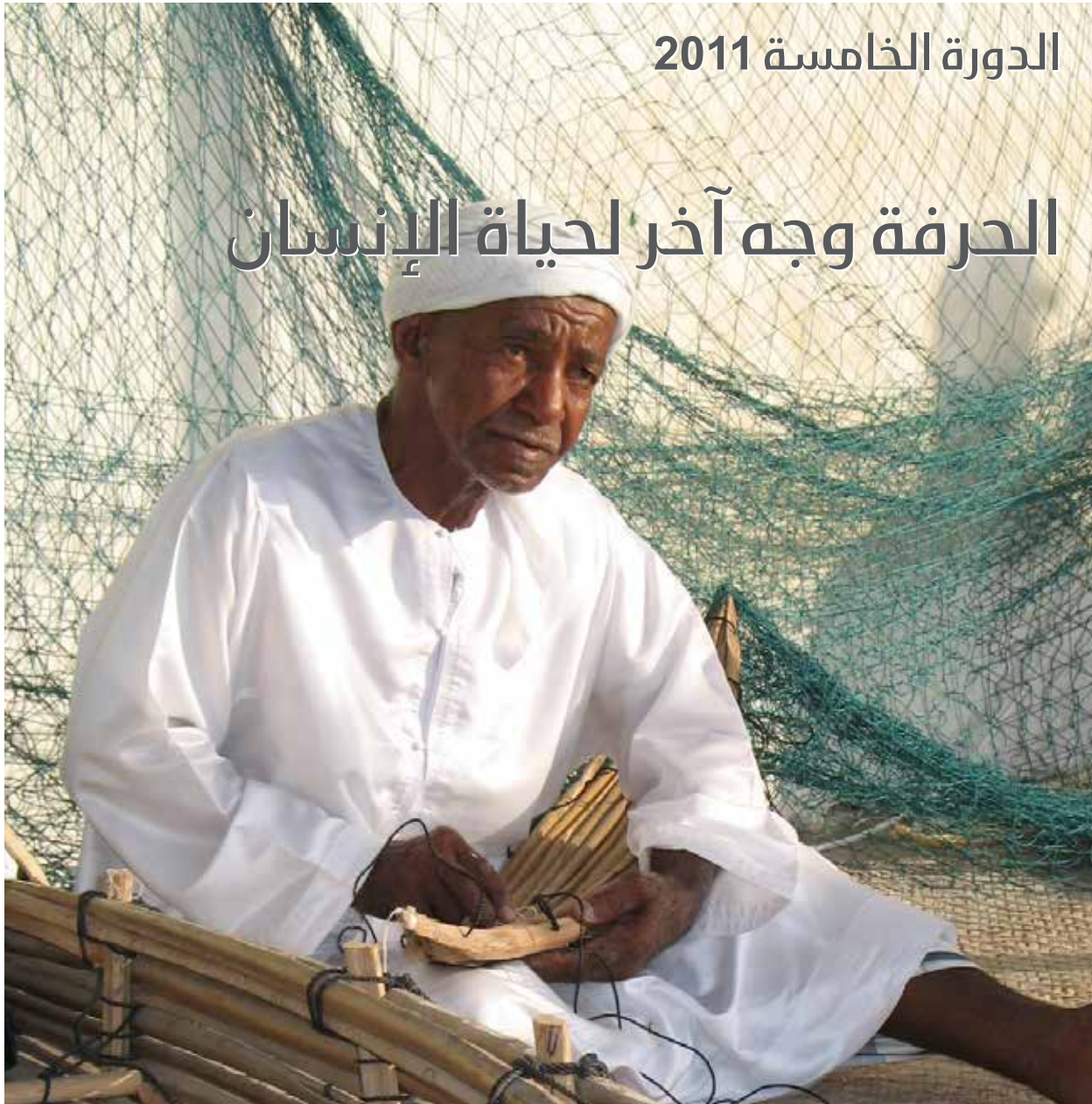
المؤسسات المحلية المعنية بالتراث الإماراتي. تضمن برنامج الملتقى جانباً فكرياً وآخر ترويجياً توثيقياً، واشتمل الجانب الفكري على محاور عدة، استعرضت أبحاثاً ودراسات حول إحياء وتطوير وتسويق الحرف والصناعات الإماراتية، ووسائل دعم الحرفيين المواطنين. أما الجانب الترويجي، فقد شمل ورشاً عملية استعرض فيها الحرفيون مهاراتهم ومنتجاتهم، ومعرض صور لبعض الحرف الإماراتية، إضافة إلى معرض للكتب التي تناولت موضوع الحرف والصناعات التقليدية في دولة الإمارات. وتركز الجانب التوثيقي في إعداد فيلم وثائقي عن الحرف التراثية، وكتيب الملتقى، وإصدار قرص مضغوط (سي دي) صوتي يجسد النداءات والأهازيج المصاحبة لأداء بعض الحرف، إضافة إلى كتاب الملتقى المتضمن الأبحاث والدراسات التي طرحت في الدورات السابقة. وقد شارك في هذه الدورة نخبة من الباحثين والمختصين في التراث الثقافي، وهم:





الدورة الخامسة 2011

الحرفة وجه آخر لحياة الإنسان



وأكد الأستاذ عبدالعزيز المسلم، مدير التراث والشؤون الثقافية (حينها)، أهمية تنظيم الملتقى ودوره في التعريف بالحرف التراثية وصونها، وأضاف: كم من حرفة غيرت مسار الإنسان، سلوكاً وتوجهاً وحتى اسماً، فعائلات مثل الحداد

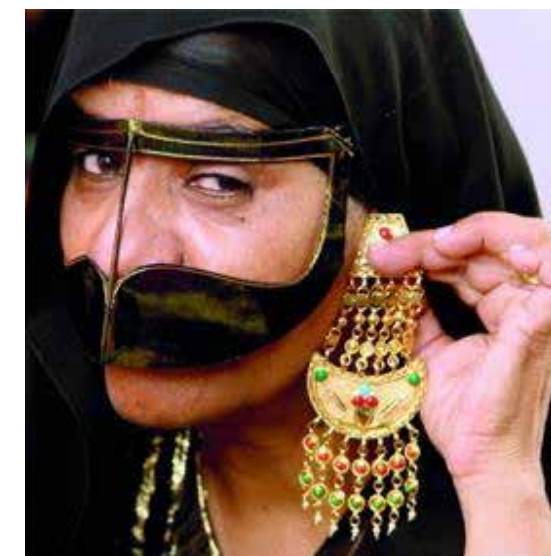
بدأ الملتقى بجولة في المعرض الحرفي المصاحب، الذي اشتمل على جناحين، أحدهما للحرف الإسبانية (جنوب إسبانيا)، والآخر للحرف الإماراتية التي مثلت زخماً وحضوراً، خاصة بتمثيلها الحي للجمهور .

تحت شعار الحرفة وجه آخر لحياة الإنسان - الشارقة والأندلس نموذجاً. انطلقت فعاليات ملتقى الحرف التراثية في دورته الخامسة في 24 فبراير، واستمر على مدى يومين، بمشاركة وفد إسباني من مؤسسة تودوسناس، حيث



من العروض الحية للحرف التراثية الإماراتية خلال الملتقى، شملت صناعة البشوت، و(التلي)، وجراب الصوف (الزربول)، والدمى، و(الشبوك)، وقرص البرقع، وخياطة الأثواب، والملابس، والكندورة، وخياطة الثوب الميزع، وملابس الأطفال (السبايج، والقماط، والكلوئي)، إلى جانب صباغة الملابس التقليدية سابقاً، وتركيب (البادلة) التي تزين سروال المرأة، إضافة إلى عرض غزل شبك الصيد (الطرقه)، وشبابة خيوط (القيطان)، وشبابة الخيط (المسلكة).

وسعى الملتقى الرابع للحرف الإماراتية في الشارقة إلى تشجيع ودفع الجيل الجديد من الفنانين والمبدعين، للاستفادة من القطع والنقوش التراثية للملابس الشعبية قديماً، وخلق إبداعات جديدة متصلة ومتواصلة مع النقوش والتصميمات القديمة، بغرض ابتكار قطع إبداعية حديثة، تمزج بين الماضي والحاضر.





الدورة السادسة 2012



الحرف النسائية بين الواقع والمأمول دول الخليج نموذجا

انطلقت فعاليات ملتقى الحرف التراثية في دورته السادسة تحت شعار: «الحرف النسائية بين الواقع والمأمول دول الخليج نموذجا»، في 23 فبراير 2012، بمشاركة عدد كبير من الباحثين في التراث من دول الخليج.

تناول الملتقى، الذي عقد ليوم واحد، الحرف التراثية النسائية على المستوى الخليجي، وكيفية الحفاظ عليها، وقام رئيس دائرة الثقافة والإعلام بالشارقة بجولة داخل المعارض المصاحبة للملتقى، بدأها بمعرض صور يجسد الحرف التراثية النسائية خلال العقود الماضية، الذي حرصت إدارة التراث على إقامته، ليكون شاهداً على دورها في إظهار التراث الإماراتي، الذي يحمل روح الأجداد إلى الأجيال الجديدة، وتضمن ما يزيد على 12 صورة، ثم تجول في معرض



أما جلسات الفترة المسائية فقد ترأسها علي الدمشاوي، وقدم فيها خوسيه ماري بيريز، ورقة بعنوان التناغم بين الأمثال الأندلسية ومهرجان الصناعات التقليدية في قادس، فيما قدمت الباحثة شيخة الجابري، ورقة عن الحرف في الأمثال الشعبية الإماراتية، واستعرضت بدرية الشامسي، ورقة عن الدور التربوي للألعاب الشعبية. وترأست الدكتورة بروين نوري عارف، الجلسة التالية، حيث قدم أوريليو بيريز، ورقة بعنوان التأثير العربي في الحرف المتعلقة بصيد الصقور في إسبانيا، فيما قدمت حليلة الصايغ، ورقة عن الإبداع المهاري في صياغة السيوف والخناجر في الإمارات، تلتها ورقة بدرية الحوسني، عن البرقع زينة وهوية المرأة الإماراتية. كما قدمت فرقة الشارقة للتراث الفني عروضاً عن فن الهبان، وعرض فن الليوة في مداخل قصر الثقافة. كما صاحب الملتقى معرض متخصص في الحرف الإماراتية.

والجلاف والنساج والصايغ والخياط المدوبي وغيرها من أسماء الحرف أصبحت ألقاباً لأسر كريمة وعريقة، وكان لها الأثر الكبير في تغيير أحداث التاريخ وتنمية المجتمع والارتقاء بأسلوب حياته . بدأت جلسات الملتقى بإدارة الدكتورة نسيمة بوصلح، التي قدمت تمهيداً للملتقى، تناولت فيه مضامين الشعر، وسوسيولوجيا الحرفة، وإضاءة على التأثيرات الاجتماعية والأنثروبولوجية للحرف، فيما قدم ماجد بوشليبي، المدير العام للمنتدى الإسلامي بالشارقة، محاضرة بعنوان المناخات الثقافية والاجتماعية لتطور الحرف والصناعات اليدوية واستمرارها، كما قدم خوان خوسيه بالديا ورقة عمل بعنوان الحرف الأندلسية السياق التاريخي، التطور والتوارث . وتواصلت أعمال اليوم الأول للملتقى، حيث ترأس ماجد بوشليبي، الجلسة الثانية التي تحدث فيها علي الدمشاوي، عن التبادل المعرفي باعتباره مطوراً رئيساً

للحرفة البدوية — التقلدية
أهمودجاً، تلا ذلك عرض ورقة عمل كارلوس أولغا حول الحرف التقليدية في السينما والتلفزيون الإسباني، كما قدمت د. بروين نوري عارف حول دور المرأة في مجتمع الغوص .



الدورة السابعة 2013

الألعاب الشعبية

سعى الملتقى من خلال هذه الدورة وسابقتها إلى زيادة وإثراء الوعي التراثي لدى شريحة واسعة من أفراد المجتمع، وربط الجيل الجديد بموروثاته الثقافية والحضارية، وتعريفه بالتفاصيل عن الألعاب الشعبية الإماراتية، ومسمياتها،

بشقيه المادي والمعنوي، والتطورات الراهنة في المجتمع الحضاري، ضمن مشروع الشارقة الريادي في الحفاظ والتأصيل والتقارب، وذلك خلال الفترة ما بين 28 فبراير ولغاية 8 مارس 2013، في منطقة التراث بقلب الشارقة.

تحت شعار «الألعاب الشعبية»، انطلقت فعاليات الدورة السابعة من ملتقى الحرف التراثية، الذي يعتبر إحدى أبرز الفعاليات التي تعزز قيم الانتماء، وتكرس مفاهيم التأصيل، من خلال الترابط والتقارب بين التراث

القول إنهن مواطنات حاميات للتراث النسائي في الدولة .
ترأست الجلسة الأولى د. نسمة بوصلاح، وألقى فيها عيسى الصباح، الخبير التراثي العماني، ورقة عمل عنوانها «الحرف التقليدية بين الواقع والمأمول»، ناقش فيها دور المرأة في توريث تلك المهنة للحفاظ عليها من الانقراض، ثم تحدثت الباحثة التراثية الكويتية انتصار الطراح عن صناعة السدو عبر التاريخ في الكويت، ودور المرأة في تطويرها .
وفي الجلسة الثانية التي أدارتها لطيفة المطروشي، ألقى الباحث التراثي البحريني إبراهيم سند، ورقة عنوانها «الحرف النسائية التقليدية في البحرين وطرق الحفاظ عليها»، ثم عرضت الباحثة العمانية خديجة بنت مبارك، ورقة عمل عنوانها «صناعة الفضيّات».



الحرف النسائية، الذي تضمن فخاريات وبخوراً ودخوناً وعطوراً تعبق برائحة الماضي الجميل، ثم التقى العديد من النساء المشاركات من مركز التنمية الاجتماعية بالشارقة، والاتحاد النسائي العام، ونادي تراث الإمارات، اللاتي جسدن الحرف التراثية القديمة من تلي وسدو وغزول وغيرها من الحرف التي قدمت في

أشكال
عصرية
جديدة
لجذب الناس
إليها، ما دفعه إلى

الدورة الثامنة 2014

حرف من العالم الإسلامي.. (الشجرة)



جاءت الدورة الثامنة من ملتقى الحرف التراثية بعنوان: «حرف من العالم الإسلامي (الشجرة)»، حيث استمر الملتقى على مدى يومين بمجلس ضاحية مغيدر في الشارقة، وتضمن برنامج الملتقى مجموعة من الأنشطة والجلسات التي تختص بالحرف الإسلامية والشجرة بشكل خاص، وذلك تنفيذاً لتوجيهات صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، حيث يولي سموه الشجر والنباتات اهتماماً، وأسوة بالفعاليات الثقافية المتنوعة، وصاحب برنامج الملتقى



وأصولها، وطريقة ممارستها، والأهازيج المصاحبة لبعضها، إضافة إلى استقطاب المزيد من السائحين والزائرين إلى قلب الشارقة، وتعزيز رفد البرامج الثقافية الشعبية بالمزيد من الفعاليات التي تخدم هذا الاتجاه.

تضمن الملتقى مجموعة من الألعاب الشعبية الإماراتية باعتبارها واحداً من أهم مكونات التراث والحياة الاجتماعية التي كانت سائدة في زمن الآباء والأجداد، وذلك بهدف الاطلاع على الألعاب والاستمتاع بممارستها، أو مشاهدة العروض المصاحبة لها، كما شاركت مؤسسات إيطالية في البرامج والندوات وورش العمل المنظمة للمقارنة بين الألعاب الشعبية للبلدين، بالإضافة إلى العديد من الفعاليات والأنشطة والورش والمعارض المصاحبة.

كما تضمن الملتقى عدداً من الفعاليات المصاحبة، من بينها: البرنامج الفكري الذي تضمن «ندوة علمية متخصصة»، إضافة إلى الورش الفنية، التي من بينها: ورشة تصنيع ألعاب الأولاد، وورشة تصنيع ألعاب البنات، وورشة تصنيع الألعاب التقليدية من المخلفات المنزلية، بالإضافة إلى عروض الألعاب الشعبية الحركية، ومعرضين أحدهما عن مقتنيات الألعاب الشعبية، والآخر معرض صور للألعاب الشعبية لمجموعة من المصورين.

كما تم تنظيم مجموعة من المسابقات والجوائز خلال فعاليات الملتقى، منها مسابقات ألعاب الأولاد وأخرى للبنات وثالثة مسابقة الدامة للكبار، واحتضن مجلس رواد الألعاب جلسة للرواة حول ذكريات الألعاب الشعبية، وتم تخصيص ركن لبيع مجسمات الألعاب الشعبية والمقتنيات التراثية، وركن للأكلات الشعبية، وآخر للحرف الشعبية.



الدورة التاسعة 2015

دور الحرف التقليدية في الترويج السياحي



انطلقت فعاليات ملتقى الحرف التراثية في دورته التاسعة في 25 فبراير تحت شعار «دور الحرف التقليدية في الترويج السياحي»، واستمر على مدى يومين، بمشاركة مختصين وحرفيين من دول عربية وعالمية. شاركت في فعاليات الملتقى مجموعة من الحرفيين من مختلف الدول العربية، بمعرض الحرفيين، منهم: مروان محمود خليل جرن (الأردن)، بحرفة تعبئة الرمل والفسيفساء، وقمارا مانوكيان وجيوشيان ينوك (أرمينيا)،



معرض تراثي وعرض حيّ للحرفيين حول صناعة السجاد من سعف النخيل، ومصنوعات يدوية من خشب الأشجار، وقد شارك فيه سبعة حرفيين، إضافة إلى ورش للأطفال التي تضمنت تلوين القصاصات الورقية.

ويهدف الملتقى إلى رفع مكانة الحرفيين اجتماعياً، ودعمهم، وتوفير مظلة آمنة لهم ولحرفهم، إضافة إلى نشر الوعي بقيمة المنتجات الحرفية وأهميتها، والتأكيد على البعد العربي والإسلامي للحرف الإماراتية للحفاظ عليها.

وتناولت الورقات البحثية موضوعات متنوعة منها: النخلة، الرمان، خشب العرعار، شجرة الغاف، شجرة «الأركان»، شجرة الحناء.

أوصى ملتقى الحرف التراثية الثامن، بضرورة تشجيع القطاعات العامة والخاصة على تطوير الحرف اليدوية، وضمان عدم منافسة المنتجات الأجنبية للمنتج اليدوي المحلي، إضافة إلى البحث عن صيغة لضمان حقوق الملكية الفكرية للصناعات والمنتجات اليدوية، ودعمها أسوة بالمشاريع المتوسطة والكبيرة .

وكان الملتقى أقيم على مدار يومين في الشارقة، تحت شعار «الشجرة وعلاقتها بالمووروث الشعبي»، وصاحبته معارض تراثية وعروض حية للحرفيين، وورش أطفال، وسوق أول فآل، ونظمت إدارة التراث بدائرة الثقافة والإعلام بالشارقة في مجلس ضاحية مغيدر بالشارقة ..



الدورة العاشرة 2016

الحياكة والتطريز في الإمارات



انطلقت الدورة العاشرة من ملتقى الحرف التراثية، في الـ 18 من شهر فبراير سنة 2016م، واستمرت حتى الـ 19 منه، تحت شعار «الحياكة والتطريز في الإمارات»، وبمشاركة مختصين وحرفيين من مختلف البلاد العربية والعالمية. وتدخل هذه الحرفة في إطار صناعة المنسوجات والملابس، وترتبط بشكل مباشر بحياة الناس الاجتماعية، وأنماط تراثهم الثقافي، وذلك ما أحال إليه سعادة عبدالعزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث، في تصريحه بهذه المناسبة؛ إذ قال: يأتي ملتقى الحرف التراثية، تأكيداً للتوجهات السامية لصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، بالاهتمام بالتراث والعناية بتفصيلاته وأجزائه، وهو أمر



وجمعية شمل للفنون والتراث الشعبي والمسرح بحرف رجالية (قلادة الحبال وصناعة الجربان)، وعبدالعزیز بن أحمد بن عبادة (تونس)، بحرفة نسج الحصير والنول، ويونس محمد أحمد طه (مصر).

فيما شاركت قطر بحرفة التطريز والتلي، والسعودية بحرفة نجارة الخشب، وجمعية النخيل للفنون الشعبية والتراث الإماراتية بصناعة المكانس من سعف النخيل، وخصف التمر من سعف النخيل، والحناء، والرحى، وخض اللبن.

كما تضمن الملتقى مجموعة من الفعاليات والأنشطة التراثية الثرية والفاعلة، لتحقيق شعار الدورة التاسعة، بدءاً بجولة في معرض ضم العديد من الحرف اليدوية الإماراتية القديمة، وركن الحرفيين الذي ضم عدداً كبيراً من أصحاب الحرف القديمة، الذين لا يزالون يمارسون مهنتهم إلى الآن، في صورة تجسد التراث وترسم في أذهان الحاضرين الحياة الإماراتية التقليدية. أعقب ذلك انعقاد الندوة المتخصصة في الحرف التقليدية، التي شاركت فيها نخبة من الباحثين والمختصين، هم: د. رسول محمد رسول (العراق)، وعبدالجلیل السعد (الإمارات)، ود. سعيد مبارك الحداد (الإمارات)، وآراهوغه أنيسيان (أرمينيا)، وعبدالله إبراهيم محمد الصرومي (الإمارات)، ود. ولد متالي لمرباط (موريتانيا)، ونورية آيت محند (الجزائر)، وعبدالله خلفان الهامور (الإمارات).





معهد الشارقة للتراث
SHARJAH INSTITUTE FOR HERITAGE

ملتقى الشارقة للحرف التقليدية
Sharjah Traditional Crafts Forum

(ملتقى الشارقة للحرف التقليدية)

الدورة (11)، الذي ينطلق تحت شعار:



للفخار حكاية
A Tale Behind Pottery

15-14 فبراير
February



• مريم سلطان المزروعى: تحدثت عن الحرف التراثية في الإمارات بين الأصالة والتقليد.

• فاطمة المغني: استعرضت واقع الحرف التراثية في الساحل الشرقي. • عبدالجليل السعد: تناول حرفة تطريز وحياسة البشت في الإمارات والخليج.

• الدكتور محمد عبدالحافظ: استعرض دليل الجمع الميداني في مجال الحرف التراثية.

• المهندس عزيز رزنازة: قدّم مقاربة نحو تطوير الحرف التراثية في الإمارات.

• الدكتور سعيد مبارك الحداد: تحدث عن حرفة الخلاصة في الساحل الشرقي.

• عبدالله خلفان اليماحي: تطرق إلى حرفة قلادة الليف في الساحل الشرقي.

الحضارة بين الأجيال. وتضمنت الفعاليات مجموعة من الأنشطة التراثية الثرية، من بينها:

البرنامج الفكري، وتضمن ندوة علمية متخصصة، ومعرضاً وورش عمل عن فنون الحياكة والتطريز التقليدية، وعرضاً حياً للحرف التقليدية، وذلك بمشاركة متخصصين وحرفيين من مختلف مناطق الدولة.

وبحثت الندوة الفكرية المصاحبة للملتقى، موضوع «الحرف التراثية في الإمارات: الواقع وآفاق التطوير»، بمشاركة كوكبة من الباحثين والمختصين، هم:

• عبدالعزيز المسلم: تحدث عن دور معهد الشارقة للتراث، في صون التراث الثقافي غير المادي في الإمارات. • ماجد بوشليبي: ناقش مشروع تطوير وتنمية الحرف التراثية. • عبدالله عبدالرحمن: استعرض تجارب محلية وخليجية في رعاية الحرف التراثية.

درجت عليه دولة الإمارات العربية المتحدة بشكل عام، وإمارة الشارقة بشكل خاص، في الاهتمام بالتراث على نطاق واسع، وإحيائه في نفوس أبنائهما وبناتهما؛ إكراماً لسيرة الآباء والأجداد، الذين أسهموا في بناء الملامح الأولى لحضارتنا، ولا شك في أنّ تسليط الضوء على حياتهم جزء من العرفان لهم، وحافز لأبناء اليوم لتقديم ما يعزز التواصل، ويسهم في نقل





82



74



92



86

الفخّار حرفة شعبية مصرية من عصور ما قبل الأسرات

الفخّار تراث يتكرّر فيه الفنان

الفنان بوجمعة العملي محترف الخزف في المغرب

دلالة الرموز الأمازيغية بالفخار الجزائري

صناعة الطين في تونس... تراث ضارب في القدم

صناعة الخزف: شيء من الفن والأرتيزانا

فخاريّ طنجة عند جان ديسكارت



54



44



70



62

ملف الشهر

حكاية الفخار .. صناعة الإنسان الأولى

صناعة الفخار في الإمارات.. تراث على حافة الاندثار

المرأة الإماراتية .. الفخار إرث وجمال

تجليات الفخار في الشعر النبطي

صناعة الفخار في الإمارات... حرفة تواجه الانقراض

الفخار في البحرين... تاريخ وصناعة

صناعة الفخار في الإمارات تراث على حافة الاندثار

د. مني بونعمة

يعدّ الفخار أول صناعة عرفها الإنسان منذ أن وُجدَ على هذه البسيطة، وشُغِفَ بها حياً، وأبدع في تشكيلها وتلوينها وتزيينها على مرّ العصور، كما اعتمد عليها في إعداد طعامه، والأكل في الصحون المصنوعة منه، والشرب من أوانيها، ولحفظ الماء والسوائل المختلفة، ولخزن الحبوب ودفن الموتى وغيرها من الاستخدامات العديدة، وقد قُدِّرَ أن أقدم نموذج فخاري وصلنا يعود إلى القرن الثامن قبل الميلاد، أي قبل اكتشاف الإنسان الكتابة في القرن الرابع قبل الميلاد.

كما يعتبر الفخار أحد الشواهد المادية المسهمة في تتبع التسلسل التاريخي لحضارات الشعوب المتعاقبة، والتأريخ للأحداث التي عاشتها البشرية على هذه الأرض المترامية الأطراف، لما يتضمن عليه من مواد أثرية قيّمة، تعود أهميتها إلى عوامل عدة منها: كثرة مخلفاته، والاعتماد عليه بصفة خاصة في ترتيب مراحل التطور الحضاري والفني، وفي تأريخ طبقات الحفر الأثري، وترتيب الطرز الفنية، وهو أقرب الفنون الزخرفية والتطبيقية إلى روح الإنسان، وأكثر صلة به من غيره من الفنون، ولا أدل على ذلك من أن من يشاهد صانع الفخار، ولا سيما عاجن الطين، ومشكله يشعر بقوة الامتزاج بين الإنسان والطين، مما يحيل إلى أصل الخلق، ومنبع الصنع.

يعود تاريخ الفخار في الإمارات، حسب الدليل الأثري، إلى فترة أم النار، أي الألف الثالث قبل الميلاد، إذ وجد في المقابر التي اكتشفت في أبوظبي والعين، ثم ظهر في رأس الخيمة، ومن ثم في الشارقة وبقية إمارات الدولة. وقد بدأ

الإنسان الإماراتي في صنع الفخار قبل 2500 عام من الوقت الحالي، إذ تؤرخ فترة «أم النار» من عام 2500 قبل الميلاد، وتنتهي في عام 2000 قبل الميلاد، وقد احتوت مقابر «أم النار» على كميات كبيرة من الأوعية الفخارية. أما الفخاريات المكتشفة في بعض المواقع الأثرية التي يعود تاريخها إلى

الألف الخامس قبل الميلاد فقد كانت مستوردة. وقد تم اكتشاف الفخار لأول مرة في دولة الإمارات من قبل البعثة الدماركية في أواخر الخمسينيات في جزيرة أم النار في أبوظبي، ثم ظهر في مدينة العين، وفي أماكن أخرى من الدولة، ثم في بداية الألف الثاني ظهرت حضارة أخرى سميت حضارة «وادي سوق»، حيث استمر صنع الأواني الفخارية، وزادت أنواعها، وتعددت أشكالها وتغيرت طرق صنعها وزخرفتها، وتطورت مع مرور الوقت. ومن بين الأنواع التي وجدت في الإمارات: جرار كبيرة للتخزين، وصغيرة لحفظ السوائل، وأباريق وصحون

للطعام، وقوارير لحفظ السوائل، وأواني الطبخ. كما وجد فخار بحري في أعماق البحر، بسبب غرق بعض السفن، أو لتعرض بعض المواقع الساحلية للغرق في قاع البحار، بسبب عوامل طبيعية أو حروب ودمار، حيث عثرت البعثة النرويجية التي زارت إمارة الشارقة في منطقة الفشت، وسواحل خورفكان، على حطام سفن فيها فخار، لكنه لم يستخرج بعد.

واستمرت صناعة الفخار في العصور المسيحية ثم الإسلامية، واحتلت مركز الصدارة في صناعة الأواني المنزلية، وذلك لسهولة صنعه ورخص مادته الخام، لكن صناعته تعد من أقدم الصناعات التقليدية في الإمارات، ويتجلى ذلك في الاستعراض التالي حول أبرز المراحل والحقب التي شهدت ظهور وتطور هذه الصناعة العريقة.

كما تعتبر صناعة الفخار مهنة يدوية تراثية مهمة، يحتفى بها في المهرجانات التراثية والفعاليات المصاحبة لها من معارض وعروض وورش، وذلك بهدف المحافظة عليها من الانقراض، عبر تشجيع الحرفيين على ممارستها، وإعطائها طابعاً سياحياً وترويجياً وتسويقياً مميزاً كمنتجات يدوية، وما إفرد معهد الشارقة للتراث الدورة الحادية عشرة من ملتقى الشارقة للحرف التقليدية لصناعة الفخار، تحت شعار «للفخار حكاية» إلا برهان ساطع على ذلك التوجّه والاهتمام.

اشتهرت منطقة شمل بإمارة رأس الخيمة بصناعة الفخاريات منذ القدم، حيث توجد أطلال محاجر وبيوت الفخار الكثيرة التي مازالت موجودة على سفح جبل الحابر بوادي حقل

في منطقة شمل برأس الخيمة، رغم مضي سنين طويلة، ويشعر المرء عند الاقتراب من تلك المحاجر بأنه يقترب من الماضي رويداً رويداً، بل كأنه داخل متحف للأواني والأدوات المنزلية القديمة، وقد ورث الأبناء مهنة الآباء وتناقلوها جيلاً بعد جيلٍ إلى وقت قريب، ما جعل الإمارة مركزاً لصناعة الفخار في الدولة، حيث كانت منتجاتها من هذه الصناعة في الماضي تسد حاجة الدولة، وتصدر الفائض إلى الدول المجاورة.

كما يعتبر سوق الجمعة، الواقع على الطريق بين الذيد والفجيرة، من الأسواق التي تبيع وتروج لهذه الصناعة التقليدية القديمة، التي اشتهرت بها مناطق رأس الخيمة والفجيرة، نتيجة لوجود الجبال والصلصال الذي يشكل المادة الأساسية للصناعة.

وتتميز الأعمال الفخارية الإماراتية بالتنوع والثراء، إذ تصنع مختلف الأدوات التي استعملها الإماراتيون سابقاً ولايزالون في بعض الأماكن، وهي البحلة والحب اللذان يستخدمان لتبريد المياه والخرس لتخزين التمور، إضافة إلى المزبد والصحون والقدر والبرم والتنانير، ومفردها تنور، وهو عبارة عن فرن داخل التراب مصنوع من الفخار لطهي الطعام، وتتميز شمل بجرارها الكبيرة المستخدمة في عملية تخزين التمر.

ويستخدم في صناعة الفخار طين خاص، عبارة عن تراب أحمر مشبع بماء المطر، يؤخذ من منطقة خاصة بعيدة عن النخيل أو المساكن، وبعيدة أيضاً عن وصول الناس أو الحيوانات أو السيارات إليها، وهي مصادر معروفة في (العين، دبا الحصن، كلباء، رأس الخيمة..).

ويجب أن تكون هذه الطينة قد تشبعت بماء المطر بصورة كافية، ومع مرور الوقت والزمن، تكون قد تحولت إلى كتل طينية صغيرة وجافة. أما كيفية صناعة الفخار، فيتم ذلك من خلال عجلة يتم تثبيتها داخل حفرة في الأرض، حيث يتم بوساطتها تشكيل الأواني المراد صنعها، وبعد ذلك يتم إدخالها المحرقة، وهي أفران حرارية مصنوعة من الحجر الناري، لكي تتحمل درجات حرارة عالية جداً.

والأواني الفخارية أنواع وأشكال، ولكل منها مواصفاته وأسماء منها:

- الخرس (الزير): ومخصص لتخزين ماء الشرب.
- الجرّات الفخارية: التي تستخدم لحفظ وتبريد الماء.
- الجحلة أو (يحلة): وهي جرار تصنع



لها شكل خاص، وهي ذات مقبضين متقابلين (عروتين) تستخدم لتبريد مياه الشرب.

• الأباريق: الصغير يسمى بلبل، والكبير كراز، والأكبر عسلية، وهناك أيضاً الجرة.

• القدر الفخاري: وهو أقدم أنواع القدر في الإمارات على الإطلاق، وكان الأكثر شيوعاً، خاصة في النصف الأول من القرن العشرين وما سبقه، ويستخدم في طهي الطعام، وهو يصنع محلياً، خاصة في محارق الفخار التي كانت منتشرة في رأس الخيمة.

• البرمة: وجمعها البرام، وهي قدر يستخدم للطهي، ويصنع من الفخار المحروق.

ورغم أن صناعة الفخار تكاد تكون متشابهة في الشكل وطريقة الاستعمال، إلا أن لكل منطقة طابعها المميز، خاصة

في طريقة صنعها التي تختلف من منطقة إلى أخرى. بيد أنه على الرغم من تلك الأهمية، وذلك الاحتفاء، إلا أن

صناعة الفخار تكاد تستحيل إلى تراث مهدد بالضياع والاندثار، بفعل جملة من العوامل التي يتصدّرها قلة عدد الشباب الراغبين في العمل بهذه المهنة، وانعدام الطلب على الأواني الفخارية المنزلية، نتيجة ظهور منافساتها البلاستيكية الحديثة، وانعدام التسويق

الجيد للمنتج الشعبي، وعدم وجود السوق الملائمة لعرضها، بجانب انعدام التثقيف بمفهوم المنتج الشعبي، وعدم رعايته ودعمه، الأمر الذي لم تجد معه

مهارات صنع الفخار من يتعلمها بين الأجيال الجديدة الشابة، ولم يعد هناك سوى بضعة مواطنين يعرفون أسرار المهنة ولا يمارسونها.

لحفظ اللبن وتبريده، وهي ذات فوهة واسعة.

• الخرس: وهو إناء كبير جداً يستخدم لتخزين التمر، فتحته واسعة، حتى يمكن أن يدخل الصبيّ فيه لرصّ التمر.

• التنوّز: إناء كبير لا يزال مستخدماً إلى اليوم في صنع الخبز وأنواعه، كما يستخدم كذلك لطهي بعض الوجبات والولائم.

• الخابية: تشبه التنوّز، توضع في حفرة خاصة بها في الأرض، وتبنى فيها وتكون ملاصقة لمخزن أو غرفة التمر من الخارج، وتستخدم لاستقبال عسل

التمر (الدبس) المنصب من أوعية التمر الخوصية (المكدّسة) على بعضها في مخزن التمر.

• الشربة: هي جرّة ذات فوهة جميلة،



المرأة الإماراتية.. الفخار إرث وجمال



فاطمة المغني
خبيرة في التراث - الإمارات

يعتبر الفخار منذ الأزمان الغابرة من أقدم المواد التي استخدمها الإنسان الإماراتي عبر العصور، وأنتج منها العديد من المنتجات التي يستخدمها في حياته اليومية، وقد أكدت البعثات التنقيبية على ذلك في المدافن والمواقع التاريخية التي كشفت عنها. ويلعب الفخار منذ الأزل، ومازال، دوراً مهماً في حياة المرأة الإماراتية، التي اقتنت منه الكثير من المنتجات التي تستخدمها في حياتها اليومية، مثل

المداحن التي تبخر بها منزلها وتضيف عليه أجواء من الطيب والجمال، كما استخدمت كذلك الكثير من أدواته في الطبخ وإعداد الطعام مثل البرمة والتاوة (المقللة) والقدر، الذي يتم فيه طبخ بعض الأكلات البحرية مثل أكلة مردودة البرية، التي تستخدم فيها أسماك البرية الصغيرة، وكذلك استخدم المنزل الإماراتي دلال القهوة المصنوعة من الفخار في طبخ أجود أنواع القهوة العربية الإماراتية ذات

«التقنيدة» الخاصة، وكذلك تعددت استخداماته في حفظ المياه وتبريدها، فاستخدمت «اليحلة» لجلب المياه من الآبار وتبريدها وتذخينها باللبن، ليصبح من المشروبات الصحية المحببة لأفراد الأسرة، وكذلك الحب أو الصلاحي، الذي يعتبر الفخار أساس صناعته لحفظ وتبريد الماء، والخرس البندري استخدمته لحفظ التمور والأسماك المملحة (المالح) طوال العام، لاستخدامه وطهوه في وقت الحاجة لأنه يحافظ عليها من التلف أو التعفن، مما يتيح استخدامها طوال العام بأمان، وكذلك تعددت استخدامات الأدوات المصنوعة من الفخار عند المرأة في أدوات جلب المياه من الآبار والطويان والمزارع؛ لأنها أخف وزناً من الصفيح والمعادن التي يقوم عادة الرجال بنقل الماء فيها، فاستخدمت اليحلة والميناوي في عملية الجلب، ولكن لتبريد الماء وحفظه استخدمت الحب والصلاحي، ويسمى ماي مدخن.

كما حاكت المرأة الكثير من الحكايات والأمثال الشعبية والأشعار المرتبطة بالفخار ومنتجاته، مثل القول الدارج منفخة كانج خرس. وفي المرأة التي لا تكتم السر وتفضيه قالت عنها: «برمة مخروقة ما تدس شيء»، وكذلك تشهد كثير من الحكايات دور الأدوات المصنوعة من الفخار في حل بعض عقد الحكايات، كما في حكاية

البديحة، عندما اختفت بنت الشبيج الفقيرة إجبارياً في التنور حتى لا يكتشف حرس السلطان وجودها في بيت فيه زوجة الأب الظالمة، وعادة التنور، وهو مكان شوي السمك في الماضي، كان يصنع من الطين والفخار، وكذلك في حكايات الخيال لتحويل المرأة الجميلة، التي يلاحقها الساحر إلى غمسها في خرس، وهو كما قلنا إناء فخاري توضع فيه مادة النيل الزرقاء الغامقة المائلة إلى

السود، بعد إذابتها بالماء لتحويلها مؤقتاً من امرأة فائقة الجمال إلى امرأة سوداء قبيحة. وتقول بعض أغاني المهالوة: هوو وليدي هوو أمك سارت الطوياني تترس الخروس والوعياي. وفي الشعر النبطي أيضاً ذكرت بعض الأواني الفخارية، ومن ذلك قول الشاعر:

يسادي قليب العاشق يسادي
في منامه ويرصف الونه
ما هنا لي نوم وإرقادي
ما غضت عيني يا اهل الفن
وين ذخري وين السنادي
وين سالم ليه مواجهه
واقبعن بالشيل اليدادي
في خروس النيل غطنه
واظهرن من طرف البلادي
مريحان العيد يبغنه
وحدة إتشط ووحدة اتسادي

ووحدة اتطالع من صغر سنه
وكذلك استخدمت المرأة بقايا الفخار بعد طحنه ليصبح ناعماً في تبييض البشرة، بعد خلطه بالنيل ودهنه ليلاً، وخاصة للعروس في خدرها لمدة 7 أيام متتالية، وكذلك استخدم الفخار بعد سحقه ناعماً في إزالة الشعر من الجسم للعروس. والفخار أيضاً له استخدامات أخرى صحية، لما عرف عنه أنه له مسامات تنقي الشوائب من السوائل الموضوعة فيه، واستخداماتها التجميلية في أرض الإمارات، التي تعتبر منبعاً له، وخاصة إمارتي رأس الخيمة والفجيرة.



تجليات الفخار في الشعر النبطي



محمد عبدالله نور الدين
كاتب وناقد - الإمارات

بعض الأواني الفخارية التي تعود إلى أكثر من 4500 سنة مضت، وهذا دليل مهم على دخول عنصر النار في عملية صناعة الفخار، كون الفخاريات تعتمد على الأفران لإنتاجها، ومن منطلق أن الطبيعة تتألف من عناصر أربعة هي الماء والتراب والنار والهواء، فإن اكتشاف مبخرة يوجد فيها مادة سوداء (مادة اللبان المحروقة)، التي تعود إلى ما يقرب من

بدأ ارتباط الإنسان بالطين منذ القدم، كونه مادة قد تتشكل في الطبيعة لوحدها وبسرعة يستطيع الإنسان ملاحظتها، وذلك بفعل تغير حالة الجو اليومية؛ لذا كان من السهل على الإنسان البدائي ملاحظة ذلك، والتفكير في الاستفادة من هذه المادة، التي تتشكل من التراب والماء، وأيضاً البدء بتطوير صناعته يدوياً. وقد اكتشف في الإمارات وفي مدافن حفيت

4000 سنة مضت، دليل على أن المبخرة من أقدم الأدوات البدائية التي استخدمها الإنسان من تكامل العناصر الأربعة المذكورة آنفاً.

ويرتبط الشعر النبطي بالطين المادة الأصلية لصناعة الفخار ارتباطاً وجودياً، وهذا الارتباط الوجودي لا ينفصل عن التراث الديني، الذي يُرجع خلق الإنسان من الطين، والأمثلة والشواهد كثيرة في هذا الميدان، فمن شعر بديوي الوقداني:

يا من خلقت آدم من الطين وحياه

بنيت جسمه لين سويت مبناه

نلاحظ أن الشاعر ينطلق من ثوابته الدينية، ويرجع خلق الإنسان إلى آدم المخلوق من الطين، ولكن الشعراء عَمَّموا بعد ذلك، واعتبروا أن كل إنسان يخلق من الطين، فمثلاً في قصيدة مشهورة لأحمد بوسنيدة، مطلعها «البارحة يوم ارتفاع الميازين»، يقول في أحد أبياتها:

سبحان من سواه من صفوة الطين

الزين لي به حايه كل الابصار

ومن هنا نجد التواصل بين خلق الإنسان الأول من الطين، واستمرار خلق الإنسان من الطين، وهذا التواصل أنشأته

الذاكرة المجتمعية في ثقافتنا، والواضح في أغلب شواهد الشعراء أنهم يتعاملون مع الطين كعنصر جمالي، وليس كعنصر تكويني، إلا أننا نجد المغفور له الشيخ زايد بن سلطان، طيب الله ثراه، يختلف عنهم، ولا يعيد الطين إلى كونه عنصراً تكوينياً فقط، بل يعيد توظيف هذا المعنى بشكل جديد، من خلال تحريك هذا الثابت وجعله احتمالاً فيقول:

يا سيدي م احلى سماتك حسنٍ وطيبٍ وأصلٍ ودينٍ

فقت البشر كلها بحلاتك ما ظنتي مخلوق من طين

هنا يترك الشيخ زايد الوصف الخارجي، ولا يرى الجمال في الشكل فقط، لذلك يقصي الطين من المعادلة، ويقول إنه لا يظن المحبوب مخلوقاً من الطين استثناءً، كون الجمال الظاهري جمال شكلي يشكّله الطين، بينما الشاعر يبحث عن طينة الإنسان، أي أصله، وأخلاق الإنسان، أي طبيه، ودين الإنسان، أي سلوكه، كما عبّر عن ذلك كله في البيت الأول، وأما إقصاء الجمال الظاهري، أي «الحسن»، فإنه أمر مهم جداً لسببين، أولهما أن الشيخ زايد معروف باهتمامه بالوصف الظاهري في القصائد، وثانيهما أن الجمال الظاهري، ولو تقدم في الذكر، كما جاء في «حسن وطيب وأصل ودين»، فإنه سرعان ما يزول، ويبقى الجمال الباطني الذي هو المعيار الحقيقي للجمال بين البشر.



لذلك، فإن الشاعر النبطي، وإن اهتم بالظاهر، وبالغ في وصفه، وقدمه على الباطن، فإن ذلك لا يعني أبداً أنه يرجح كفة على الأخرى أبداً، ولكن السياق وأسلوب التناول كثيراً ما يجعلان الشاعر ملتزماً ببعض ما ورثه من الأقدمين من الشعراء، حتى أصبح تقليداً شعرياً متوارثاً.

ومن أكثر الأدوات ذكراً في الشعر النبطي نجد الدلة، ومما لا شك فيه أنه كان يصنع من الفخار في البدء، كما هي الحال مع الدلة القرشية، ولكنه تحولت لتصنع من النحاس أو البرونز أو حتى الفضة، وعلى الرغم من تحول صناعة الدلال إلا أن الفنجان لا يزال يصنع من الخزف، وهو صناعة فخارية في الأصل، على أي حال فإن ارتباط الدلة بالفنجان ارتباط لا ينفك، وورود ذكر أحدهما يشير إلى الآخر البتة، ففي المثلث التالي نجد القصيدة التالية من شعر المغفور له الشيخ زايد في أربعة أبيات، كان فنجان القهوة محور القصيدة:

يا محتوي حسنات الاخصال أطباع وسلوكٍ لطيفة
قم سولي من البن فنيال وضيف الذي تبغي تضيفه
يا نور عيني ما لك أمثال ومالي انا دونك نكيه
روياك تفرج ضيقة البال وبسمة ثناياك الخفيفة

ففي هذه القصيدة أصبح سؤال المحبوب عما إذا كان المحب

يريد شرب القهوة، سبباً لكتابة القصيدة، ورفع ضيقة بال الشاعر، لذا نجد الشاعر يقول إنه سيشرّب القهوة مهما أضاف فيها المحبوب من مكونات «القناد»، هذا على الرغم من أنه لا يحب إضافة أي «قناد» فيها، ولكن أطباع أي أخلاق السائل/ المحبوب توجب عليه تقبل هذه الضيافة اللطيفة التي أزاحت عن كاهله هموماً ثقيلة. وهذا ما نشاهده أيضاً في قصيدة عفرء سيف المزروعى، حينما تكون الساقية مميزة كما هي «غزالة» في هذه القصيدة:

صبي لي يا غزاله
من دلة الاكرام
فنيال بن بهاله
تفطر عليه صيام
صبح ومسى في دلاله
زعفران الشام
ودلال بن بشامه

فليس الدلة والفنجان من الأدوات الصناعية التي تؤدي غرضاً عملياً فقط، بل إنهما ثقافة المجتمع وآدابه وتقاليده، بدءاً من صناعتها والاهتمام بها، وطريقة تحضير القهوة واستخدامها والحفاظ عليها؛ لذلك تحمل هذه الأدوات رمزية خاصة، ودلالات عميقة في الإشارة إلى حسن الضيافة والترابط والتآلف، لذلك فقد تجد طقوساً ومقدمات كثيرة تصاحبها



لتوثق ارتباطها بالزمان والمكان والأشخاص، وقد تكون الأبيات التالية للشاعرة عفرء سيف، إشارة إلى ذلك:

ودلال بن بشامه
يصقلى م الفجر
وكوار له جدّامه
فيه دلالٍ حمر
تصبح تفوح اجسامه
من عود ومن عطر

أو كما يقول حمد المدحوس، في قصيدة يمدح فيها المغفور له الشيخ زايد، لكنه يعرّج في السياق إلى وصف مجلسه، يرحمه الله، مستفيداً من دلالات الكرم والاهتمام بالقادمين إليه، من خلال اهتمامه بحضور الدلة والقهوة على أكمل وجه:

في مجلسه صفة دلالٍ كما الولع
إلها نضيف الزعفران قناد
البن يحمس به على كل حزة
والطيب يمشي بينهم ويزاد

وأما بقية الأدوات الفخارية أو الخزفية فإنها قليلاً ما تذكر في المواضيع والأغراض العامة في الشعر النبطي، ولكن هناك إشارات عابرة في بعض القصائد إليها، كما أشار ابن وقيش مثلاً إلى التنور وحرارته، وهو يشبه الحرارة التي يحس بها من ألم فراق المحبوب، وكأنه يشوى كما يشوى



الحم في داخل التنور:

حيث إن جوابك ما لفاني
شهرين ما جا منك منشور
وانا على جمرٍ شواني
شوي اللحم في وسط تنور

فالتنور كما هو معروف تجويف من الفخار يستخدم للخبز عادة، وكذلك لإعداد بعض الوجبات الأخرى، كما أشار ابن وقيش في البيت الأخير، معبراً عن حرارة الفراق التي لا يستوعبها إلا الفخار، وكذلك حرارة اللقاء فإن استيعابها جاء في قطعة فخارية، وهي المدخن، عبر عنها شاعر آخر هو حمد بوشهاب، ليكمل مشهد العودة، وهو يتخيل استقبال المحبوب له:

وانته تقدم مدخن العود متبسمٍ وتعد دانات
وبغض النظر عن رمزية المدخن ودلالته بحسن الاستقبال، فإن حرارة الشوق المعنوية في الفراق واللقاء توافق حرارة صنع الأدوات المصنوعة من الفخار، وكذلك تحمل حرارة المواد التي تضع في جوفها كالقهوة في الدلة أو الجمر في داخل المدخن، وهي كلها امتداد لارتفاع درجة الحرارة من الوضع العادي البارد إلى الوضع الاستثنائي الجياش بالمشاعر والأحاسيس.



خميس سليمان الشميلي

المنتجات التي تخدم الناس، وتلبي حاجتهم من الأواني والأوعية التي تستخدم في الطبخ والتخزين، وحفظ الطعام والمواد الغذائية والماء، مثل المداخن والخابية والجلجلة أو الجلجلة والحِجب والخرس والتنور الذي يستخدم للخبز وطهي الطعام، وقد اشتهر المرحوم راشد الحيمر، من أهالي وادي حقييل بهذه الحرفة، وكان يصنع أنواعاً مميزة من الأدوات والأوعية، وقد ورث المهنة منه ابنه أحمد راشد الحيمر، الذي يعد الآن الشخص الوحيد الباقي على قيد الحياة، الذي احترف صناعة الفخار في الإمارات، وهو في رحلة علاج خارج الدولة، ولا يمكن التواصل معه حالياً، بسبب وضعه الصحي، ويضيف خميس الشميلي، قائلاً: لم يعد هناك حرفيون إماراتيون، والعدد القليل من الحرفيين الموجودين هم من العمالة الأجنبية الوافدة، وعن دور جمعية شمل في إحياء هذه الحرفة العريقة، يقول خميس الشميلي: سعيًا في الجمعية لعمل ورشات لتعليم

الدكتور صباح جاسم مدير إدارة الآثار رئيس بعثة التنقيب المحلية في الشارقة — إلى فترة (أم النار) أي الألف الثالث قبل الميلاد، إذ وجدت بعثات التنقيب بقايا الآنية والأوعية الفخارية في المقابر التي اكتشفت في أبوظبي والعين، ثم ظهر في رأس الخيمة، ومن ثم في الشارقة وبقية إمارات الدولة. وصناعة الفخار من الصناعات التي كانت منتشرة في مناطق عدة من الإمارات، خاصة الجبلية منها، إذ يتوافر الطين الصالح لصنع الفخار في الجبال، ويعد الطين المجلوب من وادي حقييل في منطقة شمل من أجود أنواع الطين الجبلي المناسب لنشوء واستمرار هذه الحرفة.

ولا تزال أطلال محاجر وبيوت الفخار موجودة عند الصعود إلى سفح جبل الحايير بوادي حقييل، لكن المحارق المحفورة في الأرض، التي كانت تستخدم حتى عقود قليلة مضت، اختفت مثلما تكاد تختفي بيوت الفخار التي كان يستعملها صانعو الفخار للتخزين والسكن.

وقد اشتهرت بعض العائلات بهذه الصناعة التي أجادها بعضهم وأتقنها، ويحدثنا خميس سليمان الشميلي (رئيس مجلس إدارة جمعية شمل للفنون والتراث) عن صناعة الفخار في منطقة شمل بقوله: صناعة الفخار حرفة قديمة يقوم بها أهل الجبال في وادي حقييل منطقة شمل في جبال رأس الخيمة، وهم يصنعون من الفخار سلسلة من



الفخار، هو استخدام أنواع من الطين المجلوب من الجبال أو ضفاف الأنهار، وتنظيفه وتخليصه من الشوائب وتنعيمه، ومن ثم عجنه بالماء وتطويعه بالأيدي، ثم حرقه بالنار أو تجفيفه بالشمس، وقد صنع البشر من الطين المعجون المباني والبيوت وسلسلة من المنتجات والأدوات التي لا حصر لها.

في دولة الإمارات العربية المتحدة عرف الإنسان الفخار، وأجاد صنعه وتطويعه منذ ما يزيد على خمسة آلاف سنة، إذ يعود — كما يؤكد

صناعة الفخار في الإمارات... حرفة تواجه الانقراض

يسرى ناصر المهنا

كاتبة صحفية - العراق

صناعة الفخار من الصناعات المهمة التي توصلت إليها البشرية، وأسهمت في تطوير مسيرة الإنسان، وظهور الحضارات واستمرارها، إذ قامت بإمداده بسلسلة من المنتجات المهمة والضرورية، التي لا غنى له عنها. فصناعة الفخار من أولى الصناعات التي توصل إليها إنسان ما قبل التاريخ، منذ بداية العصر الحجري الحديث من الفترة 8500 - 4500 قبل الميلاد.



الحرفة للشباب، لكن بسبب التكلفة المادية الباهظة لهذا المشروع، فقد ارتأينا تأجيله حتى إشعار آخر. كما يقول أحمد علي، نائب رئيس مجلس إدارة جمعية شمل للفنون والتراث، إن صناعة الفخار وإنتاج الأواني الفخارية في منطقة جلفار قديمة جداً، وقد انتقلت هذه الصناعة من جلفار إلى وادي حقل، وتعلمها وأتقنها الأجداد وورثوها للأبءاء، وقد كانت السفن في الماضي، عندما تمر من تحت الجبل يشاهد ركابها نار الفخار المشتعلة، التي تعطي منظراً جميلاً وبعدياً يتذكره كل من عاصر تلك الحقبة. ويضيف أحمد علي: في أيام القبط

(الصيف الحار) كان الأهالي يذهبون إلى منطقة دبا، وقد بنوا أفران الفخار هناك، ولا تزال آثارها ماثلة حتى يومنا هذا، وقد كان أهالي أبوظبي يقدون إلى منطقة وادي حقل لشراء ما يحتاجون من المنتجات الفخارية من أوانٍ وأوعية، وحول تحضير الطين اللازم لصنع الفخار يضيف أحمد علي بقوله: يحضر الأهالي نوعاً من الطين الأحمر من أعالي الجبال، ويضيفون إليه أيضاً نسبة من الطين الأخضر والأصفر، بكمية يتقنها الحرفي البار، ويقوم بعدها بتنظيف الطين وتخليصه من الشوائب، ثم يقوم بعجن الطين والماء، ثم يشكل الحرفي من الطين ما يشاء من أوعية وأوانٍ، بينما تقوم السيدات بنقش هذه الأواني. ويضيف أحمد علي: لا يقوم الحرفيون في الشتاء بالعمل، وإنما في الصيف فقط، بسبب حاجة هذه الصناعة إلى أشعة الشمس القوية في الصيف. ويقول أيضاً: في الماضي كانت هذه الحرفة مجدية اقتصادياً، لكنها الآن شبه منقرضة، بسبب عزوف الشباب عن تعلمها وإتقانها، حيث توجهوا نحو الوظائف الحكومية والعمل في الجيش والشرطة. ويطالب أحمد علي بالدعم الحكومي لاستمرار حرفة الفخار وصمودها كحرفة تراثية أصيلة. ويحدثنا سالم راشد الحيمر عن



الحرفة التي كان والده يشتهر بها، ومن بعده شقيقه أحمد، بأن والده (المتوفي سنة 1994) كان يصنع قطعاً مميزة من الفخار لا تضاهى، ومن هذه القطع ما يستخدم للطهي وتقديم الطعام مثل القدور والدلال والبرمة والملة والأكواب والفناجين والأباريق والصحون، وأوانٍ لحفظ الماء وتبريده، مثل الحِج (وهو إناء فخاري كبير لتبريد مياه الشرب) واليحلة (زير ماء فخاري صغير)، والخرص (وهو نوع من الجرار الكبيرة). وقد كانت هذه الأواني والأوعية تلبي حاجة الناس لهذه المنتجات في الطبخ وفي تخزين الغذاء، بجانب أنها مصدر رزق لمحترفيها،



سالم راشد الحيمر

وعن أسباب انقراض هذه الحرفة يقول سالم الحيمر: السبب يكمن في توجه الناس نحو استخدام الأواني الزجاجية والمعدنية والبلاستيكية، وكذلك تحول الشباب نحو الوظائف المدنية والعسكرية.

ويقول زايد المنصوري، مستشار بيئات محلية في نادي تراث الإمارات، عن أسباب انقراض هذه الحرفة في الإمارات: تتعرض حرفة الفخار لصعوبات كثيرة، منها انعدام الطلب على الأواني الفخارية المنزلية، نتيجة ظهور منافساتها البلاستيكية والمعدنية الحديثة، وانعدام التسويق الجيد للمنتج الشعبي، وعدم وجود السوق الملائمة لعرضها، بجانب انعدام التثقيف بمفهوم المنتج الشعبي، وعدم رعايته ودعمه، الأمر الذي لم تجد معه مهارات صنع الفخار من يتعلمها بين الأجيال الجديدة الشابة، حيث لم يعد هناك سوى بضعة مواطنين يعرفون أسرار المهنة ولا يمارسونها.



د. يوسف النشابه
باحث في التراث - البحرين

الفخار في البحرين... تاريخ وصناعة

رَأَيْتُ فِي السُّوقِ خَزَافًا غَدَا دَبَّيًّا
يَدُوسُ فِي الطِّينِ رَكْلًا غَيْرَ ذِي حَذَرٍ
وَالطِّينُ يَدْعُو لِسَانَ الْحَالِ مِنْهُ أَلَا
قَدْ كُنْتُ مِثْلَكَ فَارْفُقْ بِي وَلَا تَجِرْ
عمر الخيام

مقدمة:

الإنسان الأول كان يصارع الطبيعة من أجل البقاء، فالأمن كان مبتغاه الأول، لتفادي شر الحيوانات المفترسة وحرارة وبرودة الطقس، ومحاربة الجوع، لكي يشتد عوده ويصارع من أجل البقاء حيًّا.

الفخار أول حرفة مارسها الإنسان بعد حرفة جمع الثمار، ومن ثم الصيد الذي وفّر له الغذاء. حرفة الفخار، ومزاولته لها لهو الدليل الواضح على الطمأنينة والاستقرار.

حرفة الفخار صاحبت الإنسان طوال حياته في كل جوانبها المعيشية والدينية والفنية.

لقد اتخذ الإنسان الأول الطين بصورة عفوية لصنع أوانيهِ البدائية، حيث إن أقدامه على الأرض الطينية المبلّلة بمياه الأمطار تركت فيها شكل القدمين الغائرتين في الطين لتصبح مملوءة بمياه الأمطار. وانطلاقاً من مبدأ «الحاجة أم الاختراع»،

أخذ الإنسان الأول يعمل من الطين أشكالاً مُقَعَّرَةً ليستخدّمها في نقل الماء من منابعه إلى مكان سكناه؛ إلا إنه اكتشف أن الأواني الطينية سرعان ما تذوب من الماء.

المحاولة والخطأ والمصادفة أوصلت الإنسان لاكتشاف أن الأواني الطينية التي كان يشكّلها، والتي تعرضت للحرارة من النار التي كان يشعلها لتدفئة جسمه من البرودة القارسة، ولشواء ما يصطاده من حيوانات وطيور؛ قد حولت تلك الأواني من

حالة طينية إلى حالة فخارية؛ لا تذوب حين يوضع فيها الماء.

إن تاريخ صناعة الفخار في مملكة البحرين يعود إلى الحضارات القديمة، ومنها حضارة «دلمون»، حيث إن التنقيب قد أثبت أن الفخار كان موجوداً في مستوطنة سار منذ 2300 سنة قبل الميلاد.

رُكِّز الإنسان البحريني في الحضارات القديمة على عمل الكثير من الجرار لحفظ الموتي، وكذلك لحفظ أجسام «الحية» التي كانت تعتبر مقدسة في حضارة «دلمون».

ولهذا اهتم الصّناع المهرة

بعمل أقذاح للشرب في المعابد،

وكذلك اهتم الصّناع بعمل أوانٍ،

وجرار ذات ألوان زاهية، وذلك بطليها

بأطيان مختلفة اللون عن لون الجرة الأصلي،

وقد زينت بزخارف جميلة، وذلك بعمل خدوش

بأشكال نباتية، قد تبدو بدائية نوعاً ما، إلا إنها

مُتناسقة مع شكل الأواني والجرار.

تعلّم الفخاريون في جزيرة «دلمون» والحضارات التالية، العديد من أنواع التصميم الجميلة التي قد امتازت بطلاء طيني تغلّب عليه الحمرة، فتكسبها جمالاً، وكذلك تمّ التمكن من استخدام مواد التزجيج المتطورة من الصّناع البابليين والسومريين والآشوريين، الذين كانت تربطهم علاقات عقائدية بدلمون (أرض الخلود)، التي جاء يبحث عنه «جلجامش». مستوطنة سار الأثرية استمرت في ازدهارها لمدة تقارب 200 عام.

قرية عالي للفخار:

تتركز صناعة الفخار في منطقة عالي التي تحيط ببيوتها مدافن تعود إلى حقبة بعيدة في التاريخ، وجميع هذه المدافن تكون على شكل تلال مُقَبَّبة، إلا إنه توجد مدافن يزيد ارتفاعها على ارتفاع أشجار النخيل (بلغ ارتفاعها أكثر من 80 قدماً)، وبعضها يزيد على 65 قدماً، وهذه القبور سُميت بالقبور الملكية؛ نسبة لمن يدفن بها من

رجال الدولة، ولما تمتاز به من ضخامة في الحجم.

تتكوّن القبور الملكية من حُجرتين، واحدة فوق الأخرى مباشرةً، والغرف مستطيلة الشكل، وهي مبنية من حجر، وممسوحة جدرانها من الداخل، ومغطاة بأحجار جيرية ضخمة، يبلغ سُمكها ما يقارب 23 سنتيمتراً. وهذه المدافن يراوح حجمها بين الصغير والكبير.

لقد استفاد الرجال الأوائل الذين اهتموا صناعة الفخار من هذه القبور، حيث تم تحويلها إلى أفران لحرق المصنوعات الفخارية.

لقد تم عمل ثقبٍ متعددة في سقف الحجرة السفلى؛ تسمح بمرور الحرارة من إشعال أكوام سعف النخيل صاعدةً للحجرة العليا التي يتم رصّ المنتج الفخاري بها لشويه.

هذه المقابر هي الأفران الأولى في تاريخ صناعة الفخار، فقد ألهمت الصناع بفكرة بناء أفران دون المساس بحرمة أموات «المقابر الملكية».

وبنيت أفران الحرق بالقرب من مكان عملهم وهذه الأفران تسمى «الدوغة»، التي تتكوّن من حفرة يتم حشوها بسعف النخيل ذي السعرات الحرارية العالية، ويتم رصّ المنتج الفخاري في تجويف علوي له فتحة علوية، هي المنفذ لدخول العامل وخروجه بعد رصّ المنتجات الفخارية. ومن ثم يتم سدها أثناء الحرق للحفاظ على أكبر كمية من الحرارة. لقد مرّت صناعة الفخار منذ بدايتها الأولى بأغراض عدة تلبي حاجات المجتمع المتنوعة الاستخدام، حتى أصبحت ترفاً وفناً وهواية لجمع المميز منها.

الاعراض التي يستخدم فيها الفخار - الجانب المعيشي:

الاستخدام اليومي للأواني الفخارية في الجوانب المعيشية، للأكل والشرب وبمقاسات متعددة وأشكال مختلفة، ومع تطور الحياة، وجدت أغراض مستحدثة للأواني الفخارية، مثل حفظ الحاجات الخاصة، وحفظ الحلي والمجوهرات.

الجانب الديني:

استُخدمَ الفخارُ في تقديم القرابين والمياه المقدسة إلى الأرباب والآلهة، والاستخدام الخاص للكهنة، وتطورت صناعة الفخار لتصل إلى عمل مجسمات الآلهة وأواني القرابين في المعابد، وقد استخدمت كقبور أيضاً (توابيت الموتى)، كما أثبتت ذلك المكتشفات الأثرية.

الجانب الفني:

أبدع الصَّانِعُ المهرة في فن التزجيج، وقد أنتجت معظم الحضارات المتعددة على البحرين أعمالاً في منتهى الروعة، فقد تم اكتشافها في مواقع أثرية عدة. لا شك في أن الدقة والمهارة الفائقتين في عمل الرسومات، والزخارف المختلفة في الأختام الدلونية، والأواني الفخارية لدليل على مهارة صَّانِع

خطوات العمل:

يعملُ الصَّانِعُ المهرة على تجهيز الطين الذي يجلبونه من منطقة «الروضة»، وبعد تنظيفه من الشوائب يتم تخميره في الماء، وبعد ذلك يتم عجنه بالرجلين، ومن ثم يتم استخدام اليدين في عملية العجن، لكي يكون الطين متجانساً وسهل الاستعمال.

التشكيل:

يستخدم الصَّانِعُ الدولاب المتحرك المصنوع من عجلة كبيرة مرتكزة في حفرة موصلة بعمود ينتهي بعجلة صغيرة في أعلى الحفرة، وفي مستوى اليدين، يضع الصانع عليها الطين للتشكيل، فتدار بركل العجلة الكبيرة بقدم واحدة، وفي اتجاه واحد، من اليمين إلى الشمال (عكس عقارب الساعة)، كي تدور عجلة التشكيل الصغيرة في الأعلى. تنتج تلك الأصابع المتمكنة ذات المهارة العالية، عملاً فخارياً مميزاً.

التجفيف:

توضع الأواني المشكّلة تحت أشعة الشمس كي تجف ويتبخر ما تبقى فيها من ماء، وهذا يساعد على تماسك الآنية الطينية، ويساعد على تحولها لمرحلتها الفخارية، حيث تكون جاهزة للحرق دون أن تكون عرضة للكسر بسهولة أو تغيير شكلها.

الحرق:

تُرض الأعمال الفخارية في «الدوغات» (الأفران)، وذلك بنزول أحد الرجال في حجرة الحرق، وتتم مناولته الأعمال الفخارية من قبل شخص آخر، فيرصها واحدة فوق الأخرى، وبعد نهاية الرض يتم إخراج الرجل وتسد الفتحة بالطين. وبعد الحرق تكون الأواني الطينية قد وصلت إلى مرحلتها النهائية، وهي التحول إلى الحالة الفخارية.

وقود الحرق:

عملية الحرق تتم بتغذية الحفرة السفلى بكمية من سعف النخيل، وتقدر مدة الحرق المنتج بمقدار كمية الخشب المتوافرة لعملية الحرق ذاتها، وهذه تمت معرفتها واكتسابها نتيجة الممارسة العملية على مر السنين.

قلّة الطلب قلّت العرض:

بعد التطور الحضاري التي شهدته البحرين، من خلال توافر السلع البلاستيكية والزجاجية، أصيبت صناعة الفخار بالانحصر في الطلب، على حساب المنتجات الاستهلاكية، التي لم تعد مناسبة للتطور المدني للمجتمع.

فقلّ عدد مصانع الفخار، وابتعد أبناء عن مزاوله المهنة. وهذه الحال هي ما تعرض له معظم قرية عالي

الحرف اليدوية مع التقدم والازدهار الصناعي.

تنوع المنتجات:

إن اهتمام الدولة بالجانب السياحي، وكثرة السياح، الذين كان لهم الأثر البارز في اهتمام رجل الفخار في عالي بتطوير المنتجات، وتحسين نوعية الأتيان المستخدمة، وكذلك بالاستعانة بصَّانِع مهرة من دول إسلامية، وأخرى عربية، أدى إلى تنوع التصميم، فغلبت المنتجات ذات الطابع الهندي لفترة زمنية، وبعد ذلك وجدنا الطابع المصري في معظم المنتجات الفخارية.

منتجات للسياح:

الشباب المتعلم في المدارس من قرية عالي كرّس اهتمامه على تطوير الحرفة ومنتجاتها، كي تكون لها هويتها المميزة،

التي تواكب التطور في التصميم والاستخدامات، والتركيز على عمل التحف الجميلة بمقاسات مختلفة؛ ترضي الأذواق، فنجد بعض الفخاريات تمثل حصالات النقود للأطفال والمزهريات والأبجورات.

المقرر الدراسي:

زاد اهتمام التعليم بالمنهج وتدرّيس الحرف ومنها صناعة فخّصص فيها العديد العملية والفنية، اليدوية، الفخار،

من المهتمين والفنانين من خارج قرية عالي. أصبح الفخار خزفاً يدرّس ويطبّق علماً وفناً، وتقام له المعارض السنوية.

دور وزارة الثقافة:

سعت وزارة الثقافة لتطوير مهنة الفخار، وتمثل ذلك في مشاركة العاملين في المراكز الحرفية التي تنتج أعمالاً ذات جودة عالية في التصميم والتنفيذ وبألوان «التزجيج». كما يحرص السواح ومتذوقو الأعمال الخزفية على اقتناء الأعمال الفنية، وأصبح الصَّانِع المهرة يشاركون في مهرجانات الحرف والتراث في داخل البحرين وخارجها، وهذا يدل على الاهتمام الذي توليه الوزارة في تطوير مهنة لها تاريخ يسهم في كشف أسرار مملكة البحرين القديمة حضارياً وفنياً.



بلاليس محروقة من الفخار



أثناء طلاء الفخار

ومن أهم ميزات عصر بداية المعادن صناعة الفخار، إذ بلغت قمته في مصر، وكان إنسان هذا العصر يصنع أواني من الفخار غاية في الدقة، تدل على سلامة الذوق والمهارة الفائقة، ويمتاز فخار البداري بوجود خطيطات متوازية تكون أحياناً دقيقة الصنع، وأحياناً خشنة، وهذه

ووجدت الآنية الفخارية المصرية القديمة في مواقع حضارية أهمها الكوم الأحمر، كوبانية، نقادة، المحاسنة، البداري، العمرة، جرزا، أكشا، وتعرض في المتاحف المصرية، وفي متاحف العالم، وخاصة متحف إيرلندا القومي في دبلن، ومتحف تاريخ الفن في فيينا، والمتحف القومي للآثار في فلورنسا، ومتحف الآثار القومي في مدريد، ومتحف ليفربول، وغيرها من متاحف العالم الشهيرة. وتم إنشاء مركز الخزف بالفسطاط بوكالة الغوري إحياءً لفنون الفخار والتراث المصري، لتدخل في الاستخدام المنزلي كبديل صحي، إذ إنها لا تتفاعل مع الطعام والشراب تحت أي ظرف حرارة أو تسخين.

صناعة الفخار في حضارة البداري في عصور ما قبل الأسرات

تعتبر حضارة البداري من أهم مناطق الاستقرار في عصور ما قبل الأسرات في الوجه القبلي بمحافظة أسيوط بمصر، وقد ذكر بعض العلماء أنها حضارة مستقلة بذاتها، وأنها تسبق حضارتي نقادة الأولى والثانية، وكان دليلهم على ذلك هو اكتشافات الفخار في المقابر التي دلت على أن فخار البداري يبدو من طريقة صنعه أنه يسبق حضارتي نقادة. ولقد قام العلماء فيما بعد بالتنقيب في منطقة البداري بمصر العليا، وعثروا على مقابر حوت نوعاً من الفخار يبدو من طريقة صنعه أن سابق لفخار حضارة نقادة الأولى.

قبر من عصر البداري اكتشف في منطقة الكوم الأحمر فيه أوان فخارية — يعرض حالياً في المتحف البريطاني — ومن أهم الصناعات التي عمل بها إنسان البداري في عصر ما قبل الأسرات هي صناعة الفخار، وكان يعتمد على أدواته بشكل كبير في حياته اليومية، سواء في الطعام أو الشراب، واعتمد على طمي النيل في صناعته، كما الحال في عصرنا الحالي، فتنتشر الآن صناعة الفخار في قرى البداري معتمدة على الصلصال الذي يجلبونه من النيل.



عندما يصبح الطين ذهباً



محمد شحاته علي
باحث في الثقافة الشعبية
والأنثروبولوجيا - مصر

الفخار حرفة شعبية مصرية من عصور ما قبل الأسرات

يعدّ الفخار من الصناعات والحرف التي اشتهرت بها الحضارة المصرية القديمة، وقد أسهم مرور النيل بمصر في تطور تلك الصناعة التي تعتمد على خام الطين والصلصال الذي يستخرج من نهر النيل، وكذلك طبيعة المجتمع الزراعي التي شاع فيها استخدام الأواني الفخارية للطعام والشراب والزينة، وظلت تلك الحرفة مرتبطة بالتاريخ المصري على مر العصور حتى عصرنا الحالي، ولم تتغير طرق التصنيع التقليدية أو الخامات، إنما تنوعت أشكال الفخار حسب الحاجات.



أواني فخار حول فرن الحرق

الخطيطات تغطي سطح الإناء. ومعظم الأواني التي وجدت في هذه الجهة حافتها سوداء. لم تختلف صناعة الفخار في حضارة البداري عن العصر الحالي، فكانت تحرق بالفحم في أفران تقليدية معدة لذلك، وكان صانع الفخار فناناً يؤدي عمله بحرفية شديدة. وكان يصنع الإناء باليد من غرين النيل المخلوط بالرمل، ثم يوضع منكفئاً على موقد فحم متأجج، فكان الجزء الخارجي من الغطاء المدفون في

الفحم المتقدم، وكذلك الجزء الداخلي من الإناء يتغير لونهما من فعل غاز الأكسيد إلى أسود لامع جميل، والأنواع التي عثر عليها إلى الآن تنحصر أشكالها في بعض أقذاح طويلة أو قصيرة، ذات حافة مستقيمة أو مستديرة أو بيضوية، أو ذات قعر مسطح، ويشاهد في بعض الأواني النادرة حز في الحافة، يشعر بأن إنسان هذا العصر أخذ يفكر في صنع إناء ذي عروة.

كان صانع الفخار يزخرف الأواني على هيئة الأشجار والنباتات التي يزرعها والمنتشرة في بيئته الزراعية، فأضاف البداريون إلى زخرفة أوانيهم خطوطاً مرنة لينة على هيئة أوراق الشجر وأغصان النباتات. كما تظهر دقة الصناعة في شكل الأواني وملمسها، رغم أنهم لم يعتمدوا في صناعتها على آلات أو أدوات، ويتميز فخار البداري بجماله وإتقان زخارفه، وصلابة مادته، ورقة جدران أوانيّه، رغم أنه مصنوع باليد، وهو من اللونين البني والأحمر، وفيه

برمة ماء من الفخار

تموجات، وكانت أكثر الأواني شيوعاً هي الأواني المفلطحة، وكانت الأواني ذات المقابض نادرة الوجود.

حرفة الفخار في العصر الحديث

ظلت حرفة الفخار محتفظة بمكانتها في مصر لفترات كبيرة، تستخدم منتجاتها في حفظ الطعام ساخناً لفترات طويلة وفي إعداده، وانتشرت تلك الحرفة ولاقت رواجها في المناطق الريفية في مصر، سواء في مصر العليا أو في الدلتا، وانتشرت العديد من الأفران التي تنبعث منها الأدخنة الناتجة عن حرق أواني الفخار، لتصير في شكلها النهائي قبل استعمالها، وكذا دواليب تشكيل الفخار بأشكاله وأحجامه المتنوعة، التي تتنوع حسب طريقة استعمال الآنية، سواء للاستخدام المنزلي أو الزينة.

الأدوات المستخدمة في تصنيع الفخار:

1. الدولاب

وهو عبارة عن عجلة من المعدن أو الخشب، مثبتة بشكل أفقي بقطر نحو متر، تثبت أسفل الدولاب عن طريق عمود من الحديد، يبلغ ارتفاعه نحو متر ونصف المتر، ووجود العمود في منتصف العجلة يسمح لها بالدوران، ويثبت حول العجلة هيكل من الخشب على أربعة أوتاد من الخشب، تنتهي من أعلى بلوح من الخشب على شكل مربع يتوسطه العمود الذي يتصل من أسفل بالعجلة وأحياناً يثبت الدولاب على جدار من الطوب، وفي نهاية العمود من أعلى تثبت قطعة دائرية من الخشب أو المعدن، يوضع عليها الطين والصلصال أثناء تشكيله، ومتصلة بالعمود، تدور أثناء دوران العجلة من أسفل. ويوجد مقعد بجوار الهيكل الخشبي، يجلس عليه الحرفي أثناء تشكيل الفخار، ما يسمح له بتشغيل العجلة بأقدامه أثناء تشكيل الفخار، ويوجد حوض صغير توضع فيه كمية من الماء يستخدمها الصانع أثناء تشكيل الصلصال. ويوجد حرفيون يشكلون آنية الفخار باليد دون الاستعانة بدولاب أو عجلة الفخار، وهم منتشرون في القرى الصغيرة التي قلّ بها الطلب على منتجات الفخار.

2. الحفرة

هناك حرفيو فخار يقومون بتشكيل الأواني في حفرة صغيرة في الأرض، فيقومون بحفرها على حسب حجم الإناء المراد تشكيله، ويضعون فيها الطين المستخدم في تشكيل الفخار، ويستمررون في تشكيله داخل الحفرة حتى يصل إلى الحجم المطلوب، والحفرة يلجأ إليها الصانع الذين يعانون قلة الطلب على منتجاتهم، لأن تشكيل الفخار في الحفرة يأخذ وقتاً كبيراً، بعكس التشكيل بواسطة الدولاب.

3. الفرن أو الفاخورة

هو عبارة عن مبنى من الطوب الأحمر على شكل فرن إعداد الخبز، لكن بحجم أكبر، وتوجد فيه فتحة كبيرة توضع من خلالها أدوات الفخار الجافة التي ما زالت على شكلها البدائي (الطين)، ويتم رصّها بشكل منتظم، وفتحة أخرى من الأسفل على جانب الفرن توضع فيها الأخشاب التي تستخدم في حرق أدوات الفخار، وتوجد فتحة في الأعلى تسمح بتطاير الدخان الناتج عن الحرق، حتى لا يؤدي إلى صبغ الفخار باللون الأسود، في حال عدم وجود فتحة لخروجه. وتتنوع أحجام الأفران حسب طلب السوق من الأدوات، فهناك أفران تتسع لـ 100 وحدة فخار، وأخرى تتسع لأكثر من 500 وحدة فخار في المرة الواحدة. وتتنوع مسميات فرن حرق الفخار من منطقة إلى أخرى في مصر، ففي محافظة أسوان يسمى «التنور»، وفي محافظة قنا يسمى «الفاخورة»، وفي محافظة المنيا يسمى «الكوشة»، وفي محافظة القاهرة يسمى «الأمينة».

4. الطين والصلصال والطفلة

الطين هو المادة الرئيسة في تصنيع الفخار، وفي مصر يعد الطين الأسواني من أهم وأجود أنواع الطين التي تستخدم في صناعة الأواني الفخارية في مصر، لما يمتاز به من جودة وصلابة وتماسك تؤثر بشكل كبير في المنتجات التي يصنع منها، كما يوجد أيضاً طمي النيل الأسود والصلصال الذي يتم جلبه من حواف النهر، كما يوجد الطمي والتراب الذي يتم جلبه من الأراضي الزراعية، ومن الترع والمصارف،

الفول المدمس (الفول والماء)، عن طريق تسخينه على النار لمدة ساعة أو أكثر.

10. القُلَّة: هي إناء صغيرة من الفخار يستخدم في حفظ وتناول الماء، ويمكن حمله باليد أثناء الشرب، ويقوم مقام كوب الماء.

11. البَلَّاص: هو عبارة عن إناء من الفخار متوسط الحجم، يصل طوله نحو نصف متر، ويستخدم في حفظ العسل الأسود، وجلب الماء من النهر، وفي حفظ وتجهيز الجبنة القديمة بالمش لسنوات.

12. النِشَالَة أو القَرَعَة: هي إناء من الفخار يشبه البلاص، لكن حجمه صغير، يستخدم في حفظ الماء والعسل الأسود.

ثانياً: أواني الزينة

كما توجد العديد من الآنية الفخارية بأشكال وأحجام مختلفة، تستخدم في زراعة الزهور وحفظها لفترات قبل زراعتها في الأراضي الزراعية، وتسمى (الأصص — الزهرية)، كما توجد أشكال من الآنية الفخارية تستخدم كتحف للزينة في المنازل وأماكن العمل.

خطوات تصنيع الفخار

يهر تصنيع وتشكيل أواني الفخار بخطوات عدة، منها:

1. جلب المادة الخام:

والمادة الخام، كما ذكرنا، هي الطين أو الطفلة، ويتم جلبها من الأراضي الزراعية أو من حواف الأنهار أو من المناجم التي تنتج الطفلة، ويأتون بها جافة مثل التراب أو قطع جافة من الطفلة، ويحضرونها بالسيارات أو على ظهور الماشية لمكان التصنيع (الفاخورة)، وتوضع في حفرة كبيرة (مَعَجَنَة) مخصصة لتجهيزها لتصبح عجينة من الطين.

2. تجهيز أو تخمير الطين:

بعد وضع التراب أو الطفلة الجافة داخل الحفرة المخصصة، يتم وضع الماء عليها حتى تتخمّر وتتشرَّب الماء، ثم بعد ذلك تتم تصفيته وتنظيفها من الشوائب والقش المترسب



بلاليص محروقة من الفخار

6. الزير والمزيرة: هو إناء من الفخار يصل ارتفاعه نحو متر، وتوجد أنواع منه أقل ارتفاعاً تسمى (المزيرة)، يستخدم في حفظ الماء بارداً في منازل أهل الصعيد، ويوضع أعلاه غطاء من الخشب أو جريد النخل.
7. البرمة: هو إناء صغير من الفخار يستخدم في حفظ الماء بارداً لاستخدامه في الشرب، ويأخذ شكل الدائرة.
8. القُسط: هو إناء صغير من الفخار يستخدم في حفظ الماء بارداً ويشبه البلاص، وهو للاستعمال الشخصي، ويمكن حمله أثناء العمل في الحقل.
9. الدماسة: هي إناء من الفخار صغير يستخدم في تجهيز

في تقديم طعام المرق، ويحتفظ به ساخناً لفترات طويلة.

3. القادوسية: هي إناء من الفخار فيه ثقب من أسفله، ويستخدم في صنع طعام الكسكسي، وهو مخلوط دقيق القمح والماء.

4. القَعَادِيَّة: هي إناء من الفخار كبير يستخدم في عجن عجين الخبز.

5. الماجور: هو إناء من الفخار يستخدم في حفظ اللبن عقب حلبه من الجاموسة أو البقرة، وتتكوّن في أعلاه طبقة من القشدة تستعمل في صناعة السمن البلدي (الزبد).

كما توجد الطفلة، وهي الصخور الطينية التي توجد في مناجم خاصة بالجبل على أعماق تصل إلى خمسة أمتار.

أنواع الأواني الفخارية:

تنتشر في مصر العديد من أشكال وأنواع الأواني الفخارية، التي لها استخدامات عدة، منها:

أولاً: أواني الطعام والشراب:

1. البرام: وهو عبارة عن إناء من الفخار يستخدم في تجهيز الطعام، خاصة طعام المرق، الذي يتكوّن من البصل والطماطم.
2. المِرْقَسِيَّة: إناء من الفخار يشبه الطبق الكبير، يستخدم

أو أكثر، حسب حجمه، حتى تصل النار لجميع الآنية، وكل فترة يقوم الصانع بوضع كمية من الأخشاب حتى لا تنطفئ النار، وخلال تلك المرحلة يراقب النار من الفتحات التي تتخلل الطوب الذي يحيط بالفرن، ومن خلال الدخان المتصاعد من الفرن من أعلى.

8. تسويق الفخار:

بعد الانتهاء من حرق آنية الفخار المختلفة، يتم إخراجها من الفرن، ثم توضع في قطعة أرض فضاء بشكل منتظم، وبعد ذلك يأخذها الصانع إلى الأسواق المنتشرة بالمنطقة لبيعها، وأحياناً يأتي تجار لشراء تلك الآنية من الفاخورة، لبيعوها في الأسواق أو المزارع التي تحتاج إلى آنية لزراعة الشتلات بها. وحرفة الفخار من الحرف الشهيرة في مصر، وتشتهر بها محافظة قنا، التي اشتهرت بنوع معين من الآنية هو البلاص، الذي يستخدمونه في تعبئة العسل الأسود الناتج عن محصول القصب، والذي تكثر زراعته في محافظة قنا ومراكزها وأهمها مركز نجع حمادي.

وفي بقية محافظات ومراكز صعيد مصر تنتشر الفواخير والأفران الصغيرة، التي تلبى حاجة الأسواق وخاصة الآنية المستخدمة في صنع وتقديم الأطعمة والماء، وفي الوجه البحري ومحافظات دلتا مصر والقاهرة تكثر الفواخير التي تصنع آنية الزينة وأصص زراعة الأشجار والزهور، لبيعها في المدن الكبرى مثل القاهرة والإسكندرية.

ولا شك في أن سوق الفخار قد تراجع كثيراً في مصر، وخاصة بعد ظهور آنية بديلة من الألمنيوم لطهي وتقديم الطعام والماء، وآنية من البلاستيك تستخدم في زراعة الأشجار وزهور الزينة في المشاتل، فصنّاع الفخار الآن يعانون سوء توزيع منتجاتهم وقلة الطلب.

غير أن تلك الحرفة تظل هي عمدة الحرف الشعبية المصرية على مر العصور، لارتباطها بنهر النيل الذي يستخرج منه الطمي المستخدم في تصنيعها، ولتاريخها العريق الذي يمتد لآلاف السنين، حيث ترتبط بعقريّة الإنسان المصري الفنان، الذي يجعل من الطين تحفاً فنية فريدة.



أواني فخارية تجف في الشمس

واستعماله، وأحياناً النقش أو الكتابة على الأواني، ثم يعاد مرة أخرى لقطعة الأرض الفضاء ليجف، ثم ينقل لقطعة أرض تصلها الشمس، ويستمر فيها مدة ثلاثة أيام أو أكثر، حسب حرارة الشمس ليجف تماماً من الماء والرطوبة.

7. حرق الفخار:

بعد أن يتأكد الصانع من أن الآنية قد جفت تماماً، يقوم بنقلها إلى مكان الفرن أو الفاخورة ليتم حرقها، فيقوم بوضعها بشكل منتظم فوق بعضها بعضاً بحرص شديد حتى لا تتكسر، ويستمر في ذلك حتى يمتلئ الفرن بالآنية، وتوجد أفران صغيرة وأخرى كبيرة، حسب طلب السوق في تلك المنطقة، وبعد اكتمال وضع الآنية في الفرن، يقوم الصانع بوضع الأخشاب الجافة في فتحة الفرن الجانبية أسفل المكان الذي وضع فيه الآنية، ثم يقوم بإشعال الفرن باستخدام السولار، ويظل الفرن مشتعلاً ليوم كامل

على سطح ماء الحفرة أو (المعجّنة) كما يسمونها، وبعدها يتشرب التراب الماء فيصبح طيناً، ويتم قطع أجزاء منه على هيئة كتل صغيرة (جالوص)، ووضعا في قطعة أرض أخرى جافة، وبعد وضع العديد من تلك القطع فوق بعضها بعضاً، يقومون بدسها بأقدامهم لساعات حتى تتماسك جزيئاتها جيداً، ويسمون تلك العملية (خدمة الطين)، ويضيفون عليها رَماد الفرن (بقايا حرق النباتات الجافة)، وأحياناً يضعون أجزاء نباتات جافة رفيعة جداً مثل (التبن) حتى يزداد تماسكها، وأحياناً يستخدمون خلاطاً مخصصاً لضغط الطين وخلطه، يعمل بمولد كهربائي، يضعون فيه الطين ويخرج من الناحية الأخرى متماسكاً، ثم يقومون بتقطيع الطين كتلاً صغيرة حسب حجم الآنية المراد تصنيعها.

3. وضع الطين على الدولاب:

كما ذكرنا، إن الدولاب هو أداة تصنيع وتشكيل آنية الفخار إلى جانب الحفرة، وبعد تجهيز كتل الطين المتماسكة نقلها، حسب الطلب، فوق جسم الدولاب، حيث يوجد صانع الفخار (الفخاري)، الذي يضع كتلة الطين المتماسكة أمامه، ويثبتها على قطعة الخشب أو الحديد الصغيرة المثبتة أعلى عمود الدولاب، ويضع فوقها بعض قطرات الماء لتساعده على تشكيل قطعة الطين، ويبدأ في تحريك عجلة الدولاب بقدميه من أسفل، والتي تؤدي بدورها إلى تحريك العمود المتصل بقطعة الخشب أو الحديد أعلى الدولاب، والتي تدور مع العجلة السفلية.

4. تشكيل آنية الفخار:

عند دوران العجلة وقطعة الخشب تدور قطعة الطين أيضاً، فيمسك الفخاري بقطعة الطين، ويبدأ في تشكيلها كما يريد، عن طريق يديه وأصابعه، فترتفع معه وتتقوس ويتحدد سُمكها، ويقوم بفتحها من الداخل بالعمق الذي يريد، وأثناء دورانها تتأثر بأي حركة من أصابعه، وتبرز معالمها، سواء كانت آنية طعام أو شراب أو زينة، أو حسب ما يصور له خياله وفنه. ثم يقوم بفصل الإناء عن جسم

الدولاب بواسطة سلك رفيع يمرر أسفل الإناء.

5. ترك الآنية لتجف:

عقب تشكيل آنية الفخار يتم نقلها إلى أرض فضاء بعيداً عن الشمس بجوار الدولاب، لأن الشمس قد تتسبب في تشقق الآنية، وتظل لساعات عدة حتى تجف، ويطول الوقت في فصل الشتاء عن فصل الصيف، حسب درجة حرارة الجو. وبعد ذلك تُعاد مرة أخرى إلى مكان الدولاب.

6. طلاء الفخار:

بعد أن يجف إناء الفخار يعاد مرة أخرى للصانع، كي يقوم بجرد أو طلاء الإناء، كي يصبح ملمسه ناعماً، وتتم تلك العملية باستخدام قطعة صغيرة من الصفيح تلمس حوافها الإناء مع وضع قطرات من الماء على الإناء، فتتم إزالة الشوائب، ويصبح ملمس سطح الإناء ناعماً ومتساوياً. وأحياناً يتم في تلك المرحلة تركيب يد أو أذن أو حواف أو فتحة جانبية للإناء، حسب نوعه



خالد إبراهيم أبو العيمة
كاتب صحفي - مصر



والأشكال في الخيال قبل
اليدين، والبدء في تشكيل
الطين ليكون فناً مجسماً من
الفخار، إنهم كمن يطير فتتسع
له سماء لا تشبهها سماء، ويعيون
مغمضة يتنفسون إبداعهم قطرة قطرة،

وما بين هذا الفنان وذاك يصبح الفارق كيف يجعلونها
أكثر إشراقاً، وأيديهم في ذكاء تداعب الطين وتحوله لأشكال
ومجسمات، يتم تجفيفها وحرقتها في النار، حينها يتغير
لمسها ولونها وتتحول إلى مادة صلبة لها خصائص وصفات
جديدة، والطين أو الصلصال عبارة عن مادة ترابية تتألف
من جزيئات صغيرة جداً، وهي أصغر بكثير من حبيبات

بعد تجارب عديدة مع الطبيعة اهتدى الإنسان إلى صناعة
الفخار، التي هي مهنة صنعتها الحاجة الفطرية لمتطلبات
الحياة، فقد كان يصنع أوعيته من الحجر، ومن أغصان
الشجر وأعواد النباتات اللينة، لتلبية الحاجات التي تناسبها
هذه الأوعية، ثم اكتشف أن مادة الطين تفيد في سد الثقوب
الناجمة عن حبك هذه الأعواد، فطلى أوعيته من الداخل
والخارج بالطين، ثم أدرك أن حرق الطين يزيده قوة وصلابة
عن الطين الجاف، عندها بدأت تنشأ الأشكال البسيطة،
وتبقى لقرون عديدة، وتظل أكثر مميزات صناعة الفخار
مدعاة للدهشة هي عالميته وشموله، حيث التشابه في الصور
وطرق التجريد والأشكال والوسائل الفنية التي تبرز من
التربة في كل مكان من العالم، وهذا التقارب أفاد العلماء في
معرفة الحضارات المتعاصرة.
بدائية وفن فطري مع صنّاع الفخار، عندهم تتشكل الألوان



الفخار تراث يتكرّر فيه الفنان

خطوات صناعة الفخار:

يتم إحضار كمية من الطين ويتم تحريكه بوساطة عصا طويلة، لتساعد هذه الحركة على تفتيته والحصول على طين خالٍ من أيّ كتّلات. يتم نخل الطين بمروره بمنخل كبير له مسامات صغيرة لضمان جودة الفخار الذي سيتم تشكيله. يتم تجهيز أربع برك؛ واحدة دائرية، وثلاث مستطيلة الشكل، تربط بين كل واحدة بالأخرى فتحات متصلة أو قنوات، على أن يكون قطر البركة الدائرية الأولى نحو ثلاثة أمتار. يتم وضع أنواع من الطين الأحمر والأبيض والأخضر في البركة الدائرية بنسب معينة، ويغمر بالماء، ويترك نحو ساعتين. يتم خلط أنواع الطين الثلاثة من قبل عمال مختصين، وتتم إزالة أي شوائب قد تكون عالقة، ثم يتم تصفية الطين بالمشخال بعد خلطه، للتأكد من ضمانة نقائه وخلوه من أي ترسبات عالقة به. تُوزع كمية الطين من البركة الدائرية الرئيسة إلى البرك الثلاث الأخرى، ويتم تثبيت مصفاة على كل فتحة تصل البركة بالأخرى. يتم توزيع الطين على البرك الثلاث، ويترك حتى يجف قليلاً ويتماسك، ويصبح قابلاً للتشكيل والنحت، ثم تؤخذ منه الكمية المطلوبة من قبل صنّاع الفخار. تشكيل الفخار بالطريقة اليدوية: حيث تُستخدم الأيدي للنحت والتشكيل، ثم توضع المجسمات المصنوعة في الأفران ليتم حرقها وتجفيفها ثم تلوينها وزخرفتها.

الرمل، وفي عمليات يدركها أصحاب المهنة، فيتم استخراجها والاستفادة منها في صناعة الفخار، ويتكون الطين من معادن الكوليت، المونتموريللونيت، الأتابلوجيت، والإليت، وجميعها تحتوي على نسب مختلفة من الألومينا والسليكا، وعادة ما يفتزن الماء بها لغاية عمليات التشكيل، ويصنف الطين حسب طريقة تكونه إلى نوعين، أحدهما ينتج بشكل مباشر من عمليات تجوية الصخور إلى جسيمات دقيقة لتختلط بالماء والتربة لاحقاً فتكوّن الطين، أما النوع الآخر فيتشكل على شكل طبقات نتيجة حركته بفعل عوامل عدة، منها جريان المياه، ويختلف لون الفخار المُشكّل حسب نسبة المعادن الموجودة في الطين، فكلما زادت نسبتها مال لون الفخار إلى اللون الأسود، وإن قلت النسبة مال لون الفخار إلى اللون الأحمر. عُرف الفخار منذ القدم، حينها كان يتم تعريضه لحرارة الشمس والهواء حتى يجف، ثم أُوجدت الأفران أو ما يُطلق عليها «قمائن»، وهي بديل سريع لحرق وتجفيف الفخار، ثم تُصقل المجسمات والأشكال المصنوعة من الفخار وتُزين وتُدهن بألوانٍ أكثرها طبيعية مأخوذة من أصباغ النباتات، وغالباً ما يتم تشكيل الفخار كأوانٍ للطبخ أو آنية لحفظ الطعام والماء، أو قوارير للزراعة، أو يتم تشكيلها كتحف فنية تُشكّل بأشكال فنية رائعة، إنه الهدف الإنساني الكامل الذي شعاره إضافة قليل من البريق للأشياء.

استخدام العجلة الدوّارة: صُنعت هذه العجلة لتشكيل الفخار، حيث يوضع الطين ويُثبّت عليها وتبدأ بالدوران، ويستطيع الصانع أن يتحكم بالطين بحرية ومرونة، ويُشكّله بأشكال مختلفة ثم تجفف وتُحرق بالفرن. الفخار بالإنجليزية ((Pottery)، وهو عبارة عن مفهوم يُطلق على الأدوات والأواني التي تُصنع من الطين، ويتم استخدام النار في تشكيلها، ويُعدّ تصنيع الفخار من أقدم المهن التقليدية. ويُعرّف الفخار بأنه فن صناعة الخزف؛ حيث يُطلق على إنتاج المواد الفخارية مسمى الأعمال الخزفية. الخطوات الرئيسة التي تُطبّق لصناعة الفخار تبدأ بخلط الطين، الذي يُعدّ الخطوة الأولى من خطوات صناعة الفخار، التي تعتمد على ترطيب الطين، عن طريق إضافة الماء إليه في مكان مناسب للخلط، وتستمر هذه العملية حتى يصبح الطين قابلاً للتشكيل، ثم يُضغَط الطين للتخلص من الماء الزائد منه قبل بدء العمل على صناعة الفخار، ثم تبدأ عملية تسمى (التجفيف)، وهي الخطوة التي يستخدم فيها صانع الفخار يديه في تشكيل عمق الأواني أو الأشكال المراد تشكيلها. صناعة الفخار تاريخياً: مرت بمجموعة من المراحل الزمنية؛ ومن أهمها مرحلة ما قبل التاريخ، حيث يعود تاريخ صناعة الفخار إلى العصر الحجري الحديث، الذي ظهرت فيه العديد من الصناعات الفخارية، واستخدمها الإنسان في ذلك الوقت في مجال إعداد الطعام وحفظه، وقد اهتم الخزافون في اليونان القديمة ومنطقة بحر إيجه بصناعة الفخار ذي اللون الأحمر، مع التركيز على استخدام مجموعة من الأشكال والزخارف المتنوعة، التي ارتبطت بتراث تلك الحقبة الزمنية. شهدت صناعة الفخار تطوراً ملحوظاً في عصر الإمبراطورية الرومانية؛ حيث أدخل الزجاج والرصاص في صناعته؛ لزيادة صلابة قطعة الفخار، بالإضافة إلى الشكل الجميل واللون المناسب اللذين يُضفيهما الزجاج؛ خاصة إذا خلط مع الطين في الطبقات الخارجية، ثم ظهر تأثير الفنون الإسلامية على صناعة الفخار الذي تميّزت بحرفية عالية، وجودة لا تُقارن مع الفخار المصنوع في البلاد الأخرى، وانتشرت الأواني الفخارية في العديد من القصور، والمعالم التاريخية الإسلامية، ثم وصلت إلى مرحلة العصر الحديث، وهي المرحلة

التي تمتد من القرن الثامن عشر للميلاد إلى الوقت الحاضر، وشهدت صناعة الفخار فيها تطوراً ملحوظاً، خصوصاً في أنحاء العالم كافة، إذ ظهرت العديد من المصانع المتخصصة في صناعة الفخار، كما استُخدمت مجموعة من الأدوات والوسائل التي أسهمت في تطور هذه الصناعة، وزيادة الإنتاج الخاص بها في أغلب الدول.

من خصائص الفخار أنه أسهل المواد استخداماً وصناعة؛ فمن السهولة التعامل معه، وتصميمه، وتشكيله بما يتناسب مع الحاجة المُستخدَم فيها، وتعدّ صناعة الفخار من الصناعات التي شهدت تطوراً مستمراً؛ منذ المراحل الأولى لاكتشافها، وصولاً إلى استخدام الأدوات الصناعية الحديثة، وستظل نماذج إبداعات منتجات الفخار دليل عن التطور الإنساني في العصور الزمنية المتلاحقة، وستظل المواد والعمليات تتشابه في الفن الفطري في أجزاء مختلفة من العالم، وذلك لأن الآلة هي الفنان، ومن الممكن لآلات أن تكرر نفسها في تشكيل الطين، ليكون فناً من الفخار، ويبدو أنه يتبين بشكل غريزي أن صنّاع الفخار يستطيعون أن يحصلوا على التنوع اللانهائي للمؤثرات الفنية، عن طريق مزج



عدد قليل من المؤثرات والصور يتناسب مع بساطة ورقة الطين التي تزينه في شكله الفخاري الجديد.



العملي «Lamali»، ومن نتائج قوة تأثير صنيعة واعترافاً بعظيم جميله وفضله على هذه الصناعة، صار أهل آسفي وغيرهم حتى الآن، يطلقون اسمه «العملي» على المنتوجات الخزفية كافة، التي تنتجها مدينتهم، صغرت قطعها أو كبرت، فتراهم يقولون عند تسوقهم لها: تعالوا لنشتري (العملي)، أو يبادرون عند حيرتهم في الاختيار بالقول لمن يرافقهم: أيهما أجمل هذا (العملي) أو ذاك؟

ذلك، أنه بعد فترة طويلة من الانكماش والركود عاشتها صناعة وتجارة الخزف بأسفي، في العقود الأخيرة من القرن التاسع عشر حتى نهاية العقد الثاني من القرن العشرين، وما تبعها من تراجع في عدد المحترفات، ومعها كساد وفقر وعوز وفاقة طالت ما تبقى من الحرفيين والصناع، حل بالمدينة المعلم الكبير بوجمعة العملي، بإيفاد وتحفيز من إدارة الحماية الفرنسية، التي كانت تبسط سلطانها على المغرب عهدئذٍ، ليعمل على إنقاذ صناعة الخزف، ويحقق لها نقلة جديدة ومدروسة من التطور والازدهار والتألق، فهذا الرجل الغريب، أصله من بلاد القبائل بالجزائر، ففي جبالها أبصر النور سنة 1890، وبعد أن قضى عشر سنوات، بين سنتي 1904 و1913، بمحترف صناعة الخزف التي كان يديرها الخزفي المبدع والمشهور الفرنسي إرنست سوبيرو (Ernest Soupireau)، والأستاذ المدرس في الوقت نفسه بمدرسة الفنون الجميلة بالعاصمة الجزائر، أظهر «العملي» الطفل مواهبه الفنية، مما جعله يرتقي مع مرور السنوات سلم الصنعة، من متعلم apprentice بسيط إلى معلم كبير، بل تعيينه رئيساً محترفاً workshop chief، أي رئيساً على مجموع عمال محترف «سوبيرو»، ليعمل بعد ذلك وهو في سن العشرين من عمره، على تطوير معارفه وتقنياته ومهاراته الفنية، بالدخول إلى مدرسة الفنون بمدينة الجزائر، لدراسة الرسم



الفنان بوجمعة العملي

الفنان بوجمعة العملي محترف الخزف في المغرب

إبراهيم كريدية

كاتب وباحث - المغرب

صيت عالمي منذ ثلاثينيات القرن الماضي، تعتبر اليوم واحدة من أبرز عواصم ازدهار صناعة الخزف في العالم، وهي تدين بكل هذا التفرد إلى عبقرية وجهود فنان كبير وخزفي مقتدر ومجتهد وأستاذ موهوب، هو المدعو بوجمعة

تتبوأ مدينة آسفي⁽¹⁾ مركزاً مهماً في صناعة الخزف وطنياً وكونياً، فهي بتعدد محترفاتهما وانتشارها في عدد من المواقع داخل المدينة وحولها، تعد أكبر وأنشط مجمع لصناعة الخزف بمجموع المغرب، وهي بذلك، وبما صار لها من



بوجمعة العملي في محترفه الخاص



قسم من تلاميذ مدرسة الخزف التي أحدثها بوجمعة العملي

والزخرفة على الفخار، ولا يستبعد أن دخوله تحقق بمباركة وتشجيع وتيسير من أستاذه ومعلمه الأول سوييرو، وأثناء تحصيله الفني القصير بهذه المدرسة، أظهر «العملي» الشاب مزيداً من النبوغ والتميز، مما حمل المدرسة على منحه أول جائزة في صناعة الخزف، أربحته فترة تكوين وتدريب بأعرق وأشهر معامل الخزف بالإمبراطورية الفرنسية، وهو «المانيفاكورة الوطنية للخزف بسيفر» (Manufacture Nationale de Sèvres) الموجودة بضاحية باريس، فكان «العملي» بهذه الخطوة والخطوة والاختيار والتكريم، أول شخص من مجموع مستعمرات بلدان شمال إفريقيا الفرنسية، يسمح له بولوج هذا المعمل الخزفي العريق، الذي يعود تاريخ تأسيسه إلى سنة 1740، وفيه قضى أربع سنوات، من 1914 حتى سنة 1918، تتلمذ خلالها على عدد من كبار الأساتذة والحرفيين الموهوبين، في مقدمتهم الفنان المزخرف ألكسندر صانديي «Alexandre Sandier»، الذي قرب منه وأشركه في إنتاج عدد من أعماله الخزفية الفنية، واستعان به في إعداد المعرض العالمي للخزف، الذي أقيم بمدينة ليون «Lyon» سنة 1914، وقد قاد حب «العملي» للخزف ورغبته في البحث في أصوله وتاريخه، إلى استغلال وجوده بفرنسا، ليقوم بزيارة متاحف عدة بباريس، مثل متحف اللوفر Louvre Musée de Cluny ومتحف كلوني Cluny Musée de Cluny، ولم يكتف بذلك، بل نظم أسفراً إلى متاحف إسبانيا، للتفرج على الخزف الإسلامي ودراسته أشكاله وتذويقه وزخرفته وطرق صناعته وطلائه وتزجيجه.

وفي نهاية الحرب العالمية الأولى، طلب مسؤول في مصلحة



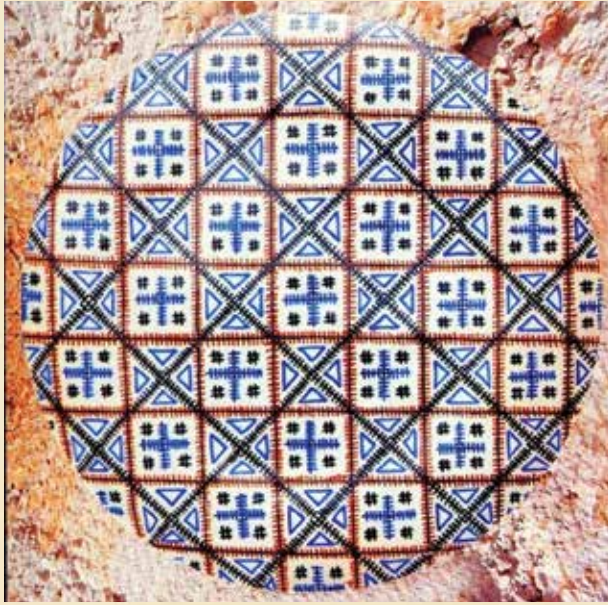
الفنون الجميلة Service des Beaux-arts بفرنسا من مانيفاكورة سيفر، إمدادهم بخبير فنان للنهوض بصناعة الخزف التقليدي بمستعمراتهم بالمغرب، فأحالوه إلى الخزفي الموهوب بوجمعة العملي، فقبل بهذه المأمورية والتحق بالمغرب سنة 1918، ليعمل هناك موظفاً في إطار مصلحة الفنون الأهلية Services des arts indigènes، وكانت أول مهمة أنيطت به، هو العمل على تكوين لفيف من صناع الخزف الشباب بفاس، في وقت كانت فيه هذه الحاضرة العريقة في العلم والأدب والفنون والحضارة، تعرف كما في الماضي، تميزاً وازدهاراً في صناعة الخزف، ولكن «العملي» لم يمكث فيها طويلاً، بحيث لم تتعد إقامته بها سوى شهور عدة، ربما لأنه أيقن خلالها أن لا خوف على هذه الصناعة بهذه المدينة، وربما أحاط بذلك مصلحة الفنون الأهلية، من خلال تقارير ومراسلات، ليوجه مرة أخرى وفي السنة المذكورة نفسها، إلى موقع خزفي مشهور آخر وهو مدينة آسفي، ولما حل بهذه المدينة وجد صناعة الفخار والخزف في أسوأ حالتها إنتاجاً وتسويقاً، بسبب غزو الأواني المعدنية الأجنبية للأسواق، فقد تناقص عدد المحترفات بشكل مهول ومخيف، لينحدر إلى ثلاثة محترفات أو حوانيت فقط⁽²⁾، محترفات لصنع الفخار النفعي المسمى محلياً «الأحرش» أو «السوقي»، ومحترف وحيد يتيم لصنع الخزف المطلي والمزجج، يعمل فيه خرفيان اثنان فقط من تلاميذ خزفي سابق يدعى أحمد لمداسني، وحتى تذويق منتوجاته كان في غياب الألوان، لا تتم زخرفتها إلا بلون واحد فقط، هو اللون الأزرق.



أمام هذه الحالة، اتجه «العملي» إلى البحث عن خطط ووسائل لإنقاذ صناعة الخزف بأسفي، متمسكاً في الآن نفسه بحرفية التوجيهات والتعليمات، التي زود بها من طرف مصلحة الفنون الأهلية، التي تدعوه إلى اعتماد كل الطرق والوسائل لإنقاذ صناعة الخزف بأسفي، ولكن مع الحرص الشديد على أصالة منتوجاتها، وألا يمسه بأي تغيير، وبالفعل جرب «العملي» خططاً عدة وبكل ذكاء ومرونة وتفاؤل وبُعد نظر، ومن ذلك أن «العملي»:

1- اتجه إلى التقرب من الحرفيين في صناعة الفخار والخزف، لاستخبار مهاراتهم ومدتهم بمساعدات فنية ومالية، وشراء منتوجاتهم لحساب مصلحة الفنون الأهلية.

2- تأسيس مدرسة للخزف سنة 1920، كانت هي الأولى



5- ابتكر ألواناً وطلاءات جديدة، ونجح في استعمال

تقنية «التذهيب» وتقنية «اللمعان المعدني» بعد تجارب متعددة لكشف أسرارها، التي تعود في أصولها إلى بلاد فارس.

6- التعريف بخزف آسفي عبر المشاركة في معارض وطنية ودولية ابتداء من سنة 1922، بالمغرب وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية وغيرها، وفيها كان يلقي محاضرات للتأكيد على خصوصيات الخزف الآسفي، وفيها حصل على أوسمة وميداليات ذهبية.



الفخار النفعي، بإضافة لمسات فنية عليها عند تشكيلها.

3- العودة إلى استعمال الألوان المتعددة في التزيين والخزف بدل اللون الأزرق الوحيد.

4- إغناء الرسومات والزخارف التي كانت تستعمل في تزيين الخزف الآسفي، بالبحث عن رسومات وزخارف، استوحاها من البيئة الطبيعية النباتية والحيوانية للمكان، ومن التراث الحضاري الإسلامي المغربي، العربي منه والأمازيغي، مثل الخط العربي والأرابيسك والزربية البربرية.

(1) آسفي مدينة مغربية ساحلية تربع على حرف من المحيط الأطلسي، تبعد عن العاصمة الرباط نحو 330 كلم، وعن مراكش عاصمة جهتها 160 كلم، تمثل بتاريخها العريق وبأصالة حضارتها ومكوناتها البشرية والثقافية المتنوعة، وبانفتاحها وسماحتها وكرمها مغرباً مصغراً «Little Morocco»، عرفت منذ مئات السنين صناعة الفخار، وهي حتى اليوم تحتضن أهم وأوسع وأنشط صناعة خزف بالمغرب، باتت بهذه المكانة والتفرد توصف بـ«عاصمة الخزف» بمجموع المغرب، وأهلها ذلك لاختيارها دون بقية المدن لاستقبال مقر «المتحف الوطني للخزف»، وتغدو قبلة الخبراء الخزفيين والسياح من داخل المغرب وخارجه، للتفرج على أورشها وإبداعاتها الخزفية، كما تطلب منتوجاتها الخزفية في عدد من المعارض العربية والدولية، في الرياض وأبوظبي

وفي باريس ولندن ونيويورك وغيرها.

(2) الفرق بين «الفخار» و«الخزف»، فالأولى، تعني الأواني الطينية التي تشوى أو تحرق مرة واحدة، وتستعمل في أغراض نفعية مثل الجرة والخابية والكوز والقصرية، أما الخزف فيقصد به الأواني الفخارية المزخرفة والمطلية والمزججة، وهي تشوى أو تحرق مرتين، وتستعمل في الزينة والديكور.

(3) محترف صناعة الفخار أو الخزف يسمى محلياً بمدينة آسفي بـ«الحانوت» ويجمع على حوانيت، والحرفي المقتن لصنعتة، سواء كان صانع خزف أو ذواقاً مزخرفاً يسمى «معلماً» ويجمع على معلمين.

(4) للمؤلف بحوث عن الخزف الآسفي، وعن بوجمعة العملي، وعدد من المعلمين الخزفيين.

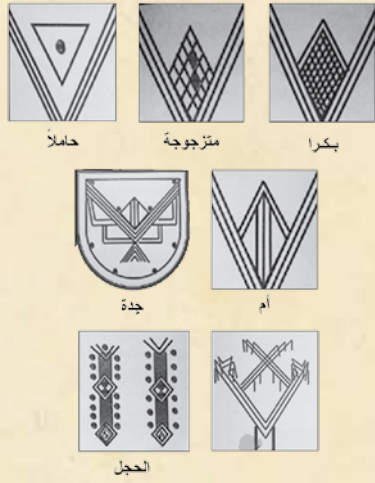
من نوعها تفتح بالمغرب، بل بمجموع الإمبراطورية الاستعمارية الفرنسية بالقارة الإفريقية، عمل «العملي» من خلال إدارتها ومباشرة التعليم فيها، على إعداد جيل جديد من الخزفيين، يختلف كلياً في ذهنيته وطريقة عمله عن آباءه وأجداده، جيل يعمل بطرق علمية، بعيداً عن الارتجالية والعشوائية، ومطبوع على الجدية والتنظيم والانضباط والبحث والاجتهاد، وقد نجحت المدرسة التي استمرت إلى سنة 1935، في تحقيق هدفها، بتخريج ستة وعشرين حرفياً في أعمال اللولب والخزفة، صاروا بدورهم فيما بعد أساتذة لأجيال من المعلمين والصناع، هم الذين تزدهر بهم وبتلاميذهم حالياً صناعة الخزف بأسفي.

3- أنشأ محترف خزف دليل pilot workshop، واشتغل فيه عدد من الحرفيين، حتى يعمل على تجديد أساليب وطرق عملهم، بما يحبب إليهم صنعتهم، ويعمل على الارتقاء بها إلى مستوى المعامل التي عمل بها سواء في الجزائر أو فرنسا، فكان «العملي» في تعامله مع عماله من المعلمين والصناع وغيرهم، حاداً في طبعه وصارماً إلى حد القساوة، كثير الطلبات والملاحظات، لا يقبل بأي خطأ من «المعلم اللولبي» أو «المعلم الذواق»، لحد أنه كان يرفس أو يركل برجله كل الأواني الخزفية، التي تخرج عن المقاييس والمعايير التي كان يحددها.

وعلاوة على هذه الثورة التي أحدثها المعلم الكبير بوجمعة العملي في صناعة الخزف بمدينة آسفي، من خلال إعادة النظر كلياً في طرق تعليم صناعة الفخار، وفي أساليب وطرق صناعتها، وفي تنظيم محترفاتها، وفي تسويق المنتوجات، بما أعاد إلى هذه الصنعة ديناميتها، وزاد من توهجها، فإن «العملي» لم يقف عند الحد في النهوض بصناعة خزف آسفي، بل تعدى ذلك إلى:

- 1- إجراء دراسات على تركيبة الطين الخام، والعمل على إغنائها بإضافة مواد أخرى، أو بغسلها وتنقيتها من الشوائب، للرفع من صلابة وجودة المنتج الخزفي.
- 2- ابتكار أشكال جديدة من الأواني الأصلية، باقتباسها من قطع





كل هذه الرموز ولا يزال كثير منها غير عشوائي، وإنما مستوحى من محيط المرأة، إما لتزيين صناعاتها، أو للتعبير عما يخالجه من أحاسيس باطنية، أو لبعث رسالة مشفرة لا يفهمها إلا مثيلاتها، أو من يدرك فك هذه الرموز. تختلف الأماكن وتختلف معها العادات والتقاليد، على حسب الانتماء البيئي والجغرافي، والعرق، إلا أن الغاية كانت وما زالت واحدة متمثلة في تمثيل الهوية الشخصية عامة، والوطنية خاصة، والحفاظ عليها من الضياع والاندثار، وهذا ما تسعى إليه كل البلدان من خلال تعزيزها للصناعات التقليدية.

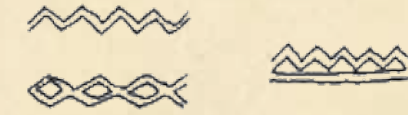
لإبعاد العين والحسد، أما الدائرة المحاطة بالنقاط فهي رمز للقمر والنجوم، وإذا كان فيها خطوط أو نقاط متسلسلة فهي دلالة على الشمس، والدائرة بداخلها نجمة ترمز للنجم، واستعمل الحرف اللاتيني M أو W رمزاً للطائر، كذلك استعمل المعين بجانبه خطوط قصيرة رمزاً للحمار، وهو رمز لإبعاد الشؤم.



إضافة إلى هذه الرموز كانت هناك رموز أخرى تمثل الأشجار والنخيل، كما هو في الصورة المقابلة، والزهور وغيرها ترمز للحياة الرغيدة بالخيرات التي عاشها الإنسان. إضافة إلى تمثيل شكل الحجل، الذي يرمز إلى المرأة الجميلة الكاملة الأنوثة والخصوبة. كما كانت المرأة تضعها على شكل رموز إذا كانت بكراً، أو حاملاً، أو أمّاً أو جدة.

الرموز الأمازيغية في الفخار

نجد أن الفخار كان يزين برموز خاصة ومدروسة، حيث كانت عبارة عن أشكال هندسية استوحاها الإنسان القديم من الطبيعة ومحيطه البيئي، نذكر منها استعمال الخط المستقيم الذي كان يرمز للحياة المستقيمة، والخطوط المنكسرة رمزاً للشعبان، حيث كان في كل بيت واحد، وكان يسمى حارس البيت، كما كان يرمز الخط المستقيم بجانبه خطوط صغيرة إلى ظهر الشعبان، أما المعينات المتسلسلة فترمز لرأسه، واستعمل رمز الشعبان وأعضائه لإبعاد الأرواح الشريرة، حسب معتقداتهم القديمة.



زيادة على هذا استعمل الخط المستقيم في أسه خط منكسر ووسطه خطين متوازيين يفصلهما خط مستقيم على طرفيه نصف دائرة، فإذا انتهى بخط يمثل فيرمز للرجل وإن لم ينته بشيء فيرمز. ويرمز شكل صليب لليد أي رقم خمسة

دلالة الرموز الأمازيغية بالفخار الجزائري

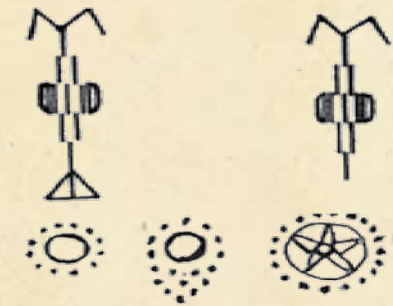


أ - سميرة امبوعزة
كاتبة وباحثة - الجزائر

حسب ما أكده الباحثون والعلماء والمختصون، فإن الفخار قد اعتبر حلقة وصل بين الماضي والحاضر، فهو من بين الشواهد الملموسة التي أسهمت في تتبع التسلسل التاريخي الحضاري، ومادة مؤرخة للأحداث التي عاشتها مناطق، من خلال استعمال الإنسان لهذه المادة وتحويلها من مادة لينة بإضافة الماء، إلى مادة صلبة بالاستعانة بالنار، واستعمال الدولاب الذي أحدث ثورة في كمية الإنتاج بوسائل بسيطة، ورسومات البربرية المعبرة، فهي الوصفة السحرية التي جعلت منه سفيراً من دون تأشيرة.

فخار الجزائر:

قديماً كانت المرأة الأمازيغية بشمال إفريقيا عامة والجزائر خاصة، تستعمل



أشكالاً ورموزاً متباينة بحيث إن لكل رمز تعبيره وقراءته الخاصة، كانت تعبر بها المرأة عن نفسياتها، واعتبرت أيضاً وسيلة لنقل الرسائل للنظر إلى الأواني الفخارية، التي كانت مستوحاة من محيطها، فمثلاً كانت العروس التي تزوجت حديثاً إذا أصبحت حاملاً تقوم بوضع رسومات على الجرة أو قلة الماء، وترسلها لوالدتها، حينها تعرف الأم أن ابنتها حامل.

رغم انتشار صناعة الفخار في العالم، إلا أن للجزائر لمسة خاصة، حيث منحها موقعها الاستراتيجي محاذة البحر الأبيض المتوسط ريادة في هذه الصناعة، وهذا واضح في البيوت الجزائرية المزينة به، ليضفي على كل ركن فيه لمسة أصيلة وتقليدية من خلال أشكاله ورموزه الهندسية.

مراحل صناعة الأواني الطينية الخزف

استخراج الطين:

من نفق عميق، وعبر مدارج، ينزل العمال إلى مستوى طبقة الطين بمصباحهم لإنارة المكان لأملاً أحدهم قفّته من الطين ويحملها آخر فوق ظهره، ويصعد بها إلى سطح الأرض. ليتم نقلها بعد ذلك إلى المشغل.

مرحلة الدق

يوضع الطين في ساحة المشغل، ثم يطرح في الفضاء المخصص للتجفيف الـ«طرحة»، ويترك أياماً ليجفّ، ثم ينقى من شوائبه، ويدقّ للحصول على حبيبات رقيقة جداً حتى يسهل فيما بعد نقعها في الماء، يغربلها الفخاري بكلّ عناية لإزالة الشوائب العالقة بها.

مرحلة التذويب

بعد دقّه، يوضع الطين في حوض مبنّي، يملأ بماء البحر للحصول على فخار ناصع البياض غير مطليّ، أو بماء عذب للحصول على فخار يميل لونه إلى الحمرة.

عجن الطين

بعد إخراجه من الحوض، يدعس عجين الطين بالأقدام في السّاحة حتّى يتماسك ثمّ ينقل إلى المشغل في شكل كتل، وتترك حتّى تتخمر، ثمّ تجزأ إلى قطع صغيرة. وإثر ذلك يضع الفخاريّ واحدة من قطع الطين في مكان مخصوص في المشغل، ويرشّها بشيء من الماء، ثمّ يدعسها بقدميه حتّى تصبح لزجة، وعندها توضع في «القلال» إلى حين صنعها. آخر مراحل عجن الطين. قبل قولبتّه، يعجن الطين مرّة أخيرة فوق مصطبة تسمّى «مدلك».

تعدّ الجرار من أشهر الأواني في تونس، حيث يخزن فيها زيت الزيتون، فبعد الجرار الإيطالية والإسبانية ظهرت الجرار الإفريقية في أواسط القرن الرابع ميلادي، حيث كان الفخار الإفريقي صنعه إفريقيّة ابتداء من القرن الأول ميلادي، وتم تصديره إلى كامل دول البحر الأبيض المتوسط، وتوزعت صناعة الفخار على جميع مناطق تونس، وتصنع إلى أنواع عدة، وهي الفخار الريفي اليدوي ويعتمد على القولبة بالأيدي وحرقه في فرن طيني مصنوع أيضاً من الطين، وتختص المرأة التونسية بهذه الحرفة والفخار الآلي مثل صناعة الفخار بالدولاب الخشبي والفرن وغيرهما.

ومن أهم المناطق التي تشتهر بالخزف أو صناعة الفخار في تونس مدينة نابل وجربة والمكنين، فتصنع الجرار لخزن الزيت، والقلال لاستجلاب الماء، والحليّة وهي أصغر من القلة والمشرب والكوز والمحبس وحتى أدوات الطهي الطنجرة والكسكاس. إلى جانب «الطابونة» وهو فرن كبير من الطين، يوضع على الأرض له فتحة كبيرة من فوق وفتحة صغيرة من الجنب من الأسفل للخبز و«الزحافة» و«الكانون» وغيرهما، فكانت بعض الأحياء تسمى حيّ أو دار القلالين نسبة إلى «القلة»، وجمعها «قلال»، وكانت تحتوي هذه الأحياء على العديد من الورشات والمشاغل، إلى جانب ذلك كان هناك مكان آخر كمقطع للطين يقطع منه الطين، وتتركز هذه المهنة في المناطق التي يكون فيه الطين بوفرة ونوعية جيدة وطبيعية، والذي تتم تسويته في أفران تراوح درجة حرارتها بين 800 و1000 درجة، وذلك بعد المرور بمراحل مختلفة:

صناعة الطين في تونس... تراث ضارب في القدم

إعداد - محمد علي الشافعي

اكتشف الإنسان في البلاد التونسية الطين مبكراً، وبدأ في صناعة الفخار واستمر إلى يومنا هذا، وتعود صناعة الفخار في تونس إلى أواخر العصر الحجري، حيث تم اكتشاف أوعية وكؤوس من الفخار يعود تاريخها بين 4400 ق.م و3300 ق.م.

صناعة الفخار

طريقة صناعة الفخار بالدولاب الدائري، ويختص فيها الرجال: فبعد تجهيز الطين بالطريقة التي ذكرناها سالفاً يتم تشكيل الآنية بكل فنية على حسب نوع الآنية المطلوبة، بوضع الطين فوق الدولاب، واستعمال الرجلين في تحريكه، واليدين في تشكيلة وعبقريّة وفني الحرفي ثم تجفف هذه الأواني داخل الفرن التقليدي، الذي يشتغل

بالحطب و«الفيثورة»، وهي المادة المتبقية من الزيتون، وبعد ذلك تأتي مرحلة الزركشة والتذويق بالنسبة للأواني الزينة، أما الأواني التي تستعمل في البيت فتظل طبيعية اللون، وتشتهر بهذه الصناعة مدينة جربة بالفخار المسمى «الشواط»، بينما الفخار المطلي فيمدينة نابل، وتتم صناعة جميع مستلزمات البيت من أواني الطبخ والأكل والزينة وغيرها.

يمسك الحرفي بكلتا يديه قطعة الطين الموضوعة فوق العجلة العليا، ويدير الدولاب بقدمه، ثم يشرع في قولبة قطعة الطين بالضغط عليها بين راحتيه وأصابعه، التي لا ينفك يغمسها في ماء صُب في إناء صغير ليعطي القطعة شكلها المطلوب. وبانتهاء الخراطة يفصل الفخاري القطعة عن عجلة الدولاب العليا بوساطة خيط رقيق على الدّكة. وقبل إضافة العنق والعري أو غيرهما من العناصر، توضع القطع المصنوعة في السّاحة أو في المكان المناسب داخل المشغل لكي تجفّ.

على عكس القطع الصّغيرة الحجم، فإنّ قطع الفخار الكبيرة الحجم تشكّل على مراحل متتابعة، بأن يضاف إليها الطين في كلّ مرحلة وتجفّ للتّوّ. بيد أنّه من الممكن للحرفي أن يشكّل بعض الفخار الكبير من نوع «زير» أو الـ«محبس» أو «المعجّنة» ككرة واحدة. توضع القطع المصنوعة في فضاء التّجفيف متباعدة عن بعضها بعضاً، ويضع لها الحرفي العري التي يكون قد هيأها على الدولاب مسبقاً.

تلوين الفخار

تستعمل لتلوين الفخار مادّتان تستخرجان من أكسيد الرّصاص، هما: البرنيقان الأخضر والأصفر. ينتج خزّافو فلّاله، «الصّقالّة»، البرنيق بأنفسهم داخل مشاغلهم، وكانوا يتحصّلون على البرانيق الأخضر بإضافة النّحاس، والأصفر بإضافة الكحل. أمّا الرّسوم البنية



الدّائنة فكان مصدرها المنغيز. ينقع الخزّاف القطع في حوض البرانيق، وتبقى لتجفّ خلال بعض السّاعات، ثم تحرق داخل الفرن.

طهي و ترصيف الفخار داخل الفرن

تتمثّل آخر مراحل صنع الفخار في طهي القطع بعد تجفيفها، وهي المرحلة الأكثر أهميّة لما تمنحه للقطع من صلابة، ومن شكل نهائيّ، وذلك بالحرص على درجات حرارة جدّ مرتفعة. قبل ذلك بساعات طويلة يُحمى الفرن تدريجيّاً، وذلك باستعمال حطب الزّيتون في البداية، ثمّ بأغصان الزّيتون والجريد، ولا ينفك الفخاريّ يسعّر النّار إلى أن يصبح الفخار ناصع البياض، وانتظام الحرارة داخل الفرن، واستغلال أقصى ما يمكن من مساحته.

أما صناعة الفخار المطوع، فتختص فيها النساء وهو غالباً لا يوجد إلا في المناطق الريفية وتصنع لاستعمالها في البيت،



فيتم بعد جلب الطين وتجهيز العجينة إعداد الأواني التي تستحقها الأسرة في حياتها اليومية من مواد تخزين كالجرار

والخابية والقلال والكوز وغيرها وأواني التي تستعمل لجلب الماء وتبريده كالحليبة والمشرب والصحون والطاجين والغناي والعجاني الذي يعجن فيه الخبر ويتم تجهيزه في فرن كبير اسمه «الطابونة»، الذي تصنعه المرأة بنفسها إلى جانب أدوات الطهي الأخرى مثل «الزحافة»، وتشعل بالحطب إلى جانب «الكانون» للشّي والطبخ وإلى جانب كوانين ثانية لطبخ التاي والقهوة والبخور والمجمرية للتدفئة والعديد من الأواني الأخرى. تزين المرأة التونسية هذه الأواني ببعض الأعشاب الطبيعية لتعطيتها أشكالاً معينة.

طين وفخّار بأنامل من ذهب ودم وصلال».

وقد تناولت كتب ودراسات عدة تاريخ هذا الفن، وحياة بعض رواده من «المُعَلِّمِيَّة» وأصوله ومنابعه الأولى ومحجّاته وأسواق ترويجه وتصديره.. ولئن كان هذا الفن قد نال حظوة عالمية وذيوياً شعبياً، وأصداء ووهجاً كونيّين، فإنه مازال يستعمل، في الغالب، أدوات بسيطة تزيد من شعبيته وإقبال الناس عليه، واهتمامهم بجمالياته، رغم المنافسة والمضايقة التي يتلقاها من طرف المصنوعات الحديدية والزليجية والقرميديّة.. وقد اشتهرت المنطقة التي يصنع فيها الخزف والفخار منذ القدم بأسفي، بوسم خاص ومستفّر للكينونة الإبداعية (تل الفخارين)، حيث تتوافر لدى الحرفيين و«المُعَلِّمِيَّة»، هناك، أفران ومساحات للإنتاج المتنوع ودكاكين وبازارات للتسويق والعرض.

1. أسفي عاصمة الفخار

من هذا التل التاريخي العريق تشعّ رائحة الفن والإبداع شعراً وتشكيلاً وفلسفة، لتفوح في سماء كل العالم عابرة السهول والجبال والصحارى والبطاحي، وتهز أوتار كل العشاق والذواقين على اختلاف أجناسهم وتوجهاتهم وتاريخهم.. من هنا تبدأ رحلة الخزفيات نحو عوالم أوروبا وبقية الجهات، وما لها من وسائل، في ذلك غير أريج الإبداعية الصادقة، وصبر فنانين ذوي ملكات فولاذية.. «تل الفخارين» حيث الشمس تشرق

مدينة أسفي النسيب الأكبر من هؤلاء المبدعين الذين استقروا هناك، في قلب المدينة، وشكلوا ورشات عمل تطورت عبر التاريخ، وتوارثها جيل عن جيل، وأب عن جد... وقد ساعد، على هذا الاستقرار، توافر سبل العمل والمواد الخام، خصوصاً تربة الطين، التي تتشكل أغلب الطبقات الأرضية لهضبة عبدة منها، ولعل فكرة فنية الخزفيات والفخاريات جاءت عبر مراحل من اختمار الصنعة وإتقانها، وتنافس الحرفيين على الجودة، إذ كان التناول بداية عبارة عن حرفة لكسب الرزق وخدمة الناس، في توفير حاجياتهم من الأواني والمصنوعات الطينية البسيطة.. ثم ما فتئ أن صار العمل الخزفي فناً أصيلاً يسلب العين، ويثير شهيتها وفتنتها.. يستدرجها من مجاهل المعمور ذاهلة إلى بازارات أسفي ودكاكينها العتيقة بتل الفخارين.

شكّل فن الخزف من مدينة أسفي قبلة للزوار والسياح، عرباً وأجانب، هذه المدينة الأثرية الممتدة أصدائها عبر شجرة التاريخ العريقة، القابعة في خشوع على الأطلسي تحكي سيرةً وأنطولوجيات وميثولوجيات أزمنة وعصور وشعوب، تقول للعالم: «أنا مازلت هنا رغم الحكايات.. رغم التعرية.. رغم كل التغيرات الجيوتاريخية.. رغم قساوة الطبيعة.. فرحةً كما كنتُ دائماً أستبطن المحكيات وأدونها في صحائف من



صناعة الخزف: شيء من الفن والأرتيزانا

إبراهيم الحجري
باحث - المغرب

بحكم العبور السريع لعجلة الأزمنة والدهور، يأتي النسيان على الكثير من التجليات الإبداعية الإنسانية، وتتلّف عوامل التعرية أخرى، بينما يظل النزر اليسير لظروف إنسانية غالباً ما تخلقها المصادفة — صامداً، مكابداً، عنيداً، مقاوماً كل أشكال النسف ورياح العسف... ولعل من أقدم ما يختزنه زادُ الذاكرة المغربية التراثية

نلّفي فن صناعة الخزف، الذي انتشر بمناطق شتى من البلاد، وذاع صيته؛ ليتنقل من مناطق إلى أخرى، إما في شكل مشتريات ومبيعات أو عن طريق رحيل الفنانين من مدينة إلى أخرى أو من بادية إلى حاضرة. وقد اشتهرت به مدن مغربية عدة كفاس ومكناس وسلا وأسفي.. لكن، ولظروف تاريخية وإنسانية، نالت



ورائحة الأرض.. «تل الفخارين» لوحة خزفية تحكي للعالم سيرة الصلصال المغربي، طافحة بكل التفاصيل الشعرية الإنسانية الباذخة التي تصدر أهواؤها عن مقربة من النخل والوادي والشعاب المتواطئة.

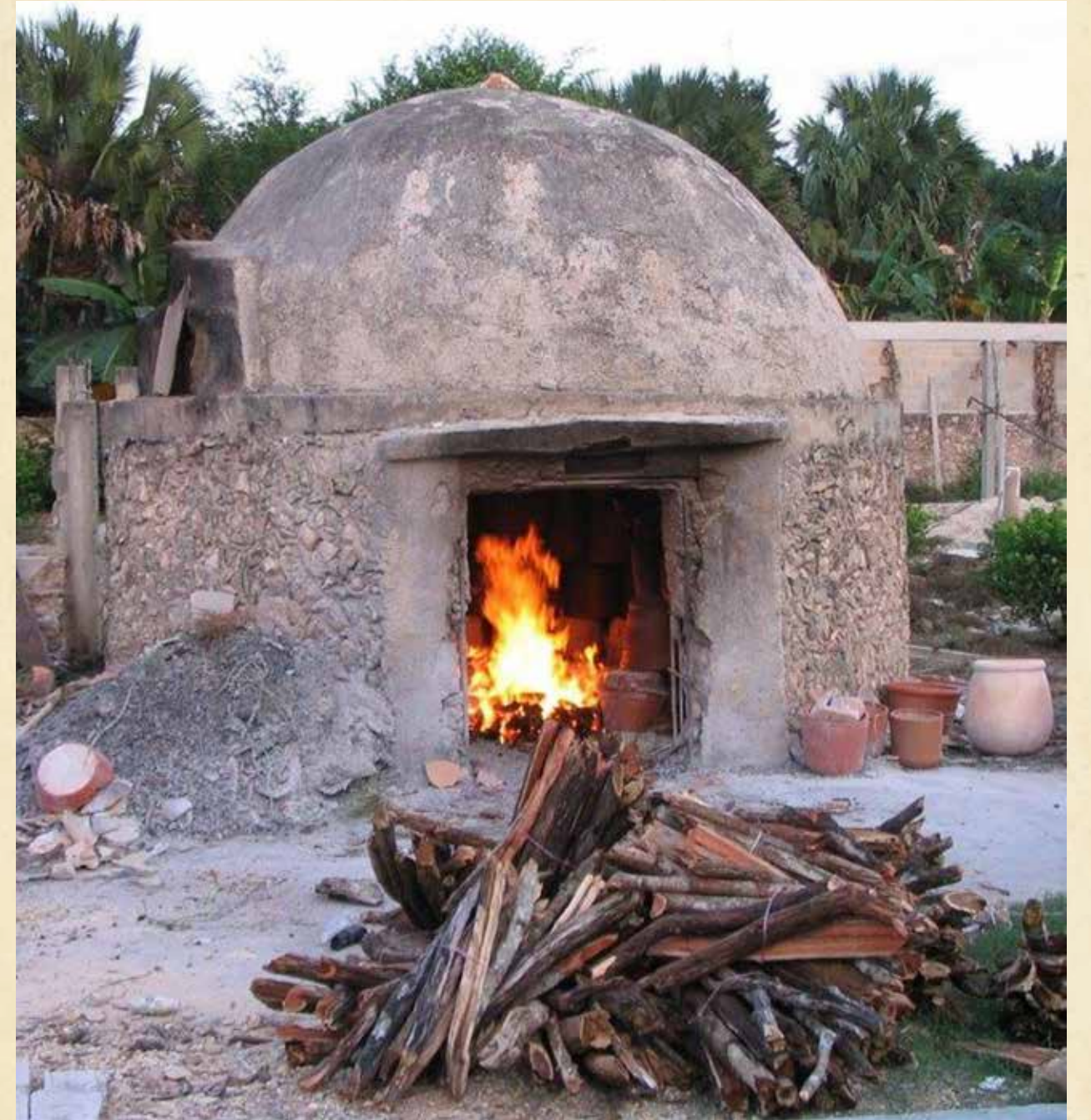
2. جذور ممتدة في التاريخ

أثبتت البحوث التاريخية والأركيولوجية والتراثية أن فنون الخزفيات والحرف الفخارية وجدت بالمغرب منذ أزمنة سحيقة، تكاد ترجع بدايات إرهاصاتهما الأولى إلى وجود الإنسان في هذه البقاع، يثبت ذلك حقيقة توافر المتاحف المغربية على آثارات ومنمنمات ولقى فخارية صُعب على الباحثين معرفة تاريخ ظهورها بالضبط، غير أن بعض الدراسات تؤكد أن صناعة الخزف الموروث عن الأندلس كانت موجودة ومستمرة بالمغرب منذ القرن الثاني عشر الميلادي، خاصة بمدينة فاس، التي استقبلت وفوداً من الأندلسيين، إثر النزاعات السياسية والدينية، وقد كان هؤلاء يتقنون، من جملة ما يتقنون، فن الخزف وحرفاً يدوية أخرى، وقد ورد ذكر ذلك في كتاب «وصف إفريقيا» حينما تحدث الحسن الوزان عن جودة القطع الفخارية ذات الصنعة المتقنة والألوان الزاهية التي تباع في دكاكين الخزفيين بمدينة فاس مع مطلع القرن السادس عشر للميلاد. أما بخصوص مدينة آسفي، فنلاحظ

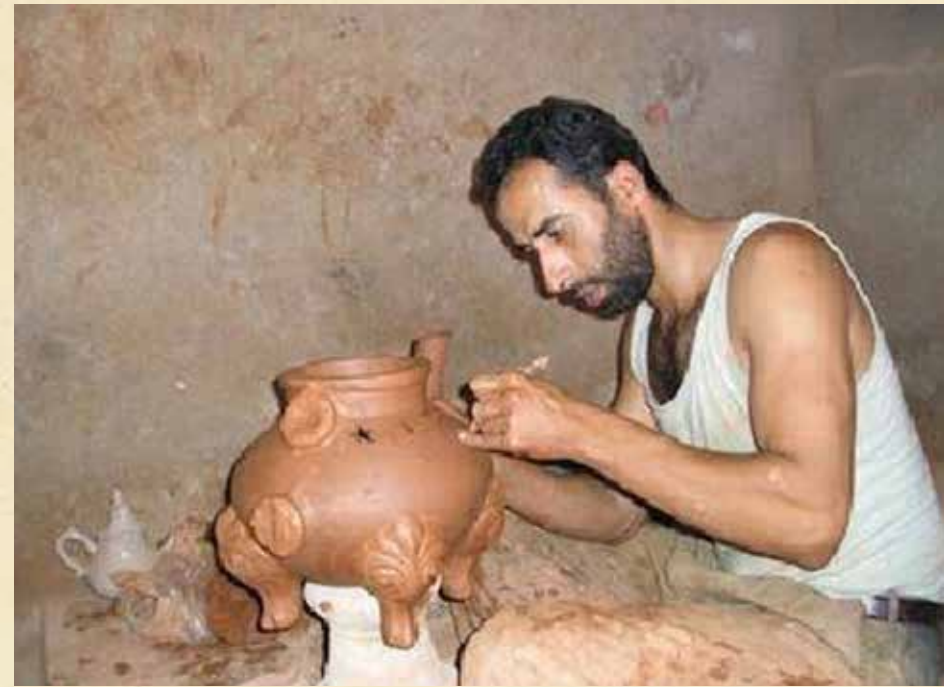
ندرة المصادر، إن

لم نقل انعدامها، مما

يجعل أمر تحديد تاريخ ظهور هذه الصناعة فيها أمراً صعباً، ولكن يمكننا القول إن هذه الصناعة ولجت آسفي منذ أقدم العصور، والدليل على ذلك تشابه تقنية الفخاريات التي صنعت في عهد الفينيقيين بطريقة يدوية بدائية، استخدمها الفخاريون الأمريكيون في عهد كريستوف كولومبوس. وإذا أمعنا البحث في أصل تسمية المدينة بآسفي، نجد أنها تعود إلى الكلمة البربرية التي تجرى المجرى أو المسيل، والمقصود بها (مجرى وادي الشعبة)، الذي يخترق المدينة قاصداً المحيط الأطلسي كمصب له، تاركاً على ضفتيه رواسب من الطين، فأخذ الصيادون المستقرون على سواحله يصنعون منها أواني خزفية بسيطة كجرار يستخدمونها لأخذ زادهم مما هم في حاجة إليه من الماء خلال رحلاتهم البحرية، وقد اختير موقع «تل الفخارين» نظراً لارتفاعه، مما



بأسعة تمتزج بالأسطورة والشعر البدائيين، لتحكي تجارب أنبتتها الفطرة على الطين الناطق بأيدي تؤمن بأصالة الانتماء للصلصال.. تجارب إنسانية معتقة بنفح المكابدة والتاريخ.. تجارب تختصر أسئلة القلق الوجودي والأنطولوجي، وتعانق عذابات الإنسان ومطامحه في أبسط التجليات وأكثرها تعبيرية. كانت البداية، من هذا التل، لفن عريق يعتمر المدينة الضاربة بأطنابها في جذور التاريخ، المخضبة برائحة الفتوحات والأسماك والأوائل.. من هنا أيضاً عبرت كل الحضارات.. وربما كان الامتداد لوصل غريب مع التربة والطين



3. واقع مأزوم لصناعة فنية:

يجعله دائم التعرض لأشعة الشمس، وهذا يساعد الصناع الخزفيين على تصليب مصنوعاتهم. وقد استقر «المعلمون» الأولون بهذا التل، وظلت من بعدهم الأجيال تتابع نشاطها بالطريقة نفسها، وتكرر العمليات ذاتها التي تشكل أسس العمل البدائي، وتحرص على أن يظل الاشتغال بأدوات بسيطة، يعتمد في أغلبه على اليد وإتقان الحرفة، ويمتد هذا النشاط ليشمل مناطق وقرى مجاورة للمدينة، تتوارثه الأجيال خلفاً عن سلف وعلى مر العصور إلى يومنا هذا. ومن دون شك فإن أهمية الحفاظ على هذه الطقوس والطرق والوسائل التقليدية هي الاعتقاد بكونها السر في الإبداعية، وعنصرًا من العناصر المشكلة للأصالة؛ لأنها لصيقة بالإنسان وترتبط بحياته اليومية وبتقاليده وعاداته.

عمرًا، وغياب الدعم والتشجيع من قبل الدولة والمؤسسات، وارتفاع المصروفات، وكثرة الضرائب، عدم تمييز البنوك، من حيث الفوائد، بين التاجر والمقاول والصانع التقليدي، واقتصار التخفيض على مجال السياحة، وغياب جمعيات توطر العمل وتوحد الصفوف وتشد عضدهم قصد الاستمرار في العطاء، وذلك بتوزيع المهام وجعل التلاحم عنصراً مهماً في الحياة الحرفية والإبداعية، وعدم توافر أسواق داخلية وخارجية محترمة قصد تصريف المنتوج، وكذا لتغطية النقص الحاصل في التسويق؛ مما ينعكس سلباً على المردودية، ويضيف (الضو) أن «هناك نيات مبيتة لإقبار هذا الفن وتحويله إلى سلعة للمزايدة والسمسرة والتسابق نحو الربح دون أي اعتبار للفنيات والجودة، وهذا يتضرر منه الحرفي التقليدي، والمبدع الأصيل بحكم محدودية إمكاناته المادية لتطوير أساليب اشتغاله، فيصبح بالتالي ضحية للتنافس غير المتكافئ مع سماسرة لا علاقة لهم بالصناعة»، كما أنه (أي الضو) يصرّح بكون جهات خفية تسعى إلى إقصاء صناعة الفخار من الحساب وتهميشها - مع سبق الإصرار والترصد - وذلك على حساب الاهتمام بالآجر والزليج والقرميد، ويؤكد - متأثراً - أنه لولا بحث هؤلاء الصناع والحرفيين عن أرزاقهم في حلبات أخرى لأغلقوا هذه الدكاكين وماتوا جوعاً. وهكذا، وبناءً على هذه المعوّقات، لم

يستمر في مزاولة هذه الحرفة سوى من كانوا يتوافرون على دكاكين تجارية يعرضون فيها منتوجاتهم، وقد انعكس هذا على مستوى الجودة، بسبب اختفاء (المعلمين) أو تغييرهم الحرفة.

4. اهتمام عالمي وإهمال محلي:

وعلى الرغم من كل العوائق التي تعترض طريق هذا الفن داخلياً، فقد استطاع، بفضل حنكة رواه وتجربتهم الطويلة، وباعهم الزاخر في باب التحديات، وبفعل الدعم الخارجي من قبل المهتمين والسياح، أن يؤسس لنفسه وهجاً دافقاً ومتألقاً وسط العتمة والأشواك، فبالرغم من ذلك صيتاً عالمياً، واكتسح مساحات مهمة من الاهتمام الشعبي الدولي، حيث يحج سنوياً آلاف الأجانب إلى «تل

الفخارين» وغيره، ليتأملوا عطاءً إنسانياً فريداً يقاوم بشدة المتاريس ويتخطى بفردانية الحدود ليصل إلى أبعد نقطة في العالم. وقد أنشئ بالبيضاء متحف، بفعل هذا الرواج العالمي والإقبال الدولي، يحكي عشرة قرون من تاريخ الخزف بالمغرب، وقد أرسى دعائم هذه التجربة رجل آسفوي يدعى أحمد بنعيد الخالق، وجمع في هذا المتحف النفيس من المصنوعات الخزفية الصغيرة (المنمنمات)، ولقد بدأ عمله هذا منذ الخمسينيات من القرن الماضي، وشارك في ملتقيات دولية، وانخرط في جمعيات ثقافية وفنية عالمية، يسرت له سبل التواصل وتطوير آليات اشتغاله، حيث قرر الخروج إلى البوادي والحوضر المغربية البعيدة، قصد الحصول على القطع

الأكثر قدماً والأشد نفاسة، مما حوّله المشاركة في تظاهرة للمنحوتات بفرنسا (1998)، وملتقى برلين بألمانيا (1981). وواصل مجهوداته الفردية في مجال إغناء متحفه الشخصي إلى أن استطاع أن يرفع رأس الفنان الخزفي المغربي عالياً، بفضل التألق الذي حصده في سنتي 1988 و1997، إثر فوز المعروضات الخزفية بجائزتي المربع الذهبي ومعهد غوته الألماني. «تل الفخارين» القلب النابض لهذه الصنعة، يشكل بحق، ذاكرة منحوتة من العرق والطين والدم تؤرخ للنفس البشرية، وتهل من صميم التجارب الإنسانية، بسيطة عميقة تخاطب في الإنسان الأصل (الصلصال)، خلق الإنسان من صلصال كالفخار (سورة الرحمن آية 14)، وتؤلب فيه الوجدان لتستمر الحكاية.





فخاريّ طنجة عند جان ديسكارت

د. ربيع أحمد سيد أحمد
مدرس الآثار والتصوير الإسلامي، كلية الآثار
جامعة الفيوم - مصر.

صانع الفخار في طنجة، لمصور الاستشرافي الفرنسي جان ديسكارت

الفَخَّار: أوانٍ تُصنع من الطين، وتُحرق، والفاخورة: مصنع الفخار، والفاخور: صانع الفخار، والفخارة بالكسر: صناعة الفَخَّار، والفَخَّاري: صانع الفَخَّار وبائعه. والفخار: الخزف.

الفخار.. الأنواع وطرق الزخرفة:

يُطلق الفخار على الأواني المصنوعة من طينة حمراء محروقة مطلية أو غير مطلية، وينقسم الفخار بدوره إلى ثلاثة أقسام، فخار غير مطلي، وفخار مطلي، وفخار من طينة سوداء تُعرف باسم طينة روستشوك (وهو اسم مدينة بلغارية تُستجلب منها هذه الطينة، وكان الأتراك يصنعون منها سابقاً أقداح القهوة والزجيلة والكؤوس التي يُرصعونها بمسامير الفضة، ومما يؤسف له أن سر هذه الصناعة قد فُقد. أولاً: الفخار غير المطلي unglazed earth ware يتكوّن هذا النوع من الفخار، في معظم الأحيان، من قدور كبيرة للتخزين بصلية الشكل، وهي إما ذات فوهة ضيقة وهي مخصصة لحفظ السوائل، أو فوهة واسعة مخصصة لحفظ الحبوب، وقد استعملت في زخرفتها الطرق التي كانت متبعة منذ القدم منها: طريقة الإضافة Applied: تتكوّن من عمل خيوط رفيعة أو سميقة، حسب الحاجة، من عجينة الإناء، وتُضاف إلى بدن الإناء قبل تمام جفافه، وقوام الزخارف رسوم آدمية وحيوانية مرسومة بطريقة رمزية. طريقة الحز Incised: تتم هذه الطريقة بحز الزخرفة

والرسوم المطلوبة على بدن الأنية قبل تمام جفافها. طريقة الزخارف المضافة بطريقة الزجراج Zigzag: تتم هذه الطريقة بطريقة الإضافة نفسها، غير أن الزخارف هنا قاصرة على الخطوط الهندسية المنكسرة فقط. ثانياً: الفخار المطلي Glazed earth ware كانت معظم الأواني الفخارية تُصنع من طينة حمراء طبيعية، أي أنها لم تجهز صناعياً لتكون حمراء، والطينة الحمراء من الطينات الضعيفة التي لا تتحمل درجة حرارة أعلى من 900 سنتغراد. ويُعثر على هذه الطينة في جهات متعددة من أنحاء العالم الإسلامي، كما يُحصل عليها في يُسر وسهولة، إذ إنها توجد على سطح الأرض أو على عمق بسيط من سطحها، وقد اكتسبت الطينة اللون الأحمر المميز لها باحتوائها على نسب كبيرة من المواد الحديدية، وهذا هو السبب الذي جعل الطينة لا تتحمل درجات حرارة مرتفعة، كما تحتوي على مواد غريبة أخرى كالجير والمليكا والرمال، وغيرها مما جعل عملية تنقيتها أمر صعب، وممتاز هذه الطينة بأنها بالزوجة (أي المرونة)، مما ساعد على إنتاج أشكال متعددة ومختلفة الحجم. ومنه الفخار المطلي بطلاء زجاجي شفاف عديم اللون، يعكس لون العجينة الحمراء، ويستعمل هذا الطلاء في الأنواع الشعبية الرخيصة. ومنه أيضاً الفخار الأحمر المزخرف

البطانات الملونة. وقد تعددت الطرق الصناعية لرسم الزخارف الملونة فوق البطانات، التي غُلّفت بها الأواني، وهي رطبة قبل حرقها.

ومما يدل على براعة الخزاف المسلم وقمرسه في علم الكيمياء، مراعاته التوافق بين الدهانات والطينة الحمراء، وذلك ملاحظة أن تكون درجة انصهار كل منها (أي الطبقة والدهان)، واحدة حتى لا يحدث انفصال البطانة عند جفافها أو تشققها بعد عملية الحرق، فكانت القطعة الفخارية تطلّى بدهان البطانة ثم تُترك حتى تتشرب السائل، ثم ترسم فوقها بطينة سائلة كذلك مكونة من طينة البطانة نفسها مع إضافة بعض مواد الصباغة مثل أكسيد الحديد أو أكسيد المنغنيز، وذلك حتى تُعادل نسبة الانكماش في كل من طينة العجينة والدهان التي صنعت لرسم الزخارف.

ولكي يتفادى الخزاف اختلاط الألوان المختلفة المستعملة في الزخرفة بعضها ببعض قبل جفافها، فقد لجأ إلى تحديد الرسوم بخطوط رفيعة محزوزة في بدن الإناء، وقد كانت هذه الطريقة منتشرة في فخار شرق العالم الإسلامي، أما في الغرب وخاصة في الأندلس، فقد استعملت طريقة أخرى لتحديد الرسوم المتعددة الألوان، ومنها منع الاختلاط ببعضها بعضاً، وذلك باستعمال طلاء دهني أسود اللون.

وقمر صناعة الفخار والخزف عادة بمراحل عدة: أولها الحصول على الطينة المناسبة، التي تختلف من قطر لآخر،

ولذلك فهي تتفاوت من حيث الخامة والمادة والجودة واللون، ثم تعجن الطينة إلى الدرجة المناسبة، ثم تُشكل، وكان التشكيل في أول الأمر يتم باليد، ثم صار يُستعان بالدولاب أو العجلة لتدوير الطين، ويستخدم الصانع يده وأصابعه في التشكيل، وإذا لزم الأمر استعان بأداة، وبعد التشكيل تُجفف الأواني، ثم تُطلّى بالبطانة، ثم تُحرق في أفران بدرجة حرارة معينة حسب نوع الطينة، ثم تُطلّى بالطلاء الزجاجي الشفاف، وغير ذلك من طرق الزخرفة السابق ذكرها.

وقد برع الفخارون في إنتاج أنواع عديدة من الأدوات والأواني الفخارية لتلبية احتياجات الناس ورغباتهم، ومن جملة ذلك القدور والجرار والقلل والقصاع والأباريق والكؤوس والأطباق والصحون والقوارير والقناديل والمصابيح. وقوام زخارف الشعبيّ منه، وهو الذي شاع استعماله بين الناس، نوعان من الزخارف، الأول منهما مجرد من الزخرفة، والثاني يزدان بزخارف ساذجة مدهونة بألوان مختلفة على سطح الأنية مباشرة تُمثل في معظم الأحيان رسوماً هندسية من دوائر ومعينات. وكانت المغرب الأوسط تقوم باستيراد بعض المنتجات من بلاد الأندلس، ومنها المصنوعات الجلدية والزجاجية والفخارية، وفي المقابل كانت المغرب تُصدر إلى الأندلس الكتان والصوف عالي الجودة والخيول والمرجان.

دور المحتسب في مراقبة صانعي الفخار: اشترط عليهم المحتسب أن يُعرفهم برجل

ثقة بصير بعملهم وتدليسهم، ويشترط عليهم أن يستعملوا الحصى المطحون في عمل الزبادي (أي الآنية)، وألا يستعملوا الرمل إلا للمتخذ لولائم الأفراح، وأن تكون الزبدية معتدلة، وأن تكون كاملة الدهن (أي الدهان على جسم الإناء)، وأن يُعمل في صباغ الزبادي القلي الأزرق والتوبان، ولا يُعوضوه بالنيلة والشوكس، وأن يكون شيئاً تاماً لئلا يُوضع فيه الطعام فتفتت بيد الآخذ أو المعطي، وإذا ظهر من الكوز شيء معيب أفردوه وباعوه لغير الطعام، ولا يُداووه ويدلسوا به على المشتري، وعند حرق الآنية اشتراط عليهم المحتسب «ألا يقدوا عليه بقوسان، وهو روث آدمي، ولا بشيء من الأربال، فإنه نجس، بل يستعملوا الحلفاء والقيشة وهي قشر الأرز وما أشبهه».

تمثل الصورة صانع الفخار في طنجة لجان ديسكارت (لوحة 1)، حيث يظهر صانع الفخار في منتصف الصورة وهو جالس التربعة على حصير من القش، وقد ارتدى رداء يشبه الصديري أحمر اللون، و سروالاً أبيض اللون، وعلق على رقبته ما يشبه رداء (مربلة)، بدت من الخيش عليها بقايا الألوان التي يستخدمها في تنفيذ الزخارف على جسم الآنية، وارتدى غطاء رأس عبارة عن عمامة عربية تتكوّن من شال أبيض اللون يلتف لفات عدة وعلى الشال حبل ملتف مرات عدة ليمسك العمامة، وعلى ركبته اليسرى قلة من الفخار لها قاعدة مخروطية الشكل مستدقة، وبدن كروي ورقبة طويلة

الباب الرابع والخمسون
في الحسبة على أصحاب السفن والمراكب
فوض على أصحاب السفن والمراكب أن لا يخلوها فوق
العادة خوف العرق ولذا لم يمنعهم من التبروت
فحبوب البحر واستلادها وأراحها فيها النسوان
والرجال حوزها بحال والله اعلم
الباب الخامس والستون
في الحسبة على باعة قذور الخرق والكرازي
يؤخذ على باعة قذور الخرق والكرازي
يظنون ما كان مشغولاً منها أو مشغولاً بالكمس المتجوز
بالشم ويحرق البسيف والحرف الأحمر المسحوق ويبغوه
على أن يسلم فإذا وجد عند أحد منهم خرقاً على هذه الصفة
أدبه ليكون شفعة لعنه والله اعلم
الباب السادس والستون
في الحسبة على الفخاريين والعصاة
بوف عليهم رجل ثقة بصير بعلمهم وتدليسهم ويشترط

(لوحة 2)، ولها يدان ويزخرف الرجل الجزء العلوي منها بزخارف هندسية قوامها أشكال معينات باللونين الأزرق والأصفر. وأمامه دلو له يد من سلك رفيع بدا أنه يُستخدم للدهان الأصفر، كما توجد مزهرية صغيرة من الفخار تخرج منها وردة حمراء اللون، كما توجد مجموعة من الدلاء (جمع مفردة دلو)، بأحجام وأشكال مختلفة تُستخدم معظمها للأصباغ والألوان،

عليهم أن لا يعملوا الزبادي إلا من الحصى المطحون ولا يعملوا
من الرمل إلا ما كان حرجياً للمتخذ لولائم الأفراح
وأن تكون الزبدية معتدلة وأن تكون قالب
العادة وأن تكون كاملة الدهن وأن يعمل بصباغ
الزبادي القلي الأزرق والتوبان ولا يعوضوه
بالسلك والتولوز وأن تكون شيئاً تاماً لئلا يوضع
فيها الطعام وتشتت فتفتت بيد الآخذ أو
المعطي وإذا ظهر من الكوز شيء معيب أفردوه
وباعوه لغير الطعام ولا يداؤوه ويدلسوا به على
المشتري أو يشتريه من غيره أيضاً أن لا يقدوا
عليه، ليتوسل به وروث آدمي ولا بشيء
من سائر الأربال فإنه نجس بل بالحلفاء أو القيشة
وهو قشر الأرز وما أشبهه ويشترط على
باعة الفخار أن لا يبيع غصن الكندر إلا مغزداً
من غصن الشور ولا يخلط لوريشه إلا ما كان متقارباً
ويعينه للمشتري وعلى أن الفخاري إذا جاءه
الزبون اشترى منه مائة كليم لا يفتقر على أن يريه
كجائماً واحداً ويبعّه من هذه العين ثم يعطيه
من غيرها وهذا تدليس لا يبدان يعين له المبيع

ورقة 48 من مخطوط معام القرية في طلب الحسبة، الحسبة على الفخاريين.

وإلى جواره جهة يسار الصورة يوجد طبق كبير مزخرف بألوان بديعة تدل على تأنيق هذا الصانع وبراعته (لوحة 3)، وقوام زخرفة الطبق جامعة في المنتصف، عبارة عن شكل وردة متعددة البتلات استخدم فيها الألوان الأزرق والأصفر والأخضر، وهي التي استخدمت بكامل الطبق، ثم في الدائرة الثانية شكل أقواس، ثم زخرفة هندسية في الدائرة الثالثة قوامها أشكال معينات تحصر بينها مثلثات صغيرة في الأركان استخدم فيها الألوان الأزرق والأصفر، وفي المثلثات اللون الأخضر النافض، ثم دائرة أخرى قوام زخارفها اتساعاً قرب حافة الطبق قوام زخارفها شكل يُشبه العقود المفصصة Lobbed Arches، وهي التي كانت شائعة في عمارة المغرب والأندلس، وزخرف باطنها بفروع نباتية تخرج منها الأوراق، ويؤطر دائر الطبق دائرتان زخرفت إحداها بأشكال معينات متصلة ببعضها، والخارجية أشكال معينات أيضاً يفصل بينها ما يشبه الزخرفة المجدولة.

- 9- جهاد غالب مصطفى الزغول، الحرف والصناعات في الأندلس منذ الفتح الإسلامي حتى سقوط غرناطة، مخطوط رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة الأردنية، 1994م، ص ص 141-142.
- 10- ربحاب محمد كمال، التجارة في عصر بني حماد (408-547هـ/1017-1152م)، بحث مقدم إلى قسم التاريخ، كلية الآداب، جامعة دمياط، 1436هـ/2015م، ص 31.
- 11- بن الأخوة (محمد بن محمد بن أحمد بن أبي زيد بن الأخوة، القرشي ت 729هـ)، معالم القرية في طلب الحسبة (مخطوط)، تحت رقم 5023 بمكتبة جامعة الملك سعود، قسم المخطوطات، ولعلها بخطه سنة 712 هـ ورقة 48؛ محاسن الوقاد، الطبقات الشعبية في القاهرة المملوكية (648-923 هـ/ 1250-1517م)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1999م، ص 139.

- 1- المعجم الوجيز، وزارة التربية والتعليم المصرية، 1994م، ص 464.
- 2- المعجم الوسيط، ص 677.
- 3- المقرري الفيومي (محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي)، مختار الصحاح، الطبعة الأولى، المطبعة الكلية، 1329هـ ص 197.
- 4- سعاد ماهر محمد، الفنون الإسلامية، مكتبة الأسرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 2005م، ص 20.
- 5- سعاد ماهر محمد، الفنون الإسلامية، ص ص 31-32؛ حسن الباشا، موسوعة العمارة والآثار والفنون الإسلامية، ج2، الطبعة الأولى، أوراق شرقية للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، 1420هـ/1990م، ص ص 143-144.
- 6- سعاد ماهر محمد، الفنون الإسلامية، ص 33.
- 7- سعاد ماهر محمد، الفنون الإسلامية، ص 34.
- 8- حسن الباشا، موسوعة العمارة والآثار والفنون الإسلامية، ج2، ص ص 144-145.



«نصون التراث.. نحفظ الهوية»

معهد الشارقة للتراث.. عامٌ من الإنجاز والعطاء

تنفيذاً للتوجيهات السامية لصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، حفظه الله ورعاه، الرامية إلى النهوض بالتراث الثقافي، بحثاً وتدریساً وحفظاً وتوثيقاً، والترويج له على أوسع نطاق، واتساقاً مع رؤية معهد الشارقة للتراث، ورسالته وأنشطته الهادفة إلى التعريف بالتراث الثقافي الإماراتي والعالمي، واصل المعهد، لعامه الثالث، تنفيذ برامجه وخطته وأهدافه التي تدعم التراث الثقافي، والتي أسهمت في إبراز مخرجات ثقافية وتراثية قيّمة، أحدثت تفاعلاً كبيراً، وخلقت تواصلاً قوياً ومؤثراً مع مختلف الهيئات والمؤسسات المشغلة بالتراث الثقافي على المستوى المحلي والعربي والدولي، وحققت نقلة نوعية في العمل التراثي والثقافي في الإمارات والمنطقة العربية والعالم، حيث أصبح المعهد مؤسسة رائدة في هذا المجال، تستقطب الخبراء والباحثين والمختصين من شتى أنحاء العالم. ثلاثة أعوام حافلة بالعطاء، أنجز المعهد فيها الكثير من المشروعات الثقافية والتراثية المهمة، بفضل جهود سعادة الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث، ومتابعته الدائمة لمختلف البرامج والأنشطة والمشروعات، وتوجيهاته الرامية إلى إبراز الفعاليات في حلّة مشرّفة، تسهم في التعريف بالتراث الإماراتي الأصيل، ونشره على أوسع نطاق. وقد زادت نسبة عدد المتابعين لصفحات المعهد على مواقع التواصل الاجتماعي بنسبة 75%.



إطلاق جائزة الشارقة الدولية للتراث الثقافي

- ❖ صدور المرسوم الأميري رقم 19 لعام 2017، بشأن إنشاء وتنظيم جائزة الشارقة الدولية للتراث الثقافي.
- ❖ تكريم الفائزين في الدورة الأولى (2016 - 2017).
- ❖ إطلاق الدورة الثانية تحت شعار: «تراث ثقافي - تواصل إنساني».

- ❖ إصدار كتب الفائزين بالجائزة في دورتها الأولى، بالإضافة إلى كتاب احتفائي بالفائزين ونتائجهم العلمية والفكرية.
- ❖ العمل على حصر عناصر التراث الثقافي غير المادي، وحفظه من خلال الصوت والصورة.
- ❖ إنشاء المعارض من خلال الرواة والحرفيين، ونشر التوعية من خلال التعليم الأكاديمي والأنشطة والفعاليات والتواصل الاجتماعي.

وسنستعرض في هذا التقرير حصيلة من إنجازات معهد الشارقة للتراث، ومسيرته الحافلة بالعطاء لعام 2017، في إطار حفظ هويته «نصون التراث.. نحفظ الهوية».

لقد نجح المعهد في عامه الثالث في تنفيذ استراتيجيته القائمة على المراكز الأساسية: الفعاليات التراثية والثقافية، ترميم المباني التراثية وصيانتها، الدراسات والبحوث، الدبلومات المهنية.

الأنشطة الثقافية

والفعاليات التراثية

- ملتقى الشارقة الدولي للراوي (الدورة 17).
- أيام الشارقة التراثية (الدورة 15).
- أسابيع التراث الثقافي العالمي (السنة الثانية).
- ليلة «النص من شعبان».
- بشارة القيط (الدورة 10).
- ملتقى الشارقة للحرف التقليدية (الدورة 11).

ورش عمل

- (صناعة الدمى، صناعة الدخون، التلي، السقافة، تلوين المجسمات، تلوين الخوص، قرض البراقع، صناعة الليخ)، والمشاركة بالحرف الإماراتية في العديد من المهرجانات والفعاليات الدولية المقامة في العديد من دول العالم، والتي من بينها: إيطاليا، ألمانيا، فرنسا.



حلقات نقاشية وندوات فكرية

ناقشت مختلف الموضوعات التراثية والثقافية المهمة بمشاركة نخبة من الباحثين الإماراتيين.

مشروعات الترميم والصيانة

- ❖ إنجاز مشروعات: منطقة فلي، خور خور كلباء التاريخية، منطقة خورفكان التاريخية.
- ❖ إنجاز ترميم المرحلة الأولى من سوق العرصة.
- ❖ ترميم بيت النابودة.
- ❖ انطلاق مشروع ترميم حصن دبا التاريخي، وتطوير السوق والقرية التراثية.
- جاري العمل على ترميم:

❖ بيت الخطاطين.

❖ بيت الشامي.

❖ مركز الشارقة للحفاظ العمراني.

❖ مخزن البانيان.

المسار الأكاديمي

- ❖ تخريج الدفعة الثانية (2017).
- ❖ إتمام الدفعة الثالثة للدراسة في برامج الدبلوماسية المهنية،



ترميم المخطوطات وصيانتها

- ❖ تعقيم وصيانة ممتلكات المعهد من مخطوطات ومطبوعات.
- ❖ عقد ورش عمل ودورات تدريبية لطلاب المدارس والجامعات عن «فن الورق المجزع»، وفن صناعة المخطوط الإسلامي.
- ❖ ترميم المخطوطات والكتب النادرة.
- ❖ تعقيم وترميم وصيانة مخطوطات خاصة ببعض الهيئات والمؤسسات الحكومية، وإنشاء خطي إنتاج لورق الترميم وعلب الحفظ، وإنتاج كميات كبيرة لاستخدامات القسم المختص.
- ❖ تأسيس مكتبة إلكترونية لحفظ المخطوطات والوثائق بشكل إلكتروني.

الدراسات والنشر

- ❖ إصدار أكثر من 42 كتاباً في مختلف مجالات التراث الثقافي والأنثروبولوجيا والموضوعات ذات الصلة.
- ❖ 3 أعداد من سلسلة «كراسات التراث».
- ❖ 4 أعداد من مجلة «الموروث»، وهي فصلية علمية محكمة.
- ❖ إطلاق مجلة «مراود»، وهي مجلة تراثية وثقافية متنوعة تعنى بالتراث الثقافي، وصدور 6 أعداد منها.
- ❖ العديد من الكتيبات والمنشورات المصاحبة للفعاليات الرئيسية، منها: حصاد الأيام التراثية (2003-2016)، وحصاد الراوي (2001-2017)، أقطاب التراث، مشروعات الحفاظ وإعادة الإحياء للمباني التاريخية في إمارة الشارقة، المقتطف من التراث 2016، الشارقة حاضنة التراث الإنساني (حصاد أسابيع التراث الثقافي العالمي).



المشاركات الدولية

- ❖ أوجد المعهد شبكة من نقاط التواصل بمختلف الهيئات الثقافية والمؤسسات التراثية في مناطق مختلفة من العالم، كالمغرب، ومصر، والأردن، وإيطاليا، وإسبانيا، وفرنسا، والصين، ورومانيا، والتشيك، وروسيا، وطاجيكستان، وغيرها من الدول، سعياً إلى دعم جهوده وحضوره على المستوى العالمي.
- ❖ توقيع العديد من مذكرات التفاهم مع مختلف المؤسسات الثقافية والأكاديمية في تلك البلدان، من بينها:
- ❖ توقيع مذكرة تفاهم مع جامعة باليرمو — جمهورية إيطاليا في شهر فبراير 2017.
- ❖ توقيع مذكرة تفاهم مع الجمعية الدولية للألعاب التقليدية في فرنسا في مدينة سانس ريشمون في مارس 2017.
- ❖ توقيع مذكرة تفاهم مع إيكروم (المركز الدولي لدراسة حفظ التراث وصون الممتلكات الثقافية من خلال المركز الإقليمي في الشارقة) في شهر سبتمبر 2017.
- ❖ توقيع مذكرة تفاهم مع جامعة زيهيجيانج للعلوم الصناعية والتجارية في جمهورية الصين الشعبية.

رؤية استشرافية

يتطلع المعهد إلى الارتقاء بدوره الثقافي والتراثي والتكويني، وتطوير علاقاته بمختلف الجهات والمؤسسات؛ من أجل النهوض برسائله، والارتقاء بمستوى أدائه؛ ليكون في الصدارة دائماً، كما يسعى إلى تنفيذ حزمة من المشروعات التراثية المهمة خلال هذا العام (2018م).

حصيلة عام من التراث والإنجازات، التي تضاف إلى سجل المعهد، الحافل بالعمل والعطاء والنشاط الدائم، تجعل العمل مؤسسة رائدة في مجال التراث الثقافي، وقبلة للباحثين والدارسين والخبراء والمختصين من شتى أنحاء العالم.





المؤرخ المتخصص في شؤون الخليج العربي الحديث والمعاصر، وأدارها الدكتور عادل الكسادي، المحاضر في المعهد. وقال الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث: «الشيخ زايد، رحمه الله، كان رجل حكم وسياسة وخير، سعى على مدار حياته إلى بناء الإمارات ورخاء الإماراتيين، وكان لذلك أثر كبير في تطور الإمارات، حيث احتلت الدولة مكانة عظيمة بين دول العالم، فقد اهتم، رحمه الله، اهتماماً كبيراً بالتعليم والصحة والعمران، ما كان له بالغ الأثر في الدولة وأدائها، إضافة إلى أننا لا ننسى جهوده، رحمه الله، في إنشاء مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وشاطره في ذلك شقيقه الشيخ جابر الأحمد الصباح، حيث تحقق ذلك في 25 مايو 1981 في أبوظبي». وأضاف الدكتور المسلم: «كان الشيخ زايد، رحمه الله، يحرص دائماً على تقديم يد العون للشعوب الأخرى، ورسم البسمة على شفاههم، فهو معطاء بالفطرة، مُحِبٌّ للخير والكرم، وكانت مبادراته الإنسانية تصبّ دائماً لنجدة المنكوبين، ومساعدة المحتاجين، ومناصرة الضعفاء، حيث ارتبط اسمه، رحمه الله، دائماً بالشهامة والنبيل تجاه غيره، وكان يضع النواحي الإنسانية في مقدمة

الحجر والشجر إلى الإنسان، لتصبح الإمارات خلال عقود قليلة من أكثر البلدان نمواً وتطوراً». وأضاف البدواوي: «استعرضنا في هذه المحاضرة أبرز الظروف والعوامل المؤثرة في شخصية الشيخ زايد، رحمه الله، بوصفه شخصية استثنائية في تاريخ الإمارات، بداية من وجود جده بجانبه، الذي يعرفه الناس باسم زايد الأول، الذي حكم الإمارة خلال الفترة من 1885 إلى 1909، وحياته في مدينة العين بين المزارع والنخيل والمياه، إضافة إلى الأحداث التي شهدتها وصنعها، وأهمها تأسيس دولة الإمارات العربية المتحدة، ومراحل بناء الدولة، وأهم الإنجازات التي تحققت على هذا الصعيد».

سيف البدواوي: زايد شخصية استثنائية

أوليّاته، لذلك يجب علينا أن نسير على نهجه وخطاه، لأن دولة الإمارات أصبحت بفضلها نموذجاً يحتذى به في العمل الإنساني على مستوى العالم». وقال الدكتور سيف البدواوي: «يمثل عام 2018 أهمية ذات دلالة وطنية وتاريخية، فهناك مائة عام مرت على ميلاد القائد المؤسس الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، طيّب الله ثراه، وتغيّر بظهوره كقائد تاريخي كل شيء على أرض دولة الإمارات العربية المتحدة، من

مئوية الشيخ زايد.. قرن من الكفاح والعطاء



عبد العزيز المسلم وسيف البدواوي خلال التكريم

للتراث في مقرّه، بحضور الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس المعهد، محاضرة بعنوان «مئوية الشيخ زايد.. قرن من الكفاح والعطاء»، قدّمها الدكتور سيف البدواوي،

عبد العزيز المسلم: زايد رجل حكم وسياسة وخير

احتفاءً بـ«عام زايد»، وبمناسبة ذكرى مرور مائة سنة على ميلاد القائد المؤسس، المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، طيّب الله ثراه، نظّم معهد الشارقة

عبدالعزیز المسلم

مديراً لإقليم الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في

المنظمة الدولية للفن الشعبي



أعلنت المنظمة الدولية للفن الشعبي مؤخراً، تعيين سعادة الدكتور عبدالعزیز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث، مديراً لإقليم الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، الذي يعتبر أهم الأقاليم في التقسيم الجغرافي لمناطق العالم، وجاء تعيين المسلم في هذا المنصب المهم والحيوي تقديراً للدور الذي يمارسه في تعزيز وحماية الثقافة الشعبية. وفي وقت سابق من العام الماضي، أعلنت المنظمة عزمها افتتاح فرع إقليمي لها في إمارة الشارقة، تقديراً لدور ومكانة جهود الإمارة عموماً، ومعهد الشارقة للتراث خصوصاً، في عالم التراث بشكل عام، وفي حماية العمل من أجل حماية وصون التراث ونقله للأجيال، والعمل الدؤوب من أجل الفن الشعبي، وحفظ ورعاية الثقافة الشعبية والتراث الشعبي غير المادي، من خلال المنظمة التي يحتل المعهد فيها مكانة مهمة. وقال سعادة الدكتور عبدالعزیز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث مدير إقليم الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في المنظمة: «بالخ السعادة تلقيت خبر تعييني في هذا المنصب، الذي يعكس حقيقة وطبيعة جهود الشارقة عموماً، ومعهد الشارقة للتراث خصوصاً، في عالم التراث بشكل عام، وفي حماية

وتعزيز الثقافة الشعبية وحضورها المستمر في المجتمع، بشكل خاص. وأوضح المسلم، أن المكتب الإقليمي للمنظمة الدولية للفن الشعبي في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، الذي سيكون مقره في الشارقة، سيتولى إدارة فروع المنظمة في 21 بلداً، منها 18 بلداً عربياً، بالتعاون مع مكتب رئاسة المنظمة بمملكة البحرين، وكان ترشيح الشارقة لاستضافة المكتب الإقليمي أعلن عنه خلال اجتماع المجلس التنفيذي للمنظمة في 8 مارس الماضي في المنامة، تقديراً لمكانة الشارقة الثقافية والتراثية الرائدة.

اختتام أعمال الورشة الإقليمية الثانية لمراجعة مكنز الفولكلور العربي

واصفات الشام ووادي النيل وشمال وشرق أفريقيا



شارك أكثر من خمسة وعشرين باحثاً ومختصاً، على مدار خمسة أيام، في الورشة الإقليمية الثانية، المتعلقة بمكنز الفولكلور العربي واصفات (مصطلحات) الشام ووادي النيل وشمال وشرق إفريقيا، التي نظّمها معهد الشارقة للتراث، في الفترة ما بين 21 و25 يناير 2018، بهدف جمع وحفظ تراث الدول العربية وتدوينه في أربعة مجلدات، سيتم تفرغ محتواها رقمياً في الفترة المقبلة، لتصبح هذه المعلومات مرجعاً لكل المهتمين في التراث العربي وحفظه وصونه، وذلك من خلال بوابة إلكترونية مجانية. وقال سعادة الدكتور عبد العزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث، إن الورشة تحمل ملامح أمل جديد، في إطار تبني معهد الشارقة للتراث لتنفيذ حزمة من المشروعات الكبيرة، ومنها «مكنز الفولكلور العربي»، الذي عكف على إنجازه، بالتعاون مع معهد الشارقة للتراث،

الدكتور مصطفى جاد، أستاذ أرشفة الفولكلور وتقنيات الحفظ بالمعهد العالي للفنون الشعبية بأكاديمية الفنون، الذي سبق أن أنجز «مكنز الفولكلور المصري» سنة 2007، ثم نهض بإنجاز «المكنز العربي»، منذ ذلك التاريخ، حتى تم الانتهاء من إعداده خلال هذه السنة. ويقوم معهد الشارقة للتراث على الإشراف ودعم مثل هذه الورش الإقليمية، لمراجعة المكنز، وتنفيذ نتائجه العلمية، وإعداد المكنز للنشر في صورته الورقية والرقمية بحلول عام 2019، بالتعاون مع «مركز التراث العربي»، بالمعهد، والذي يضطلع بتنفيذ مشروع ضخم لجمع وتوثيق عناصر الثقافة الشعبية العربية الميدانية والمنشورة لإدخالها لقاعدة بيانات المكنز العربي للفولكلور. وأضاف المسلم أن التصدي لتوثيق ذاكرتنا الشعبية وحفظها يشكّل دعوة لمشروع متكامل يحتاج إلى جهد جماعي علمي، لافتاً إلى أنه منذ عام 2005 عقد الكثير من المؤتمرات واللقاءات العربية على مستوى وزارات الثقافة العرب والأليكسو، فضلاً عن ورش العمل الوطنية والإقليمية، من أجل إعداد نظام موحد لأرشفة وحفظ الفولكلور، يجمع مختلف عناصر الثقافة الشعبية العربية، غير أن المحاولات

لم تكتمل على النحو المرجو، وظلت فكرة «مكنز الفولكلور العربي» متناثرة في دول عربية عدة. وأوضح الدكتور المسلم أن الورشة الإقليمية الثانية تناقش واصفات الثقافة الشعبية المرتبطة بمنطقة شمال إفريقيا والشام، وذلك للاطلاع على «مكنز الفولكلور العربي»، ومراجعته، من خلال مجموعة من الخبراء بمنطقة شمال إفريقيا – المغرب العربي والشام – لمراجعة الواصفات التي وردت بالمكنز والمرتبطة بالثقافة الشعبية لهذه المنطقة. وتؤسس الورشة لتكوين لجنة علمية عربية موسّعة، لمراجعة المكنز الذي يمثل أول قاعدة بيانات عربية متخصصة في الفولكلور العربي (التراث الثقافي غير المادي)، وتنهض أعمال الورشة على عرض لمنهج المكنز، وتجربة إعداد الواصفات، ثم تحديد آليات المراجعة والضبط بمنهج علمي موحد سيتم التدريب عليه بالورشة.

وقال الدكتور مصطفى جاد، أستاذ توثيق التراث الشعبي بأكاديمية الفنون بالقاهرة، إن المادة الفولكلورية تمر بثلاث مراحل علمية، هي: مرحلة الجمع الميداني، ومرحلة التحليل، ومرحلة التوثيق والأرشفة، وإن توثيق المادة الفولكلورية يقوم على إعداد مكنز متخصص في الفولكلور. ولفت إلى

حاجة المنطقة العربية لتوثيق عربي مشترك للتراث الشعبي، من أجل التعرف إلى التنوع والمشارك الفولكلوري في المنطقة العربية، وإعداد مشروعات التنمية العربية على أساس علمي رصين، والاستفادة الاقتصادية والسياسية والإبداعية من تراثنا الشعبي، بالإضافة إلى صيانة التراث الشعبي العربي من عوامل السلب وطمس الهوية.

وتحدث الدكتور جاد عن مكنز الفولكلور العربي، موضحاً أنه يحوي نحو 25 ألف واصفة (مصطلح) عربية مصنفة تصنيفاً موضوعياً وفق التصنيف الدولي للتراث الثقافي غير المادي، الذي اعتمدته «اليونسكو»، مع بعض الإضافات المسيرة للثقافة الشعبية العربية. وأشار الدكتور جاد إلى أن مكنز الفولكلور العربي ينقسم إلى ستة أقسام رئيسة، هي: الموضوعات العامة والمعتقدات والمعارف الشعبية والعادات والتقاليد الشعبية والأدب الشعبي وفنون الأداء الشعبي وفنون التشكيل الشعبي والحرف.. ويصنّف جغرافياً بخمسة أقاليم ثقافية، هي: دول الخليج العربية وبلاد الشام وحوض النيل وشرق إفريقيا والدول المغاربية. وأوضح أن المكنز الذي يعتبر المستودع أو الكنز هو من حيث الوظيفة وسيلة ضبط للمصطلحات، وتستخدم

للتجمة من اللغة الطبيعية للوثائق من قبل المستفيدين إلى «لغة نظام» أكثر تقييداً «لغة توثيق.. لغة معلومات». والمكنز من حيث البناء، هو لغة مضبوطة وديناميكية تتكوّن من المصطلحات المتصلة ببعضها بعضاً دلاليّاً وهرميّاً، وتغطي أحد حقول المعرفة.

ولفت الدكتور جاد إلى أنه وفقاً لمنهج التصنيف يضمّ عناصر التراث الشعبي بأقسامها الخمسة التي أقرتها «اليونسكو» في اتفاقية صون التراث غير المادي عام 2003، وهي المعتقدات والمعارف الشعبية (المعارف والممارسات المتعلقة بالطبيعة والكون)، والعادات والتقاليد (الممارسات الاجتماعية والطقوس والاحتفالات)، والأدب الشعبي (التقاليد وأشكال التعبير الشفهي)، وفنون الأداء الشعبي (فنون وتقاليد أداء العروض)، وفنون التشكيل والحرف (المهارات المرتبطة بالفنون الحرفية التقليدية)، والفولكلور - عام (قسم خاص بتوثيق المؤسسات والإعلام والفعاليات التراثية العربية).

وفي ختام الورشة، كرّم سعادة الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث، المشاركين من الخبراء والباحثين، تقديراً لجهودهم القيّمة في إنجاح أعمال الورشة.





المسلم إلى أن هناك علاقات مميزة وطيبة مع الأصدقاء في جمهورية طاجيكستان، تتجلى في أكثر من موقف وجانب، ومن بينها على سبيل المثال لا الحصر، ما يهمننا في عالم التراث، ففي سبتمبر من العام الماضي، تم تنظيم «مهرجان الثقافة العربية وتراث الإمارات والترجمة»، لمدة أسبوع، في مقر الجامعة القومية بمدينة «دوشنبه»، عاصمة جمهورية طاجيكستان، للمرة الأولى، كما تحرص الجمهورية على تنظيم الكثير من الفعاليات التي تركز على التراث، ففي مايو من العام الماضي، نظم الأصدقاء الطاجيك المنتدى الدولي السابع للتراث الثقافي السابع لبلدان آسيا المركزية والمحيط الهادئ، وشارك في المنتدى، الذي استمر ثلاثة أيام، ممثلو كوريا الجنوبية وأوزبكستان وكازاخستان وقيرغيزستان ومنغوليا وطاجيكستان، كما تم تنظيم ندوة دولية بعنوان «الفضاء الثقافي لطريق الحرير وآسيا الوسطى»، على هامش المنتدى. وأشار المسلم إلى أن التراث الطاجيكي عريق وغني، وجذوره ضاربة في عمق التاريخ، فطاجيكستان موطن لعدد من الحضارات القديمة منذ العصور القديمة، كالعصرين الحجري والبرونزي.

وأكد المسلم، أن برنامج أسابيع التراث العالمي، الذي ينظمه المعهد تحت شعار: «تراث العالم في الشارقة»، جاء بتوجيهات من صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، وفي إطار أنشطة معهد الشارقة للتراث،

للتعريف بالتراث الثقافي العالمي، وانفتاحه على التجارب العربية والدولية في هذا المجال، حيث تقدم الأسابيع الفرصة للأشقاء والأصدقاء، من أجل عرض العديد من النماذج من تراثهم الثقافي بمختلف أشكاله. وقال سعادة بهادور شريف، سفير جمهورية طاجيكستان في الدولة، إن التعاون والعلاقات بين دولة الإمارات وجمهورية طاجيكستان في تقدم مستمر في مختلف المجالات، ومن بينها العلاقات والتعاون في المجالات الثقافية والتراثية، وتعتبر هذه الدعوة التي وجهها معهد الشارقة للتراث لنا واحدة من مؤشرات ومحطات التعاون، والتأكيد على أهمية العلاقات بين بلدينا. وتقدم سعادة السفير بالشكر والتقدير إلى صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد

القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، كما أعرب عن شكره لمعهد الشارقة للتراث، ورئيسه سعادة الدكتور عبدالعزيز المسلم، على هذه الاستضافة والمشاركة في برنامج أسابيع التراث العالمي، التي تشكل محطة مهمة، لتعريف زوار وسكان وجمهور الشارقة بتراث جمهورية طاجيكستان العريق والغني. وأضاف شريف: أتمنى للجمهور الكريم أن يجد فسحة من الفرح والبهجة والمتعة مع فعاليات أسبوع التراث الطاجيكي المتنوعة، التي تقدم لمحة تعريفية جيدة عن التراث الطاجيكي وحضارة الطاجيك العريقة، من خلال ما تقدمه الفرق المشاركة من فنون شعبية وأزياء تقليدية، وحرف ومهن تراثية، ومأكولات شعبية يعرفها ويتقنها ويعشقها كل بيت في جمهورية طاجيكستان.



عروض فنية وتراثية متنوعة تبرز سحر التراث الطاجيكي

هنا في الشارقة خمسة أيام مملوءة بالأنشطة والفعاليات التي ستجسد الكثير من عناصر ومكونات التراث الطاجيكي العريق والغني، وهي فرصة لعشاق التراث، من أجل التعرف إلى التراث الطاجيكي، وسوف نرتحل مع الأصدقاء الطاجيك من قلب آسيا الوسطى وجبالها وبيئتها المتنوعة إلى إمارة الشارقة، فالبرنامج يتضمن تشكيلة غنية ومميزة من الفعاليات والأنشطة التي تعكس تنوع وعراقة وغنى التراث الطاجيكي». ولفت الدكتور

قدّم الوفد تشكيلة من العروض الفنية والموسيقية والشعبية، ومختلف الفقرات في البرنامج من عروض أزياء ومأكولات شعبية ومعرض صور، لتعريف جمهور الشارقة والإمارات بالكثير من ملامح وعناصر التراث الطاجيكي، الذي يتقاطع في كثير من مكوناته وعناصره مع التراث العربي والإسلامي. وقال سعادة الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث: «نرحب بالأصدقاء من جمهورية طاجيكستان أجمل ترحيب، وسوف نعيش معهم

كرم سعادة الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث، وفد جمهورية طاجيكستان المشارك في فعاليات أسبوع التراث الطاجيكي، الذي نظمته المعهد في يناير الماضي، ضمن برنامج أسابيع التراث العالمي، بحضور رئيس المعهد، وسعادة بهادور شريف، سفير جمهورية طاجيكستان في الدولة، وممثلي وفد جمهورية طاجيكستان المشاركين في الفعاليات، بالإضافة إلى موظفي المعهد والمختصين والباحثين وعشاق التراث.



مهن وحرف إماراتية مندثرة

إعداد: سعاد الكلباني

على الرغم من تمسك شعب الامارات بأصاليته وعراقته وعاداته وتقاليده المتوارثة ولكن هناك مهن وحرف اندثرت وباتت طي النسيان ولاتذكر إلا في المهرجانات والفعاليات التراثية نتيجة الثورة النفطية والتطور والازدهار الذي شهدته دولة الإمارات.

1. طحن الحبوب في الرحى:

عرفت في تراثنا منذ فترة قديمة جداً،



تعتبر من ضمن الأدوات المهمة لدى الأسرة الإماراتية، وهي أداة يومية الاستعمال، وليست موسمية كما يتبادر لأذهان البعض، في الماضي كانت تتواجد في كل بيت، ولم تكن جداتنا وأمهاتنا يستطعن الاستغناء عنها، لكن مع التطور والحدثة لم يبق منها سوى ما ندر في بعض القرى.

وتوضع الحبوب في الرحى في فتحة الوتد المحورية لتنتشر بين سطحي القرصين،



وبفعل دوران القرص العلوي يتم طحن الحبوب ليخرج الطحين من جوانب الرحى بدرجة من النعومة يمكن التحكم فيها بما يتناسب مع الأكلات الشعبية المعدة لها مثل الهريس، والعصيد أو الخبيص والجريش والخبز.

2. صناعة الياوي:

الياوي عطر زيتي يستخلص من صمغ الياوي يستخدم دهونا لشعر الرأس لتقويته، أو لجسم المريض ليبرأ صاحبه من المرض.(نوع من البخور يؤتى به من جاوه فسموه جاوي ولفظوه يايوي).

و تتطلب عملية استخلاصه ثلاث أوان أو قدور متفاوتة الحجم، فيدق الصمغ ناعما و يوضع في قاع قدر كبير، و يوضع فوق المسحوق داخل القدر قدر صغير، ثم يوضع قدر آخر متوسط الحجم داخل القدر الكبير بحيث يناسب حجم فوهة القدر، فتثبت حواف القدرين بعجينه التمر بإحكام، و يوضع القدر على النار

وتوضع كمية من الماء داخل القدر المتوسط، وتترك ليتبخر القسم الأكبر منها فيضاف ماء جديد، وتستمر العملية لفترة مقدرة، ثم ينزل القدر عن النار وتزال عجينة التمر، ويرفع القدر المتوسط و يخرج القدر الصغير بالملقط نظرا للحرارة العالية التي ظل يحتفظ بها كما يحتفظ بالصمغ المنصهر و الممزوج بما تساقط من بخار من أسفل القدر المتوسط، ويخرج الياوي أخيرا من قاع القدر الكبير جاهزا للدهن.

3. صناعة الكحل:

العيون بوابة الجمال لدى المرأة لذا كان الاهتمام بزيتها من أولويات النساء على اختلاف الأزمان، وقد تغنى الشعراء بالعيون الكحيلية وجمالها وعرفت المرأة الإماراتية بشكل خاص باهتمامها بجمال عينيها فاستخدمت الكحل وبرعت في صناعته كذلك.

يصنع الكحل من حجر الأثمد وهو



حجر معروف ذكره القدماء وقال عنه ابن حجر «والأثمد حجر معروف أسود يضرب إلى الحمرة يكون في بلاد الحجاز وأجوده ما يؤتى من أصفهان»، وقد قال عنه الرسول صلى الله عليه وسلم «خَيْرُ أَكْحَالِكُمُ الْأَثْمَدُ إِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيَنْبِتُ الشَّعْرَ».وقد كانت للمرأة الإماراتية عدة طرق في صناعة الكحل، كانت النساء تصنع الكحل من حجر الأثمد الذي يجلب من جبال السعودية ويوضع في الماء لخمسمة أيام ثم يجفف ويطحن وبعدها يصفى في قماش خفيف لتفصل القطع الكبيرة عنها وتطحن مرة ثم توضع في (المضرب) : وهو قنينة زجاجية صغيرة يحفظ بها الكحل، وكان الناس يفضلون نقع الكحل بماء زمزم».

4. صبغ الملابس:

لم تكن الملابس النسائية تستورد من الخارج إلا أن بعض الأقمشة ذات لون واحد وغالبا ما يكون اللون الأبيض، أما



أقمشة ملابس الرجال غالباً ماتكون ذات لون أبيض أو ألوان أخرى فاتحة وهكذا ابتدع الإماراتي من معطياته البيئية ألوانا يلون بها ملابسهم فكانت الألوان تستخلص من بعض النباتات: قشور الرمان - النيل - الكركم - اللوز - الحناء - زعفران .

5. الترفيع :

وهي مهنة تختص بها النسوة من لذهن الخبرة في علاج مرض التهاب اللوزتين والبلعوم عند الأطفال فتدخل هذه المهنة في مهن الطب الشعبي أو التقليدي إذ تستخدم صاحبته التي تسمى (بالرافعة أو الرفاعة) بعض الادوية الشعبية وتفتح فم الطفل المصاب بالتهاب اللوزتين وتدخل سبابتها داخل الفم لترفع لهاء الطفل إلى الأعلى كما تضغط على اللوزتين من الداخل ومن الخارج حتى يتم إخراج الصديد منهما ويعطى الطفل بعدها بعض الأدوية الشعبية التي تساعد على التخلص من الالتهاب والأحتقان.

6. الداية:

وهي الطبيبة الشعبية أو المرأة

الخبيرة التي تقوم بالإشراف على حالات الولادة المنزلية وعلى مساعدة النساء أثناء عملية الوضع ومداواتهن بعد الولادة مستخدمة في عملها من الأدوية (الملح وحبّة البركة والمسح في حالات الولادة العسيرة التي يكون فيها وضع الجنين غير مستقر وتستخدم الداية بعض الزيوت للمسح على بطن الأم.

7-مهنة الغوص:

اعتمد عامة أهل الإمارات على مهنة الغوص لأستخراج اللؤلؤ اعتمادا كبيرا إذ كانت تعتبر هذه المهنة من أوائل المهن التي مارسها أهالي الإمارات و هي عصب الحياة بالنسبة لهم. وقد عمل في هذه التجارة عدد كبير من الناس بلغ الآلاف من عدد سكان هذه الدولة في جميع إماراتها، ولكن مع ظهور النفط فإن صناعة اللؤلؤ قد تضاءلت في البداية إلى ان انتهت كليا بعد ذلك وقد توقفت منذ قرابة الثلاثين عاما في الإمارات وقد أصبح كل مايتعلق بها من الذكريات التي عاشها الذين سبقونا.



8- مهنة الصفارة:

مهنة الصفار أو الصفارين وهي عبارة عن تنظيف وتلميع الأواني المعدنية (الصفر والمعدن) بطريقة معينة من الداخل والخارج حتى تعود براقه كالجديدة ، وهي جزء من مهنة الحدادة إلا أنها تختص بصناعة الصفر أي الحديد الأصفر وهو النحاس وتكون في تبييض الأواني وصقلها وترقيعها كالقدور والدلال والأباريق.

9- المروية:

وكانت تمارس هذه المهنة بعض النساء من الأسر ذات الدخل الضعيف لمساعدة زوجها لتغطية مصاريف الأسرة، والمروية هي من تقوم بجلب الماء من البئر أو الطوي بواسطة أوعية فخارية ذات أحجام وأشكال متنوعة.

10- صناعة البارود:

يصنع البارود من الشورة (مادة ملحية) والفحم والكبريت ومن جذوع شجرة الأشخر(شجيرة بريّة لاتؤكل لأنها سامة) وأغصانها الغليظة بعد تقطيعها إلى قطع مناسبة إذ تغلى هذه القطع في قدر ماء طيلة ساعات النهار كامله ثم تهرس بعد ذلك وتندق لتصل إلى أقصى نعومتها كما تدق كذلك الشورة التي يؤتى بها من سبخات المناطق المالحة لتتحول مثل سابقتها ناعمة كالطحين ويخالط المسحوقان بعد ذلك مع الفحم والكبريت وذلك بنسب محسوبة ويدق الخليط بالهاون مدة ثلاث ساعات ليتحول إلى بارود جاهز للتعبئة في الرصاصة الفارغة التي تسد



بالصفوة (قطعة صغيرة من النحاس الأصفر تسد بها الرصاصة بعد حشوها بالبارود).

11- خض اللبن:

تقوم المرأة بجلب البقرة مساء، ويترك حليبها في البرمة (جرة صغيرة من الطين المفخور تستعمل لترويب اللبن، حتى صباح اليوم التالي ليتبخر ثم يسكب في القربة مع قليل من الماء البارد ويحكم رباط الفوهة بخيط من الصوف وتعلق القربة من أطرافها بحبال صوفية إلى حامل هرمي من ثلاثة أعمدة خشبية يرفعها ويتركها معلقة لتسهيل حركة خضها ويبدأ خض اللبن مدة ساعة أو أكثر يفرغ اللبن بعدها في البرمة ليكون جاهزاً للشرب ثم تجمع الزبدة التي تم عزلها نتيجة عملية الخض فتؤكل طازجة أو تحول إلى سمن.

12- قاطع الاثر(الجفير):

هو الشخص الذي يمتلك القدرة في التعرف على آثار أقدام الآخرين وهو يمثل جانباً كبيراً من جهاز الأمن للقبيلة حين يتعرف على آثار اللصوص أو الغرباء عن القبيلة أو

يتتبع أثر أحد القبيلة إن غاب عن أقرانه . ورغم أن البعض يرى أن ذلك كان عادة منتشرة بين أبناء العشيرة الواحدة والقبيلة الواحدة إلا أن هناك من يرى أنها هواية تبدأ منذ أيام الصبي ويتمتع صاحبها بذكاء كبير وقوة ملاحظة نتيجة لخبرته التي تجعله موضع اهتمام القبيلة حين تستدعية للبحث عن آثار الغزاة أو السارقين أو المندسين من الغرباء حيث يصل بتتبع آثار الأقدام إلى المشتبه به الذي إن تطابقت آثار قدميه بآثار الأقدام على الأرض أصبح متهماً ويتم التحفظ عليه لمحاكمته وإن لم تتطابق الآثار أعاد قاطع الأثر البحث عن المطلوب مرة أخرى وكان يصل الأمر بالجفير أنه يميز بين الأقدام المختلفة بحيث يعرف المرأة الحامل من غيرها أو المتزوجة من غيرها وذلك من خلال آثار الأقدام.

13- الكي أو الوسم:

مهنة أصيلة وطب شعبي متوارث، يتمثل في طريقة علاج تعود إلى عهود



قديمة، هي العلاج بالكي، المعروف محليا بالوسم، وهي مهنة تواجه مخاطر الغياب من مشهد الحياة المعاصرة، والاندثار من ذاكرة الناس، لذلك تصارع من أجل البقاء بين خيارات الموجهين.

تصنع أدوات الوسم من قبل الحدادين، وبعض ممتنهي العلاج بالكي يصنعونها بأنفسهم، وهو نوعان رئيسيان، يحمل كل منهما اسم الأداة المستخدمة فيه، وهما: مطرق، ويترك أثرا طويلا بالمقارنة مغ غيره من أنواع الكي، ورزة أو نكتة، ويخلف أثرا يشبه النقطة . وتصنع أدوات الوسم خصيصا لعملية الكي، ومن بينها (المهيش)، أو الملقط، والجمر المعروف في اللهجة المحكية ب(السخام).

أن المتغيرات التي طرأت على مجتمع الإمارات المتحدة، نتيجة للطفرة النفطية، تركت كثيرين من جيل ما قبل النفط عاطلين عن العمل، أو غير منتجين، لعدم إجادتهم مهناً أخرى غير التي زاولوها قديماً، لذلك أندثرت هذه المهن والحرف لعدم وجود من يزاولوها إلا في المناسبات والمهرجانات التراثية.

بحثاً عن حبٍّ بعيدٍ وومضٍ حُلُمٍ حاضرٍ



د. منصور جاسم الشامسي
باحث وأكاديمي - الإمارات

حين اشتبكتُ، وجدانياً، مع قصائد الشاعر: سالم عبيد سيف بن سيف العليلي، رأيتُ أُنِي في السقف الذي بلغه الشعر الشعبي الإماراتي، حيث كتب الشاعر بلغة جمالية وبنائية عالية، وتراكيب لغوية دالة، مُستخدماً مفردات، انفرد بها، أو هي ليست دراجة الاستعمال في الشعر الشعبي الإماراتي والخليجي المعاصر، مما يعني أن الشاعر قد أبحر في الأصالة اللغوية، وهذه مناسبة لإعادة الحياة إلى كلمات غابت في اللهجة الإماراتية، مُسجلاً الشاعر لنفسه خصوصية، مُكوناً عالماً من العاطفة والرهافة والشفافية والعذوبة والرومانسية، مُسهماً في إثراء الإبداع الشعري النبطي بهذا العمل الشعري الأول؛ الذي يضم شعراً عاطفياً ووجدانياً، ينشره الشاعر لأول مرة، حين ظل شعره حبيس أدراجهِ، فالشاعر رغم قِدَم تجربته الشعرية، التي ترجع إلى السبعينيات من القرن الماضي، وما قبل ذلك، إلا أنه ظل عازفاً عن النشر، والمشاركة في البرامج الشعرية التلفزيونية، وللشاعر منا كرم الضيافة في حضرة الموهبة الشعرية، نفتنصها، ونستدعيها، ونُنصت لها، ولنصه الشعري منا وفاء قلوبنا، التي ترى في نصوص الحُبِّ خلاص وأمل وعثور على النفس وُصْبَح.

تتفاعل الحواس بقوة مع جدة هذا الشعر، فالتطواف

في القصائد، وأصواتها وأنسجتها الداخلية، هو تطواف بين ألوان ممتدة، وروائح عطرية أخاذة، متنوعة من حُبِّ وصدِّ وجفاء وفراق ووفاق وعودة غائب ووفاء وأملٍ ويأسٍ وأفراح وأتراح، حيث تتراقص الصُّور المعبرة، في صياغة فريدة، تُعطي القصيدة براءة، وسفراً في الوجدان، ووجوداً حسيّاً ملموساً، وندخل بذلك فضاءات من البهجة والجَمال والدهشة، تكتنفه عوالم المرأة المرثية وغير المرثية، وفيضها الذي يكسونا، ونسيمها الذي يهب وحضورها الدائم، ونستدعي أجسامنا وأرواحنا وأحلامنا، ونجعلها في نسيجٍ وسياق واحد، أمام حضرة الصورة الأنثوية الشعرية، التي يُلونها الشاعر في قصائده، من وصفٍ حسي لجماليات المرأة، إلى إبحارٍ في الذات العشقية، والحُبِّ العذري، والحكمة، والحواريات العاطفية، مُتلمسين الأعراف والتقاليد الموروثة في عالم الحُبِّ، ومدركين، في الوقت نفسه، روح الشاعر الجياشة.

في هذا الشاعر شيء من الحُبِّ مكثف ومثير، لا سيما أنه ينساب، كذلك، لوطن يحضر في إنشاده، عبر معالمه، وبيئته، وأمكنته، وطبيعته، وعاداته وتقاليده، وشيء من بحرهِ وصحرائهِ وجبالهِ يلتصق بشعرهِ، راسماً لوحات من نغم.

اتصل بي صاحب غادي
يشتكي وايقول مصيودي
اتصل بي ساعة ارقادي
يسألنيّه وين موجودي
قلت مرحى بالذي بادي
باتصال وقول مفنودي
قال بي من هجر ليوادي
مستضيج امجافي النودي
لي بدالي هوب معتادي
خاب ظنّي وصرت مبعودي
الهوايس باتت اتمادي
في الحشا ضيَّان نمرودي
سال دمعي فوق لوسادي
واستقى به زرع لورودي
كم بغيت ارحل م لبلادي
و ابتعد عنه ولا عودي
ناهبنّي جارح افّادي
ظالمنيّ دايس اعنودي
يوسفّي الحسن بوچادي
اعربيّ الأصل معدودي
من عرفته شُفج لودادي
وانتكس وصدّي اصدودي
ثيبنّي يا نسل لمجادي
بلمعونه الحال مفقودي
عارفنّك انّك اسنادي
وانته عزّي و انت مقصودي

اتصل بي

مرحبا عونك بلنجادي
اعتزيبك و انجز اوعودي
لتضيّر كن متهادي
واللقا بيكون محمودي
بالصراحه فعل حِقّادي
والفعل شاين و منقودي
لي سُعوبك ناس حِسّادي
واغدروبك عندي اشهودي
والرجاء لتطّيع لوغادي
لنّه خلّك وافق ايعودي
واستمى بك سيد لسيادي
واعتزابك قد و اقدودي
مهجتي ايقول و امرادي
حافظ سَدّي و مَسْدودي
سيّدي انا له انقادي
مالكنّي ابعهد و اعقودي
لو عطوني ملك شَدّادي
ما با ملكه لو بعد زودي
له غلا قابض في لچبادي
وانتصب نجمه على عودي
في ضميري حُبّه ايسادي
واخبره انّي على اعهودي
لو ابتعدت وطالت ابعادي
ما مردّي غير بو سعودي

كذلك الشاعر سالم عبيد سيف بن سيف العليلي، راوية للتراث، ورجل أعمال، وهذه القصيدة، نموذج، من قصائده العاطفية:

ذرب المعاني



محمد عبدالله نور الدين
كاتب وناقد - الإمارات

تعد القصائد التي تتناقلها الأجيال قصائد مهمة من منطلق دخولها في تكوين الذاكرة الشعبية الجمعية، فمنها يستمد الشعراء اللاحقون الوزن والصياغة والأخيلة وغيرها من عناصر البناء والبلاغة، وقد يكون ذلك مقصوداً لحفظ التراث وتعزيز هويته، أو غير مقصود، أي أن تكتب القصيدة بتأثير العقل الباطن، وفي كلتا الحالتين فإن الانسلاخ الكلي عن الماضي أمر خطر يفقد الإنسان هويته ويقتلعه من جذوره، وفي هذا السياق سنبدأ بالبحث عن هذا الارتباط من خلال قصيدة من القصائد التي بقيت في ذاكرة التراث الشعر الشعبي في الإمارات، هي قصيدة الشاعر أحمد بوسنيذة التي يقول في مطلعها:

يا حبيبي كيف ممساكم
وش خلف يا زين لاماكم
لا ولا كنا عرفناكم
لو صحاح الريل زركناكم
بالجنيا الحمر نشراكم
إن طلبتونا عطيناكم
إن شرهتونا وصلناكم
عمّ غيري فضل حسناكم
يعلكم في خير تمسونا
شو السبب لي به هجرتونا
في الزمان ولا عرفتونا
لو بربح الخالي سكونا
وبالمعاني البيض تشرونا
وان طلبنا ما عطيتونا
وان شرهنا ما وصلتونا
ما ظلمناكم ظلمتونا

يوم عدل الوقت محلاكم
كم نزلنا في سويداكم
وافترقنا خلّي وياكم
مختلف م العام ميراكم
أمس عا مرتين زركناكم
يوم هذا صار تلواكم
بزرع التفاح ميراكم
وبستعين برّب انشاكم
واستنطق الدكتور مانع سعيد العتيبة هذه القصيدة بعد أكثر من ستين عاماً من وفاة شاعرها، وعلى الرغم من تشابه التناول بين الشاعرين، إلا أن القصيدة الجديدة جاءت بفلسفة جديدة وبفكر مختلف:

إن هويتونا هوينّاكم
ما عرفنا الياس ويّاكم
مُسّحيل إن كان نساكم
نهجر الدنيا بليّاكم
نرخص الغالي لعيناكم
في الصّحا والنّوم نناكم
وفي الحشا والقَلْب سَكناكم
وَبَتَّصَبَّر لي جفيتونا
وينّ بتسيرون تِلْقونا
لو تَقَصَّدتوا تهجرونا
دونكم عمري فلا يكونا
وكَلّ صَعِب إلّكم يهونا
لا تَسْدُوا الدَّرْب مِن دونا
مُشَيِّدات قُصور وُحْصونا

نور ياضي من مُحياكم
انفردتوا في سجاياكم
لو حسَبناها مِزايًاكم
شافَ شَرعَ الحُبِّ دَعواكم
عادلٍ لو كان يَدراكم
وإن طلبتونا عَطيناكم
وان أَخَذتوا الرُّودُ يَفداكم

البذل والعطاء

المحبوب من منظور أبوسنيدة يجب أن يكون عادلاً، إذ تقع عليه المسؤوليات والالتزامات كما هي الحال مع المحب، ولا يجوز استغلال قلب المحب في البذل والعطاء، وهذه المعاني يعترض عليها الدكتور مانع؛ لذلك تسمى بعض القصائد بالمعارضات، ويتضح من سياق قصيدة الدكتور مانع أنه يعترض على نقاط عدة، أولها فلسفة تحمل المسؤوليات بالتساوي بين المحب والمحبوب، فحين يقول أبوسنيدة:

إن طلبتونا عطيناكم وإن طلبنا ما عطيتونا
إن شرهتونا وصلناكم وإن شرهنا ما وصلتونا
نجد الدكتور مانع يقدم فلسفة مختلفة هنا، ولا يطالب المحبوب بأي عطاء، بل هو من يزيد في عطائه أكثر من طلب المحبوب، وفوق ذلك أيضاً يتقبل بصدر رحب أن يأخذ المحبوب ما يريد زيادة أخرى، كما أشار في آخر الأبيات:

وإن طلبتونا عطيناكم وبانزِيد إلْكم وُزونا
وإن أَخَذتوا الرُّودُ يَفداكم حُبُّنا مِتوازن رُكونا

التمسك بالمحبوب

يبدأ أبوسنيدة قصيدته سائلاً عن حال المحبوب في البيت الأول، وسائلاً عن سبب الهجر في البيت الثاني، ويكمل شاكياً معاملة المحبوب الجافة، بعد هجره له، كما هو واضح في معنى البيت الثالث:

يا حبيبي كيف ممساكم يعلكم في خير تمسونا
وش خلف يا زين لاماكم شو السبب لي به هجرتونا
لا ولا كنا عرفناكم في الزمان ولا عرفتونا

ويرد بعد ذلك أنه سيصل المحبوب مهما انتقل من مكان إلى مكان آخر؛ لأن السير نحو المحبوب بحد ذاته شفاء مما يعانيه، كأنه يريد القول إن بُعد المحبوب هو أصعب ما يعانيه، لذلك سيذهب إلى المحبوب لو كان في أبعد المناطق، ولكن تعذر عليه ذلك؛ بسبب ما يعاني من مرض في رجله، وذكر منطقة الربع الخالي على سبيل المبالغة فهي أبعد مناطق المحلية وأصعبها وصولاً، لذلك يوظفها الشاعر لبيان مدى الصعوبات والمخاطر التي لا يمانع مواجهتها في سبيل الوصول إلى المحبوب. وكذلك يبين الشاعر أنه لن تهمة التكليف في هذا الطريق؛ لأنه سيبدل الجنيهاً الحمراء (الجنايا الحمراء) ليثبت حسن نيته وقصده الشريف، وهذا المعنى نجده في «المعاني البيض» ولا يحتاج المحبوب في سبيل الموافقة على الاقتتان بالمحب سوى أن يستند إلى المعاني البيض أي الأخلاق الحسنة وسمات الفروسية التي يتحلّى بها المحب، وبالنتيجة يكسب ما لا يقدر بثمن وهو وصال المحبوب:

لو صحاح الريل زرناكم لو برقع الخالي سكونا
بالجنايا الحمراء نشارك وبالمعاني البيض تشرونا
ولكن المحبوب يصد المحب، كما يتضح من الأبيات التي تلي، ويأخذ المحب ذلك سبباً مهماً ليأسه، فكيف يأتي المحب للقاء من يصدّه، ولم يعد يهواه، وهذه المعاني واضحة في كثير من قوافي العجز كـ «ما عطيتونا» و «ما وصلتونا» و «ظلمتونا» و «ظهرتونا» و «ما تجرّونا» و «حقرتونا»، ما أدى إلى اتخاذ قرار شجاع بالتنازل عن المحبوب، والطلب من الله أن يخلفه في هذه الخسارة:

وبستعين بُرْب انشاكم بالخلف عنكم يا مضمونا
وأما الدكتور مانع فلم يدع للمحبوب وقرارات المحبوب أي اعتبار، ووضع نقاط رئيسة للعلاقة القائمة منذ البيت الأول، وهي شروط واضحة في رسم علاقته بالمحبوب، الذي وضع أمام خيارين الأول «إن هويتونا» ونتيجته «هويتناكم» والثاني «لي جفيتونا» ونتيجته «بنتصبر»، أي أن جفاء المحبوب ليس وسيلة لإقصاء المحب؛ لأن النتيجة في كلتا الحالتين البقاء على الحب مهما تغيرت أحوال المحبوب: إن هويتونا هويتناكم وبنتصبر لي جفيتونا



معالي الدكتور مانع العتيبة

— مع المحب، ولم يكن ذلك لمدة قصيرة، بل سنة كاملة، كما أشار إلى ذلك في «مختلف م العام ميراكم»، وحاول المحب أن يلتقي بالمحبوب إلا أنه استمر في التهرب، كما أشار إلى هذا للمعنى في «وين أجري ما تجرّونا»، وأكثر من ذلك حين زاره المحب لأكثر من مرة، وقابل المحبوب تحيته بالصد والتحقير بدل أن يكون هذا اللقاء لقاء للصلح والتصافي، وتكون التحية رمزاً لنسيان الماضي وفتح صفحة جديدة:

يوم عدل الوقت محلاكم كالغسل بالزبد معيونا
كم نزلنا في سويداكم يوم بدّلتوا ظهروتونا
وافترقنا خَلِي وِياكم والصفاه صارت ظنوننا
مختلف م العام ميراكم وين أجري ما تجرّونا
أمس عا مرتين زرناكم ويوم سلّمنا حقرتونا

أما الشعور بالظلم فإنه ينبع من هذا المعنى حين يقول «والصفاه صارت ظنوننا»، لأن المحب يرى أن المحبوب انساق خلف ظنونه، ولا يجوز الحكم على المحب من باب الظن، بل يجب على المحبوب البحث عن الحقيقة أو الأدلة التي تؤدي إلى الحقيقة، لذا فإن حكم المحبوب حكم جائر وظالم، لأنه لم يستند إلى شيء من الواقع.

أما الدكتور مانع فإنه لم يذكر جحود المحبوب واهتمامه بغيره، كما أشرنا سابقاً، وذهب إلى ذكر ندرة وصف المحبوب في سياق محور يتألف من ثلاثة أبيات دون ذكر

وفي تالي الأبيات نجد اليأس غير موجود في قاموس الدكتور مانع، ولا يعرفه، وحتى أمر تهرب المحبوب منه غير مجد، لأنه سيجد المحب أينما ذهب كما يقول: «وين بتسيرون تلقونا»، لذا فإن حاول المحبوب هجرانه فمن المستحيل نسيانه أي مستحيل تركه، وجاءت هذه المعاني في الأبيات التالية:

ما عَرَفنا الياس وِياكم وينُ بتسيرون تلقونا
مُسْتَحِيل إن كان نِساكم لو تَقَصَّدتوا تهجرونا
وليس ترك المحبوب من الاستحالة فقط، وإنما المحب سترك الدنيا وما فيها لأجل المحبوب، كما يشير إلى هذا المعنى في «نهجر الدنيا بلياكم»، وسيبيع كل ما يملك ويخوض أصعب الحالات ليشتري وصال المحبوب، كما يشير إلى ذلك في «نرخص الغالي...» بدلاً من «الجنايا الحمراء»، الذي ورد في قصيدة أبوسنيدة، وأخيراً فإن حالات صد المحبوب لن تحدث في حال المحب إلا إصراراً على الوصل، فلو حاول المحبوب سد الطريق أمام المحب، فإن حاله ستصبح أكثر طلباً وقرباً، كونه سيبحث عنه في الصحوة والمنام «في الصحا والنوم نصاكم»:

نِهْجِر الدُّنيا بَلِياكم دونِكم عَمري قَلا يَكُونا
تَرخِص الغَالي لِعِيناكم وَكَلَّ صَعِبَ إلْكم يَهُونا
في الصَّحا والنَّوم نِصاكم لا تَسدُّوا الدَّرْبَ مِن دونا
ولاحظنا كيف يئس سابقاً الشاعر أبوسنيدة من هجر المحبوب، وطلب من الله أن يعوضه في نهاية قصيدته، وسوَّغ ذلك بأن المحبوب أصبح مهتماً بغيره، بينما لم يشر الدكتور مانع إلى هذا المعنى في قصيدته أبداً.

الظلم والعدالة

أشار أبوسنيدة أيضاً إلى الظلم الواقع عليه، وصرح بدقة بأن المحبوب قد تغيّر، ولم يعد كما كان سابقاً، بل بالعكس أصبح المحبوب جاحداً لفضل المحب، لأنه بدلاً من أن يتفضل بالإحسان إلى المحب جزاء لإحسانه، نجد الفضل يذهب إلى غير المحب، ويعتبر المحب هذا ظلماً كبيراً.

عمّ غيري فضل حسناكم ما ظلمناكم ظلمتونا
وأحسّ الشاعر بذلك بعد تغير أسلوب المحبوب في معاملته، فبعد أن كان لطيفاً موائماً يحتوي المحب، نجده يتبدّل ويختلف ويتغير أسلوبه - ميراك حسب تعبيره في القصيدة

الأوصاف، باستثناء وصف وجه المحبوب، وانتهى بأن مزايا المحبوب كثيرة جداً، ويصعب حصرها، لأن عددها سيصل المليون والقصيدة لا تستطيع أن تحتويها:

نور ياضي من مُحياكُم مثل نور الصُّبح في الكونا
انفردتوا في سِجايَاكُم نادِرين الحُسْن واللونا
لو حِسَبَناها مِزايَاكُم يُوصَل التَّعدادُ مَليونا
نجد المنطق العقلي من ناحية مع أبوسنيدة؛ لأن المحبوب يجب ألا يتمادى ويتستغل ضعف المحب بالأخذ دون العطاء، ولكن المنطق الشعوري من ناحية أخرى مع الدكتور مانع، حيث هيأ بالأبيات السابقة والأبيات التالية ليسوِّغ للمحبوب كل ما يفعله لسببين، أولهما أن الطرف الآخر، أي المحب، راضٍ بما يفعله المحبوب، ومستمتع بذلك، والسبب الثاني أن المحبوب الذي يملك كل هذه الصفات يستحق أن يفعل ما يشاء، ويجب على المحب أن يتحمل أكثر من ذلك، لأنه مع محبوب استثنائي، وبهذا يسوغ الدكتور مانع سبب رجحان كفة المحبوب في ميزان العدالة، بل يزيد على ذلك، ويقول إن الشرع، وإن وقف إلى جانب المحبوب، وانحاز إليه، فإن ذلك أيضاً عدالة ولا يعتبر هذا الانحياز الواضح ظلماً:

شافُ شَرع الحُب دَعواكُم والهوى لَهُ شَرع مَضمونا
عادِل لو كان يَدِراكُم يا الغُضي لي دوم مَزبونا
رد الشيخ زايد

أعجب المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، بالمعارضة الرائعة التي كتبها الدكتور مانع العتيبة، ومثَّل هذا الإعجاب في قصيدة مجازاة يخاطب فيها الدكتور مانع، وإعجاب الشيخ زايد بقصيدة ما يعتبر وساماً من أعلى الدرجات، كون الشيخ زايد ناقدًا مهمًا من نقاد الشعر يتذوق المعاني الشعرية، ويقارن بينها وبين تراث الشعر الفصيح والشعبي بكل دقة وحيادية، وبالتأكيد أنه قارن بين القصيدتين السابقتين، ولاحظ نجاح الدكتور مانع في معارضته، وقد تكون القصيدة التالية من القصائد النادرة التي يجاري الشاعر قصيدة معارضة شاعر آخر لتكتمل منظومة القصائد الثلاث:

شافِني في الجِيل مَعناكُم نوعُ شَكلَه زين وفنونا

يبدأ الشيخ زايد قصيدته ذاكراً سببها، وهو كما أسلفنا إعجابه بقصيدة الدكتور مانع، ويؤكد أن القصيدة جميلة من ناحية المعنى والشكل والفن، وقد أسهبنا في الفقرات السابقة عن المعاني التي وردت في القصيدتين، وأما بالنسبة لشكل القصيدة، فإنه يقصد بناء القصيدة من وزن وقافية وسبك وحبك، وهنا بالتأكيد يخص قصيدة أبوسنيدة بالإعجاب، كونها هي التي سبقت بتكوين الجماليات البنائية، وأما بالنسبة للفن فإنه على الأرجح يقصد فن المعارضة الشعرية التي نادراً ما يتطرق إليها الشعراء، وهو بهذه القصيدة يريد أن يسجِّل إعجابه بالمعارضة — وهي قصيدة الدكتور مانع — كفنٍّ شعري يحفظ التراث ويعيد كتابته مرة جديدة.

الهوى ما طاب لَولاكُم ولا استِقام وَشَيِّد رُكونا
مِن مِذاهِبِكُم وَنِجَواكُم يَنبَيعُش وَيُكون لَهُ عونا
يا بَحَث مِن حَلِّ في حَماكُم يَكْتَسِب مِن فَتْكَم لونا
يشير الشيخ زايد، يرحمه الله، أيضاً إلى أن هذا الحوار الشعري بين المحب والمحبوب عامل مهم من عوامل بقاء المحبة، ونوع من الإنعاش والتحفيز للعلاقة التي تواجه عقبات الاختلافات، ولكنه يقول أيضاً إن المحبوب سيكتسب من الاستماع إلى الشعر تلك الروح المسالمة التي ستجعله يعيد حساباته مع المحب، وهذه المعاني واضحة في البيتين الثاني والثالث للوهلة الأولى، ولكن في مستوى آخر من المعنى يقصد الشيخ زايد أن الحوار ومناجاة الآخر في الشعر له لذة خاصة يستقطبه لحب الفن والتفاعل معه، ما يؤدي بالنتيجة إلى تغيير ذائقته وأسلوب تعامله مع المحب، وهذا هو شأن الفن والثقافة في التأثير في السلوك الإنساني، ويلتفت الشيخ زايد، يرحمه الله، بعد ذلك إلى نقطة مهمة أخرى، ويلفت انتباه الدكتور مانع إلى أهمية وصف المحبوب من خلال سرد الأوصاف التالية:

عَزَّ مِن بِالْحُسْن سَواكُم بِالْجِمال وَحور لَعيونَا
نور بازِغ في مِحيّاكُم يا ثَقيِل الرِّوز وَوُزونا
جيد ريم وَحَدَّ حَلاكُم ما شَرائَه خِلاج في الكونا
فالشاعر أحمد بوسنيدة وبعده الدكتور مانع قد أشارا إشارة عابرة إلى جمال المحبوب، ولكن الشيخ زايد، يرحمه

الله، خَصَّص ما يقرب من ثلث قصيدته لوصف المحبوب، وهو بهذا يشير إلى أن أصعب المسائل قد تحل من خلال التفكير في جمال المحبوب، والخروج من حوار المؤدي إلى النتائج العقيمة نحو الخطاب الجمالي الذي يجذب آذان المحبوب لينصت إلى غزل تقليدي مفعم بالأوصاف المثالية. وهذا ما درجت عليه المدارس الشعرية الأولى في الشعر النمطي كالمدرستين التقليدية والرومانسية، وبذلك يكمل الشيخ زايد العنصر الجمالي المهم المفقود في القصيدتين السابقتين.

وفي تالي الأبيات يقول:

ما عَنيَت الجِيل جَدَواكُم لو مِن السَّايِر تِعدّونا
هنا يؤكد الشيخ زايد أنه لم يجارِ هذه القصيدة لتكون قصيدة عابرة، بل ليؤكد على نقاط مهمة من خلال التمعّن في المعاني الدقيقة التي تحتويها، وهو واثق بأن الدكتور مانع سيقراً هذه القصيدة، وسيستكشف أسرارها وقيمتها، كما هي الحال مع الطواش الذي يفحص حبات اللؤلؤ الفاخرة من أنواع الجيون والحصاه. ومن هذه المعاني عدم إهمال التغزل بالمحبوب ووصفه كما أشرنا ويعيد الإشارة إليها الشيخ زايد مرة أخرى في البيت الثاني: كَالْحَصابي يوم نِلْقاكُم جِيونٍ فاخِر ومَضمونا
ما خِلاج مَزيون شَرواكُم لا ولا في العالَم يُكونا
يستخدم الشيخ زايد، يرحمه الله، تقنية الخطاب المزدوج في هذه القصيدة لفك معضلة القوافي، فقافية الصدر تنتهي بضمير المتصل للمخاطب الجمع، وأما قافية العجز فإنها تنتهي بضمير المتكلم الجمع، والمتصل كذلك بفعل الجمع الذي يخاطب الشاعر ويضعه في موقف المفعول به، ونجد الشيخ زايد يراوح بين مخاطبة الدكتور مانع والمحبوب في الشطر الأول، وهذا المحبوب ليس محبوب الدكتور مانع، وإنما هو المحبوب الافتراضي الذي أفرزه غرض القصيدة، وهذا المعنى نكتشفه من ضمير قوافي أشطر العجز، لأننا لا نجد الشيخ زايد يستخدمه أبداً، بينما استخدم الدكتور مانع ضمير المتكلم الجمع ثلاث مرات في قصيدة المعارضة، واستخدم أبوسنيدة في القصيدة الأصلية ذلك إحدى عشرة مرة، وهذه دلالة واضحة على أن أبوسنيدة كتب قصيدته تحت تأثير محبوب واقعي حقيقي

ومشكلة حقيقة، بينما كان المحبوب عند الدكتور مانع محبوباً دائماً وفي حالة عادية مستقرة، ولكن المحبوب في قصيدة الشيخ زايد فإنه محبوب افتراضي يتمثل بوصفه الشيخ زايد، ليسدي النصيحة المؤثرة، ويكمل الفن الشعري الرفيع بأبعاده الجمالية المعروفة.

وان سَأَلتوا وين مِيراكُم في سَويِدا قلبي سَكونا
وميّزت قافية الشطر الأول من قصيدة الشيخ زايد، يرحمه الله، كما أشرنا بمراوحتها في مخاطبة الدكتور مانع تارة، ومخاطبة المحبوب الافتراضي تارة أخرى، وأيضاً مخاطبة الاثنين معاً، وبتأويلي الشخصي فإن الخطاب الموجه إلى الدكتور مانع موجه ضمناً أيضاً إلى الشاعر أحمد أبوسنيدة مع الدكتور مانع في بعض الأبيات، كما كان في البيت الأول في «معناكم»، وأضيف محبوب الشاعر أحمد أبوسنيدة ومحبوب الدكتور مانع إلى البيت الثاني في «لولاكم» وإلى البيت الثالث في «نجواكم»، وبعد ذلك خرج المحبوبان من البيت الرابع في «حماكم» ليبقى الدكتور مانع وأبوسنيدة هما المخاطبان الرئيسان.

وفي الأبيات الخامس والسادس والسابع خرج الدكتور مانع وأبوسنيدة من الخطاب المباشر، ليدخل المحبوب الافتراضي الذي أفرزته قصيدة الشيخ زايد وخاطبه في قوافيه «سَواكُم» و«مِحيّاكُم» و«حَلاكُم»، وهذا المحبوب الافتراضي الجديد يمثل دور المحبوبين السابقين أيضاً، بدليل إيراد الشطر المشترك «نور بازغ من مِحيّاكُم» والذي يتناص مع «نور ياضي من مِحيّاكُم» للدكتور مانع.

وأما القوافي التالية فـ«جداوكم» و«نلقاكم» يخاطب فيه الدكتور مانع، ويعود مرة أخرى إلى المحبوب الافتراضي في قوافي الصدر وآخر بيتين «شرواكم» و«مِيراكُم»، وهذا ما أقصده بالمراوحة بين مخاطبين. وقد يكون المحبوب حقيقياً في آخر بيت؛ لأن الشيخ زايد يذكر أنه يحمل مشاعر حقيقية، وأن المحبوب يجري في دمه ويسكن في سويداء قلبه، ولكن أظن أن الشيخ زايد ما زال يتحدث عن المحبوب الافتراضي، ولكنه يريد أن ينهي قصيدته بتناص جديد، بإعادة كتابة شطر أبوسنيدة «كم نزلنا في سويداكم» وشطر الدكتور مانع «في الحشا والقلب سكتاكم» ليصبح في «في سويدا قلبي سكونا»، ويصبح المحبوب الافتراضي محبوباً حقيقياً يمثل القصائد كلها في قصيدة واحدة.

يخفض من قدره حسب ما تربى وتسنّع عليه. فالوالد رحمه الله كان حكيماً في أقواله وأفعاله، حريصاً على أن يرى أبناء وطنه وقد اعتلوا أعلى المراتب وتسلّحوا بشتى أنواع العلوم والمعرفة، لعلمه يقيناً بأن هذا هو السلاح الفعّال في هذا الزمان وكل زمان، فبالعلم تُبنى الحضارات وبالجهل تُهدم.. وكان هو القدوة، وما زالت سيرته دروساً ينهل منها من أراد التفوّق في كل الأمور والمجالات الحياتية، وفي الوقت نفسه يبنى لما بعد الحياة الدنيا، هو ذاك زايد الذي عمّل لდنياه كأنّه يعيش أبداً، وعمل لآخريته كأنه يموت غداً.. وهكذا هم أبناء وأحفاد زايد، تماماً كما أرادهم زايد طيب الله ثراه.. رحم الله والدنا الغالي وجزاه عنّا كل الخير وأسكنه فسيح جنّاته.. اللهم آمين. وهذه قصيدة يخاطب فيها أبناءه أفراد القوات المسلّحة، ومن خلالهم يخاطب شباب الوطن كافّة ويحثّهم على الاستزادة من العلوم والثقافة بمختلف فروعها من أجل المشاركة في بناء الوطن والدّود عن مكتسباته وأراضيه كما فعل الأجداد من قبل، حيث حموه بالرمح والسيف.. بينما شباب اليوم العسكريون يمتلكون من الأسلحة أحدثها، برّاً وبحراً وجوّاً.. والقيادة لهم ولن تبخل عليهم بالمال والدعم الذي يلزمهم لذلك، فما عليهم إلّا بذل الجهد.

هَبُّوا لوقت السعد لي زان
معكم ثقافه وعلم واتقان
يبغي الوطن سور وبنيان
يا ذا الشباب اللي لهم شان
والعزم صانوا مجد الاوطان
ومعكم سلاح غالي اثمان
تدعي جبال الخصم كثبان
له في العطايم فك الامحان
لي زمجرت يرمي بنيان
ولا نعيد للبذل خسران
انهين به في الضيم عدوان

بحيث يكون كل واحد منهم قدوة لبني جيله، يعلو بصفاته وسلوكه عن ضحضاح الأمور، دائم البحث عن العلم والمعرفة لا ينجر وراء الذين يحاولون غوايته وإبعاده عن جذوره وتجريده من هويّته، ويخلد ذكره بعد رحيله ولا ينساه الناس.. تماماً كما هو الحال مع الشيخ زايد رحمه الله نفسه، فرغم غيابه عنّا جسداً، إلّا أنّه مازال وسيظل يسكن القلوب، ويقتدي بمكارم أخلاقه كل من عرفه وعرف صفاته. وفي جميع قصائده يحذّر الشيخ زايد طيب الله ثراه من التسرّع والطيش، ويحث على التأني في الأمور إذا أردنا إنجازها بالشكل الصحيح، لأن التسرّع حماقة وخسران، والتأني فوز وسعادة، كما يورد النصح والإرشاد لتصل إلى أعماق أحاسيس من يستمع إليها أو يقرأها بكل سلاسة وغزارة. وهو دائماً يؤكد بأن التسرع ندم، وأن من تسرع قبلك وأصرّ بكل غرور وكبرياء على مواصلة تسرّعه بثقة بالنفس زائفة، ما زال يركض خلف هدفه، ولم يصل، ومن زود حماقته أوهن جسمه تعباً فلم تقدر يداه على نيل ما تمنى، أما الصبر فهو الذي تنال به المراد، وكذلك احترام الغير، فمن دونه لن تنال مطلباً، ويؤكد أيضاً أن قيمة الإنسان إنّما هي بمواقفه وأعماله وليست بحسبه ونسبه، فعمله وتعامله مع الناس هو الذي يرفع أو

يا ذا الشباب الي غطاريف
هَبُّوا بعقل وحسن تصريف
وشهايد من دون تزيف
يحماه من طامع وعَن هيف
أجدادكم بالرمح والسيف
وحماية الأوطان تشريف
للجَو عقبان قواصيف
وللبَر جيش صلب زخيف
واسطول بحر للعواصيف
نَبْذِل ولا تهَم التكاليف
والمال لي نَكْرِم به الضيف



عتيج القبسي
شاعر وباحث تراثي
ateequbaisi@gmail.com

زايد بن سلطان الشاعر

بالثناء والتشجيع، وهذه من أهم وسائل بناء النفس البشرية البناء الإيجابي.. وكذا كان في شعره، فهو لم يغفل جانب النصح والإرشاد والتوجيه في قصائده، وهذا شأن الأب الذي يريد الخير دائماً لأبنائه، فإنه يحسن تربيتهم وتوجيههم لينشؤوا على خطى الأولين، ويريد منهم أن يقوموا سلوكهم إلى ما هو أفضل

الوالد القائد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان طيب الله ثراه، وجزاه عن هذه الأمة خير الجزاء، باني هذه الدولة ومؤسس نهضتها، وموجه دفتها نحو إقامة صروح العلم والثقافة، لم يكن يدّخر جهداً للنصح وينتهز كل فرصة ليوجه حديثه للشباب والناشئة فيحتويهم بالنصح والتوجيه ولا يبخل عليهم

«زارني بعد العصر»



علي العبدان

شاعر وتشكيلي وباحث تراثي
الإمارات
abdanart@gmail.com



جابر جاسم

فنان إماراتي

«زارني بعد العصر» قصيدة من نظم الشاعر عتيج بالروضة الظاهري، وقد لحنها وغناها الفنان جابر جاسم، وسجلها على أسطوانة في نهاية الستينيات. أما الشاعر فهو عتيج بن محمد بن روضة الظاهري، وُلد في مدينة العين عام 1940، ويقول الباحث والشاعر عتيج القبسي، إن الشاعر عتيج الظاهري قد انتقل وهو في سن الطفولة - بعد وفاة والده - إلى منطقة «أرطاه» على الطريق بين العين وأبوظبي، حيث يُقيم أحواله، وقد عمل في صباه في مهن أهل تلك المنطقة بين الزراعة والعناية بالنخيل ورعي الإبل، وقد توفي، رحمه الله، عام 1984 وهو في الرابعة والأربعين، وبصفه الباحث القبسي بأنه أحد «أهم شعراء مدينة العين الشعبيين؛ والذي تميّزت قصائده بالجمال والخفة والسلاسة؛ ما جعلها مادة دسمة للكثير من أغانينا الشعبية»¹.

القصيدة

زارني بعد العصر عندي حَضْرُ .. بس ما طوّل قَعْد له ساعتين
يوم سَلَمَت شَمْسنا عَنِّي ظَهَرُ .. قلت وين تبغي تمَهّل يا ضنين
قال لي خايف من اقوال البشرُ .. خايف العدوان تُفَرِّقنا سنين
قلت له يا سيّدي ليك الأمر .. خَلَنِي وَصَلِكُ بَسْ قَلِي وين
قال لي ساكن أنا جنب القصرُ .. في بيوت الشعب باني طابقين
حين وَصَلَتِه وقفنا نختَصِرُ .. في كلام بيننا حنا الثنين

قلت له امتى تعود لي يا قمر .. قال لي يوم التلاها مقضيين
ودَعْنِيهِ وراح ضَيِّعت الفكر .. قمت أَتَصَدّد يساري واليمين
دمع عيني فوق خَدَيَّني انتَثُرُ .. خَرَسْ اهدومي وانا واقف حزين
حَبْهم في كل أعضاي انتشر .. وغيرهم والله ما بهوى حسين
وكيف ما عملوا بي هم لي ذخر .. ولا عليّ من كلام العاذلين
ولا اريد حدّ يجيب منهم خبرُ .. انا بَوَصَلْهم بعد ساعة وجين
ولو دقيقة واحدة باخذ فكرُ .. عندهم آجي او يجوني وين
بانخليّ كلّ حَسَادنا ف بحرُ .. ونبقى نحنا في بحرنا سابحين
ومن دخل بحر الهوى شاف الخطرُ .. والهوى أهله أكيد مُخْطَرين
بانجاهد حَبْنَا حتى النصر .. طالبين الله يكون لنا مُعين
وزن هذه القصيدة من جملة أوزان السامر²، وهو نظير بحر الرمل في الشعر الفصيح، وأبياتها تدل على هذا:

زارني بعد العصر عندي حَضْرُ .. بس ما طوّل قَعْد له ساعتين
فتقطيع الشطر الأول:

زارني بَعْدُ = فاعلاتن، دِ لَعَصْرُ عُنْ = فاعلاتن، دي حَضْرُ = فاعلن
أو فاعلا.

وتقطيع الشطر الثاني:

بَسْ ما طَوُ = فاعلاتن، وَلْ قَعْدْ لَهْ = فاعلاتن، ساعتين = فاعلان أو فاعلاتن.

وبهذا يظهر أن أصل هذا الوزن مشتق من بحر الرمل، وهذا الوزن فيه رقّة وشجنّ كامن في متحركاته وسواكته؛ حيث إن الوتد منه (علا) يتوسّط سببين خفيفين (فا - تن)، فالتّرْتُم بهذا الوزن فيه قوة صوتية تتوسّط كل تفعيلية، وبهذا ينبض نغماً يتناسب وموضوعات الشجنّ والعاطفة الرقيقة؛ كما ينبض القلب حين يشوقه أمرٌ ما.

الأغنية

كما ذكرنا آنفاً فقد قام الفنان الإماراتي جابر جاسم بتلحين هذه القصيدة وتسجيلها بغنائهِ وعزفهِ في النصف الثاني من ستينيات القرن الماضي، والفنان جابر بن جاسم المريخي، وُلد عام 1952 بمنطقة ليوا بإمارة أبوظبي، في بداية احترافه الغناء سجل نحو 14 أغنية بين عامي 1967 و1968؛ من بينها هذه الأغنية موضوع المقالة، وفي عام 1969 حصل على منحة دراسية من حكومة أبوظبي لدراسة الموسيقى في القاهرة، وهناك درس الأصول النظرية للموسيقى، والمقامات الشرقية، والإيقاعات العربية، وأصول التوزيع المعاصر، وهذا ما دفعه إلى تغيير طريقته القديمة في التلحين والتسجيل إلى آفاق أرحب، كما في أغانيه لفترة السبعينيات وما بعدها، وكان عازفاً ماهراً مُتَقِناً على آلة العود، توفي، رحمه الله، عام 2001.

أما لحنُ الأغنية فهو من مقام مُحَيَّر؛ وهو مقام يباقي على نغمة «ري» الجواب، ويتكوّن من جملةٍ لحنيةٍ واحدةٍ ذات عبارتين؛ تتكرّر على مدى الأغنية، كمعظم أغاني الطرب الشعبي في النصف الأخير من القرن العشرين، وبيتدئ مسار غناء هذا اللحن في عبارته الأولى بالانطلاق من نغمة «دو» بمقدار «كروش»؛ أو ما يُعادل لمسة خفيفة قبل

التركيز على نغمة القرار وهي «ري»، ومعها لمسة خفيفة من نغمة «مي نصف بيمول»³، وهذا لحن الجزء: «زارني بعد العصر»، ثم يعود المسار إلى نغمة «دو» صعوداً ماراً بنغمات جنس المُحَيَّر: «ري»، «مي نصف بيمول»، «فا»، ثم يعود إلى «مي نصف بيمول»، وهذا لحن الجزء: «عندي حضر» ليقف عنده غناء الشطر الأول من كل بيت من القصيدة، ويملاً الفراغ بعد الغناء بعنصر موسيقي قصير عبارة عن ثلاث نغمات: «دو - ري - دو».

ثم تأتي العبارة الثانية مع غناء الشطر الثاني من كل بيت، وتبدأ بنغمة «دو» أيضاً بمقدار «كروش»؛ أو ما يعادل لمسة خفيفة قبل التركيز على نغمة «فا»، ثم ينطلق المسار نزولاً إلى أول المقام، وهذا لحن الجزء: «بس ما طوّل»، ثم ينطلق اللحن صعوداً عبر النغمات: «دو - ري - مي نصف بيمول - فا»، وهذا لحن الجزء: «قعد له»، ثم تأتي ثلاث نغمات: «دو - مي نصف بيمول - ري» لثُمّ لحن الجزء: «ساعتين»، ويملاً الفراغ بعد الغناء بعنصر موسيقي قصير عبارة عن ثلاث نغمات: «ري - مي نصف بيمول - ري».

نلاحظ في هذا اللحن التركيز على نغمة حسّاس المقام، وهي النغمة التي تسبق نغمة القرار، وهي هنا «دو»؛ لأنها تسبق نغمة «ري» أساس مقام الأغنية؛ فنلاحظ أن كل عبارة تبدأ نغماتها بنغمة «دو» التي تعزف بلمسة خفيفة تُحقّق وصفها أو تسميتها في الموسيقى الغربية بالنغمة المؤدّية «Leading tone»⁴، ونغمة الحساس عموماً مهمة جداً في الموسيقى؛ لأنها تُمهّد الطريق إلى النغمة الأساس، وتفتح طريق اللحن أمامها.

1 - طالع العدد الثالث من هذه المجلة، يوليو 2017، ص 42.

2 - راجع (الشعر النبطي في منطقة الخليج والجزيرة العربية)، د. غسان حسن أحمد الحسن، وزارة الإعلام والثقافة، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، الطبعة الثانية 2003، ص 346 فما بعد.

3 - أي: نصف مخفضة.

4 - (مدخل إلى الموسيقى)، أوتو كاريي، ترجمة: صالح ثائر، دار نون للنشر، رأس الخيمة 2015، ص 47.

فن الليوة



علي العشر
خبير تراث فني

فن الليوة من الفنون الشعبية القديمة التي جاءت إلينا من مُدُن السواحل الإفريقية؛ خاصةً زنجبار وممباسا، اللتين كانتا على اتصالٍ مع أهل الخليج من تجارٍ وبخارة، ومن الطبيعي أن يؤدي الاتصال إلى نوع من التواصل الثقافي أو الفني، من هنا انتقل فن الليوة مع مَنْ انتقل من تلك السواحل إلى مناطق الخليج المختلفة منذ أكثر من مائة عام؛ حتى أصبح من الفنون الشعبية التي تُمارَس باحترافٍ وإتقان من عُمانَ إلى جنوب العراق، حيث يُسمَّى هنالك «هيوّة»، وقد أدخلت هذه الدول - ومن ضمنها الإمارات - هذا الفن في الفنون الشعبية المعترف بها، وأصبح هذا الفن يُقدَّم ضمنَ الفنون الأخرى في الأعياد والمناسبات الوطنية والثقافية والترفيهية، المحلية منها والدولية.

وقبل شرح طريقة أداء هذا الفن الذي تؤديه مجموعة كبيرة من العازفين والراقصين المُغَنِّين، لابد من عرض الآلات المستخدمة فيه، وتوضيحها بشكلٍ كافٍ؛ وذلك لأن معرفة أداء هذا الفن تعتمد على معرفة الآلات المستخدمة فيه، وترتيب دخولها في الإيقاع والعزف، وتلك الآلات هي:

- 1- الصرناي أو المزمار، وهو آلة أساسية في هذا الفن، لأن العزفَ عليه يُعتبر هو التغني أو الغناء الذي يقودُ غناء الأفراد في هذا الفن، فهو يتقدَّم عليهم بالموال ثم بالحن الذي يُشبهُ الغناء، ويقوم الأفراد بالتجاوب معه وترديد الحن بالغناء، وسنذكر لاحقاً النصوص التي يُغنيها الأفراد المشاركون في رقصة الليوة، ويُسمَّى عازف الصرناي أو المزمار «الفوندي».
 - 2- الكبوة، وتُنطق الكاف بالكشكشة؛ أو كاللفظ: CH بالإنجليزية، وهي عبارة عن طبل متوسط الحجم، وله أهمية أساسية في هذا الفن.
 - 3- البيب أو الباتو، وهو عبارة عن صفيحة معدنية يكون وسطها منثنياً لكثرة الطرق عليه لمصاحبة الإيقاع في هذا الفن.
 - 4- الكاسر، وتُنطق الكاف بالكشكشة؛ أو كاللفظ: CH بالإنجليزية، وهو عبارة عن طبل أصغر حجماً من الكبوة، وظيفته إكمال إيقاع الكبوة.
 - 5 الشيندو، وهو طبل كبير يُستخدم في هذا الفن.
- وطريقة الدخول في فن الليوة أن يبدأ الزمر أولاً بموال أو تقاسيم، فيعزف الفوندي على المزمار أو الصرناي موالاً أو

خطوتين طويلتين إلى الأمام، وذلك بالتدرج من الإيقاع والغناء البطيء إلى السريع كما ذكرنا سابقاً. أما الغناء في هذا الفن فيكون من نصوص باللغة السواحلية المعروفة في شرق إفريقيا، أو بما اختلط منها بالكلمات العربية، وفي فترة متأخرة أدخلوا بعض الأغاني العربية أو الخليجية المعروفة؛ مثل أغنية «يا بنات الخليج»، وذلك لأن المزمار أو الصرناي قد تطوّرت ثقوبه إلى سبعة لتناسب المقامات الموسيقية العربية، فيتمكن الفوندي من عزفها للناس والغناء عليها في فن الليوة، ويُقال إن المزمار الإفريقي في الأصل كان ذا خمسة ثقوب ليناسب السلم الخماسي، وفيما يلي بعض الأمثلة على النصوص التي تُغنى في فن الليوة، وهي مذكورة حسب درجة السرعة في الأداء؛ من الأبطأ إلى الأسرع:

1

جونبي آه ليوا وجونبي
جونبي آه ليوا وجنيآه ليوا وجونبي
وكا جونبي كا ليا سيوا سيوالي
وجونبي آه ليوا وجونبي سواسبانا

2

وامزليا هيه وامزليا شيطان انجو
وأنا كوبا سسليا شيطان مولاي طالب الشان
وامزليا هيه وامزليا شيطان انجو
وأنا كوبا يتمشى والعمامه صوريه
وامزليا هيه وامزليا شيطان انجو

3

توتو ودوني توتو ودوني
توتو ودوني يا توتو
توتو ودوني أحلى مدينه مكه

4

نازل من المركب نازل من المركب
والساعة ذهب والفرد بوسته ما يرد السلام

5

ورق ياسمين نبينا صلوا عليه ورق ياسمين

تقاسيم يُهيئ بها لدخول الكبوة معه بالإيقاع؛ حيث يلتزم الضارب على الكبوة بالإيقاع الأساسي، ثم يدخل الضارب على البيب أو الباتو، ثم يدخل الضارب على الكاسر ليُكمل إيقاع الكبوة بما يُسمَّى: التكعيب، وتُنطق الكاف بالكشكشة؛ أو كاللفظ: CH بالإنجليزية؛ فهو يكعب لإيقاع الكبوة، أي يملأ السكتات في إيقاع الكبوة، ثم يدخل الشيندو الذي يملك الضارب عليه الحرية في زخرفة الإيقاع بالذّمات؛ وهي الضربات الغليظة في المصطلح الإيقاعي، وذلك من أجل إضفاء المزيد من الحيوية والقوة على مُجمل الأداء، ويستمرّون هكذا حتى ينسجموا جميعاً مع بعضهم بعضاً في الإيقاع، ثم يقوم الفوندي باختيار الأغاني وعزفها على المزمار، والمجموعة ترد عليه، وعليه أن يبدأ بالأغاني البطيئة أولاً، ثم السريعة، فالأسرع، وهكذا حتى نهاية أداء هذا الفن الذي كان يستغرق في الماضي ما يقرب من الساعة الكاملة، وهذا التدرج في السرعة هو دليل خبرة الفوندي ومعرفته بكيفية أداء هذا الفن الشعبي، كما أن عليه أن يعزف وهو يمشي منفرداً وبعيداً عن ملابس الناس؛ لأنه كثيراً ما يتنفس أثناء الزمر، وهذه عملية فيها شيء من الخطورة، وينبغي أن تتمّ بسلاسة دون الاصطدام بشيء يُعيقها، ولهذا يحذر الفوندي من الاصطدام بالآخرين حال عزفه، ولا يتوقف أيضاً فجأة؛ بل بتدرّج وهدوء.

أما بالنسبة لبقية أعضاء الفرقة فيتكوّن أفرادها في الغالب من 30 - 40 شخصاً، يترأسهم مسؤول عن الفرقة يُسمَّى «الأبو»، وهذا المسؤول أو القائد يجب أن يكون عالماً بكل قواعد هذا الفن، وطريقة أدائه، ونصوص أغانيه، سواء منها سريع الإيقاع أو البطيء، وعليه أيضاً أن يكون حكيماً يعرف كيف يتصرّف مع أفراد الفرقة في أي حالة طارئة، وأهم فرد في الفرقة هو عازف المزمار أو الفوندي كما يُسمى في هذا الفن؛ فهو الذي يقود الجميع أثناء الأداء، وهم يتابعونه إيقاعاً، وغناءً، ورقصاً أيضاً، حيث إن في هذا الفن رقصة شعبية جميلة جداً؛ تؤديها المجموعة أثناء غنائهم مع الزمر فيما يُشبه حلقة دائرية، وهي بالتقدم خطوتين إلى الأمام، ثم خطوتين قصيرتين إلى الخلف، ثم



الفخار .. صناعة الإنسان الأولى

يوثق هذا الكتاب تاريخ الفخار والمراحل التي مرّت بها صناعته منذ البدايات الأولى التي واكبت ظهوره، وأماكن انتشاره، ومراحل تصنيعه ومكوناته، حيث يعدّ الفخار أول صناعة عرفها الإنسان، وأبدع في تشكيلها وتلوينها وتزيينها واستخداماتها على مرّ العصور. وقد اكتشف أقدم نموذج فخاري في قرية جرمو في العراق، وفي موقع قرب أريحا الفلسطينية بحدود الألف الثامن قبل الميلاد.

حرفة الفخار الشعبي في مدينة القاهرة .. التراث والتجديد

يلقي هذا الكتاب الضوء على عملية التغيّر في حرفة الفخار في منطقة مصر القديمة بمدينة القاهرة، من خلال رصد حرفة الفخار في شكلها التقليدي، والذي لا يزال قائماً ومنتجاً حتى الآن في منطقة «بطن البقرة»، ورصد شكلها المتطور الذي استطاع أن يفيد من تقنيات جديدة وتكنولوجيا متطورة في إطار مشروع «أرض المثلثة»، وفي مركز الحرف التقليدية بالفسطاط.



الفخار الشعبي .. ذاكرة الحضارة الإنسانية

يستعرض هذا الكتاب تاريخ الفخار بوصفه ذاكرة الحضارة الإنسانية، حيث بدأ ظهوره مع استقرار الإنسان ومحاولاته الأولى لإقامة تجمعات بشرية، مبرزاً دور هذه الحرفة الشعبية وتنوع تشكيلاتها ومكوناتها ونقوشها في إثراء الحضارة الإنسانية والذاكرة الشعبية للبشرية عبر التاريخ، حيث عكس كل مكان رموزه وعقائده على أشكاله الطينية بالخدش عليها وتلوينها بالأكاسيد الطبيعية.



«للطيب عنوان»

قصيدة مهداة

إلى صاحب السمو الشيخ الدكتور

سلطان بن محمد القاسمي

عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، حفظه الله.



سلطان يا شيخ الفخر طول الأزمان
مكانتك بالقلب يا عالي الشأن
سمح المحيا شيخنا طيب واحسان
قلبك رحومٍ دوم تقوى وإيمان
دعوه أوجهها إلى الرب سبحان
ياللي حفرت اسمك على صخر صوان
نشيدة غيتها بعذب الألحان
وتبقى ذخر للناس وللطيب عنوان
يا الحاكم المحبوب يا الشيخ سلطان

سلام يا نبع الوفا دوم نظريك
الكل اعلنها يحبك ويغليك
فيك التواضع والوفا من مباديك
هذي المروه في ضميرك تناديك
ياالله عسى المولى يعزك ويبقيك
يحفظك ربي ثم يحقق أمانيك
قيفاني الجزله رست في موانيك
ادعي لكم ياجعل تبطي لياليك
يحق لأهل الشارقه تفتخر فيك

شعر: عبد العزيز المبرزي الشويش



الراوي راشد الشوق

غير مساره بعمله موظفاً في المكتبة الثقافية الخاصة التي أنشأها محمد بن راشد الجروان، وقد غير هذا العمل مساره، مما فتح له من آفاق التخصص المكتبي، وشجعه على المطالعة، فتعمقت ثقافته، ولم يلبث أن أنشأ لنفسه مكتبة خاصة سماها مكتبة الاتحاد، ثم وظفته دائرة الثقافة والإعلام في الشارقة كإخباري في التراث الشعبي .

يعود الفضل للباحث عبدالعزيز المسلم في اكتشاف واستغلال موهبة راشد الشوق في الرواية، حيث عقد معه عام 1989 عدة جلسات سجل خلالها الكثير من رواياته عن الحياة التقليدية، خاصة وصف مهنة «الغوص» وما يتعلق بها من أعمال وتقاليد، وما ينشد فيها من أشعار وأزجال، وقد أصبحت تلك التسجيلات مرجعاً لكل طالب ومعلومات عن هذه المهنة، حيث تحدث عن المهمات التي يقوم بها العمال في مهنة الغوص، كمهمة الغواص الذي ينزل في قاع البحر بحثاً عن أصداف اللؤلؤ، والسيب الذي يساعد الغواص عند خروجه من الماء وصعوده إلى ظهر السفينة فيحمل معه معداته، والرديف وهو مساعد السيب، والمجذمي وهو مساعد النوخة الذي يتولى توجيه عمل البحارة على ظهر السفينة، وتوزيع مهامهم سواء كانت تلك التي ترتبط بالإبحار أو التي تتعلق بأعمال الخدمة مثل الطبخ وإعداد القهوة وغير ذلك ثم النوخة وهو الریان قائد السفينة الذي يتراًس العملية برمتها، وكذلك وصف الشوق علاقات العمال، وعادات الأهل في استقبال وتوديع الغواصين، وكذلك أنواع السفن المستخدمة وطرائق بنائها والمواد التي تبنى منها، وكل الأدوات المرتبطة بهذه المهنة، وسرد الكثير من أغاني النهام والشيلات التي يتغنى بها البحارة ويشيعون بها النشوة والفرحة بينهم ليخففوا بها سفرتهم الصعبة القاسية في أعالي البحار التي قد تستغرق شهراً في البحث عن ذلك البلور البراق الذي يخطف البصر المسمى «لؤلؤاً» والذي يشكل الفوز به طريقاً لغناهم وسعادتهم .

عبد العزيز المسلم اكتشف موهبته ووثق حكاياته

راشد الشوق ذاكرة حفظت تراث الإمارات

محمد ولد محمد سام
كاتب صحفي - موريتانيا

القديمة، وحفظها ثم روايتها فيما بعد، وقد لفت بذلك الانتباه إليه، فبادرت إدارة التراث في دائرة الثقافة والإعلام في الشارقة إلى توظيفه للاستفادة من خبرته وروايته .

ولد راشد عبيد الشوق في إمارة الشارقة في عام 1937، والتحق في صغره بالكليات لدراسة القرآن ثم التحق بالمدرسة المحمودية، ولم يطل به المقام فيها، فتركها مبكراً والتحق بأبيه في مهنة الغوص وهو لا يزال يافعاً، وفي الغوص تعلم تقلب أعمال عدة مما يقوم بها العاملون على ظهر سفينة الغوص، فكان أولاً «وليد» ثم «يلاس» ثم «سيب» ثم «مساعد مجذمي»، ثم ترك الشوق الغوص وعمل في تصدير «المغرة» (الصبغ الأحمر المستخرج من أكسيد الحديد المتكلس) من جزيرة أبو موسى إلى المناطق الإماراتية الأخرى، ولم يلبث أن سافر مع أحد إخوته إلى الكويت ليعمل هناك في إحدى شركات النفط، ثم عمل في التجارة، وفي بداية الستينات عاد الشوق إلى الإمارات، وعمل في القاعدة البريطانية في الشارقة حتى قيام دولة الاتحاد وخروج البريطانيين، فاتجه إلى التجارة، لكنه سرعان ما

يشكل الرواة التقليديون موسوعة تراثية متحركة، تحفظ تقاليد وسمات المجتمع من خلال مروياتها عن أساليب الحياة التي كانت قائمة قبل قيام دولة الاتحاد، مما في تلك الحياة من العادات والتقاليد والمهن والثقافة والتعليم وغيرها، وتجتهد المؤسسات التراثية في الإمارات في الاستفادة من تلك المصادر البشرية لحفظ هذا التراث المعنوي الذي يشكل دلالة على ما كانت عليه الحال في المجتمع القديم، فعمدت إدارات التراث في أبوظبي والشارقة ودي وبقيّة الإمارات إلى تسيير فرق من الباحثين والمدونين للقاء أولئك الرواة وجمع مروياتهم بدقة، لحفظها ومعالجتها حتى تكون وثيقة تاريخية جاهزة للاستفادة منها في البحوث المتعلقة بالمجتمع التقليدي .

يعتبر راشد عبيد الشوق أحد أهم تلك الموسوعات التراثية التي حفظت ملامح المجتمع ومهنة من خلال مروياتها، فقد كان يتمتع بحافظة قوية، وذهن متقد، وملاحظة دقيقة، وقد تقلب في مهن كثيرة على مدى عقود من الزمن مما أهله لاستيعاب جوانب كثيرة من تلك الحياة

السرد الشفوي عند الراوي الشعبي

الراوي السعودي

عبدالله الفرحان نموذجا



د. سمير الزامر

باحث في الدراسات الثقافية
والفولكلور الشعبي
المملكة العربية السعودية

هو واحد من الملهمين في تجربتي في دراسة الأدب الشعبي، وهو واحد من المصادر الشفاهية التي أثرت مشروعي في تدوين السواليايف والأغاني الشعبية التي وثقتها في كتاب «البشتخة» بحث في توثيق الفن الشعبي الحساوي وأهم أعلامه في المملكة العربية السعودية في مائة عام»، إنه الراوي والحكاوي الشعبي: عبدالله بن صالح بن عبدالله الفرحان، المولود في الأحساء في المملكة العربية السعودية عام 1350 هـ الموافق 1913 م.

عبدالله بن صالح الفرحان ذاكرة شعبية اجتماعية، وسارد قصصي من الطراز الأول، يمتلك أسلوباً فريداً في تقنيات السرد الشفوي، يقبض على القلوب والمشاعر حتى نهاية ما يسرده من قصص وروايات، أمتعنا لسنين طويلة بسحر الحكايات، عاصر أزمنة التعب والجوع، وتنعم بنعم الحياة الجديدة، ويرى أن الزمن كلما تطور كان أحسن من الماضي؛ لأن الماضي تعب وقهر، والحاضر نعيم ورفاهية وحرية. يحب الإنسانية ويكره العُقد والتزمت، يحب الجمال

والذوق ويأنس بالنكتة ومتعة المجلس وأحاديث الرجال. نشأ عبدالله الفرحان في بيئة شعبية، هي بيئة أهله وأقاربه الذين كانوا يحترفون ويعملون في مهن مختلفة كالفلاحة، ومنهم من كان يعمل في مهنة صناعة الجبال (فتلاً ودمجاً وبيعاً)، متعلقين حول بعضهم، وهم يمدون أرجلهم ليمسكوا بها طرف الحبل والطرف الآخر باليدين، مع تناوبهم برفع الصوت في أهازيج وأغانٍ خاصة بهذه المهنة، للتسلية والتحفيز على إنجاز العمل، وكانت هذه الحرفة أشبه ما تكون بطقوس العمل

الدراسة في كتاتيب ذلك الزمان، ولشدة الحاجة للقوت وكسب العيش، عمل وهو صغير في حرفة أجداده، ثم انتقل إلى حرف أخرى، وكانت شركة أرامكو محطته التي بدأ يعمل فيها وعمره ثلاثة عشر عاماً، لكن بعض الظروف حالت بينه وبين الاستمرار في العمل، فترك الظهران وعاد للأحساء، ليتنقل بين المهن والأعمال حتى تقاعده من شركة الإسمنت.

لقد أكسبته تجارب الحياة خبرة عالية في غط الحياة، وكيفية التكيف مع كل ظروفها، وكان هذا واضحاً في خطابه في السرد الشفوي للسواليايف والحكايات. كما أنه جالس الشاعر والرواية الكبير محمد الدرازي (بويندر)، حيث كان هذا الشاعر يحلّ ضيفاً على بيت صديقه صالح الفرحان، وكان الابن عبدالله يستقبل الشاعر وضيوف والده، ويأشرهم بأصول الضيافة، ويستمتع لهم. قال لي: «زارنا في ليلة من الليالي الشاعر الدرازي، وظل يحكي وينشد الشعر من بعد صلاة العشاء حتى وقت متأخر من الليل، ولم نشعر بمرور الوقت من جمال حديثه، ولذة ما يرويهِ من كلام وشعر».

تقنيات السرد الشفوي:

مارس الراوي عبدالله الفرحان تقنياته السردية بوعي وقصدية، من أجل جذب المتلقي لسماع حكاياته، ومن تقنياته في ذلك:

1- التيسم ثم الضحك ثم الضحك بقوة، فيستغرب منه الجالسون ثم يسألونه: «وش فيك تضحك يا بو عيسى؟ ضحكنا معاك؟ ثم يبدأ بالسرد من خلال عدد من لوازم الاستهلال السردية التي ينوعها بحسب نوع الحكايات ومواضيعها، مثل: صلوا على النبي،



عبد الله الفرحان

أو: يا جماعة الخير تحبون السواليايف الطيبة، أو: هذه قصة صارت لنا قبل اسنين...».

2- استغلال حدث معين في المجلس، أو طرفة أو كلمة، فيستدعي من ذاكرته ما يناسبها من حكايات حدثت في الماضي، ثم يبدأ بسردها.

3- الاستجابة لطلب أحد الحضور بأن يذكر لهم حكاية قديمة، أو حكاية محددة كانوا قد سمعوها منه ويريدون إعادة سماعها والاستمتاع بما فيها من متع السرد وطرائفه.

4- حركة الجسد:

يمثل الراوي عبدالله الفرحان الحكايات من خلال أداء لغته الجسدية، كحركة اليدين ارتفاعاً وانخفاضاً، وتغيير ملامح الوجه لكل حالة من حالات السرد في الفرع أو الحزن أو الغضب... والمشي في المجلس لتقليد حركة إحدى الشخصيات التي يسرد أحداثها، وينوع في نبرة الصوت ارتفاعاً وانخفاضاً بناءً على مناسبة الأحداث، وتقليد أصوات المسرود عنهم، سواء كانوا شخصيات بشرية أو كائنات أخرى كالجن. كما أنه لا يتوانى عن استخدام أي قطعة قماش

أو معدن أو دلال القهوة (مما يحويه المجلس) في توصيف حدث سردي كنوع من المقابلة أو النص الموازي، وأحياناً يقف مقابل جهة في الجدار لينقل حواراً لشخصية ما، ثم يجعل الجدار خلفه، وينقل حوار الشخصية الأخرى، وهكذا يتناوب في الحركة الجسدية لنقل حوار بين شخصيتين. وأحياناً يطلب من أحد الرجال أو الأطفال أن يقف، ويعمل معه حركة تقابل حوارية، تضي على السرد حالة مسرحية، تنفع الجالسين وتمتعهم.

5- لغة السرد الشفوي:

لغته السردية لغة وصفية مذهشة، تستخدم التشبيهات والاستعارات في نقل جو الحدث، وتستخدم حبكة سرد تقليدية، حيث السرد التبعي المتنامي للوصول إلى العقدة ثم الانفراج ثم النهاية.

كما أن لغته مفعمة بقاموس هائل من المفردات والكلمات الشعبية القديمة، وإذا حدث أن بعض الكلمات لم تكن مفهومه، فإنه يشرح معناها، ثم يتابع سرد الحكاية.

وحكاياته طيعة منسقة لا تشفير فيها ولا توقف، وهذه من سمات الراوي الشعبي الذي هو ابن الحياة بكل تفاصيلها، وأن فكرة العيب في بعض المفردات أو الأحداث لا وجود لها عند الراوي؛ لأنها من صميم حياة الإنسان، فهو لا يخجل منها!

6- الجمل المعترضة أثناء التأثر بأحداث السرد:

يطعم عبدالله الفرحان سرده بالعديد من الجمل المعترضة، وهذه الجمل لها دلالات وعظيمة، أو تهكمية هزلية، أو دلالات فيها ألم عميق ومعاناة داخلية،

جمع الملحمة الخالدة من أفواه الرواة



محمد حسن مصطفى
كاتب صحفي - مصر

الأبنودي ... رحلة عاشق مفتون بحب السيرة الهلالية

أبناء الريف المصري يحفظون السيرة الهلالية ويعرفون أحداثها بشكل كبير، ولا أبالغ إذا قلت إن جمهور السيرة الهلالية في مصر والوطن العربي أكبر من جمهور شعر الأبنودي، فهم الأغلبية الساحقة من الشعب المصري. لقد أذيعت السيرة الهلالية بصوت الفنان المبدع جابر أبوحسين بداية في الإذاعة المصرية قبل أن يكمل المسيرة سيد الضوي.. والتف الناس حول الراديو، وتواتت الخطابات إلى الأبنودي الشاعر ورفاقه في البرنامج.. الراوي.. والمخرج.. والمعدنين، حتى بلغت أكثر من مليون رسالة (فقد كانت الخطابات عبر البريد هي الوسيلة الوحيدة للتواصل وقتها في مطلع الثمانينيات)، ولم تكن رسائل ترحيب وإشادة فقط، بل كانت رسائل قوية تناقش وتعرض على

الأحداث.. والمواقف الكبرى: أول مديح ف المكمّل أحمد أبو درب سالك احكي ف سيره.. واكمل عن عرب يذكروا قبل ذلك سيرة عرب أقدمين «1» كانوا ناس يخشوا الملامة أعرف كيف جمع عبدالرحمن الأبنودي هذه السيرة من أفواه الحفاظ والرواة في صعيد مصر، كما سافر إلى تونس مرات عديدة، من أجل استكمال السيرة وأحداثها، وكنت ألتقي عدداً من المثقفين التوانسة، الذين كانوا يعبرون عن سعادتهم بلقاء الأبنودي الشاعر. وفي صعيد مصر لا يمكن وصف مشاعر الأهالي هناك بحفظهم التام للسيرة ومعرفتهم بأحداثها وأبطالها ومعاركهم ومشاحناتهم حول الأحداث.

رما هي المرة الأولى التي أكتب فيها عن صديقي الشاعر العربي الكبير الراحل.. عبدالرحمن الأبنودي والسيرة الهلالية. السيرة الساحرة.. والمهمة كما كل أبطالها العظام المعلم والقائد العربي النبيل.. أبوزيد الهلالي ورزق بن نايل، خضرة الشريفة، ودياب بن غانم، الزناتي خليفة، والرواة بداية من جابر أبوحسين إلى الحاج سيد الضوي، وهو من أبناء محافظة قنا، وهي المحافظة التي جاء منها الأبنودي ورفاقه إلى القاهرة.. العاصمة في بداية الستينيات. أنحازُ إلى الأبنودي الشاعر وقصائده العربية، وأحاول أن أهرب من الوقوع في شرك السيرة الهلالية.. أحفظ الكثير من أشعاره وأظن أرددها ليل نهار.. وأكتفي من أشعار السيرة بالمقدمة والمربعات.. اللوامع.. التي تتخلل

10. حكايات المطربين القدامى وجلسات الفن والسمر.
11. حكايات الفلاحين ومعاناتهم مع ملاك النخيل والقصص التي تجري عليهم.
12. حكايات الحساوية القدامى المسافرين للبحرين والكويت والبصرة والهند.

أنواع الحكايات:

تتنوع الحكايات التي يرويها الراوي عبدالله الفرخان مثل:

1. حكايات مروية عن رواة سابقين.
2. حكايات شاهدها وعاصر أحداثها.
3. حكايات ومقالب طريفة صنعها مع أصدقاء له، وتنتهي دائماً بنهايات مضحكة أو مؤلمة قد تصل إلى الموت! كقصة التحدي بينه وبين صديقه في أكل 100 ليمونة و100 رطبة من رطب الخلاص!
4. حكايات ومغامرات قد تصل إلى القبض عليهم من قبل الشرطة الدينية (الهيئة)، وغالباً ما تكون نهاياتها نهايات كوميدية مضحكة، لما فيها من التمرد والهروب وصناعة الحدث المثير. لعل هذه نبذة مختصرة عن هذا الراوي/ المدرسة وتقنياته السردية الشفوية التي أبدع فيها، ليقدم صورة مهمة للراوي الشعبي في محافظة الأحساء في المملكة العربية السعودية وفي الخليج العربي، وهذا النوع من الرواة هو البنية الثقافية الأساسية لكل من يريد صناعة إبداعات ثقافية سينمائية أو مسرحية أو فنية مختلفة، بأن يستفيد ويستلهم من هؤلاء الرواة، لتتصل مسيرة الفعل الإبداعي الخلاق.



الراوي عبدالله الفرخان في شبابه

مثل: «الله الدائم — الله المستعان — اسمع يا ولد — ياخو العطرة — إيه هذا الوقت — الله يرحمنا برحمته — مر علينا وقت گني أشوفه الحين...».

الحكايات التي يرويها:

- ليست الحكايات الشعبية هي التي يرويها عبدالله الفرخان فحسب، بل يروي تفاصيل الحياة الشعبية والاجتماعية التي عاشها، وعاشها من سبقه من الآباء والأجداد، ولديه وعي خاص بتاريخ الرجال والنساء، ودورهم في صناعة الحياة الشعبية القديمة في الأحساء والخليج العربي، وخصوصاً البحرين والكويت والعراق، وعلى مدى سنوات طويلة، منذ طفولتنا حتى الآن، والراوي عبدالله الفرخان يُعيد سرد حكاياته بالطريقة نفسها، والحالة ونبرة الصوت ذاتها، دون أن يزيد عليها
- أو ينقص منها، لدرجة أن من سمعه يستطيع أن يعرف ما سيقوله وما سيفعله الآن؛ لأنه مخلص لحالة الرواية الشفوية وتفصيلها، كما سمعها، ومن أهم الحكايات التي يرويها:
1. بائعة البيض.
2. ذبيبين.
3. شحيمة ولحيمة.
4. بيض الحملي وبيض السمّني.
5. حكايات بهلول وهارون الرشيد.
6. البطل مرجان (فتوة المبرز وبطلها الشعبي).
7. سواليف الملا بوبندر (عبدالله بن عبدالرحمن بن صالح).
8. حكايات تواخذه الغوص والبحارة.
9. حكايات السمر الليلية على شواطئ الدمام ورأس تنورة أيام الغوص في البحر.



الأحداث، وتسأل عن النهايات، وكيف ستكون.. وعرف الأبنودي أيامها طعم النجاح، وأن جهوده الجبارة ومن معه لن تضيع، حتى قال من باب الحب والتواصل وليس الغرور.. لا يوجد من يرتدي الجلباب في بلدي ولا يعرفني! السيرة.. ساحرة، وعالم مبهر، من يدخله ويعايش الأحداث ويومياتها فلا يستطيع الفكك منها، ولا بد أن ينحاز لأي من الأبطال، ونحن أبناء الصعيد معجونون بحب السيرة، مفرداتها وكلماتها وتناثر كل ليلة بالمواقف والأحداث التي تأتي على لسان الرواة والعشاق الذين يهيمون في حب واحدة من أهم الملاحم العربية، فهي تحكي بلساننا، وعن بيوتنا وأمهاتنا وأبائنا تماماً، كما تتحدث عن الجزيرة العربية وعالمها، بل تتقن ما تريده.

أحياناً في السيرة الهلالية. والكلمات الجارحة في السيرة لا تعني الخروج عن الآداب، فليس في هذه السيرة لفظ واحد يؤخذ عليها، بل مكاشفة وصراحة في المواجهة، وشدة لا تعرف المواردية أو اللين، من يقدر على احتمال هذه الصراحة الموجهة: أنا سبب بكايا.. يكون أنت يا أم الحلق والسفيفة لا ذكور.. معايا ولا أنثى «2» وهموت قليل الخليفة... وهو تجريح وتصريح للسيدة التي أصبحت غير قادرة على الإنجاب، وخصوصاً الولد، فهو السند والداعم للأسرة عند العرب، وحتى في المبالغات التي ترد على لسان الأبطال يمكن أن نتفهمها، فالبطل الشعبي دائماً هو الأكثر شجاعة وقوة، وهو الذي يحمل الأحلام والآمال العريضة للجماهير:



وأبوزيد لو صرخ
وسمعتة.. حرمة
لو كانت حامل
«3» تسقط ضناها..

ومن المعاني والمفردات الشائقة التي ترد في السيرة، تجد الراوي وهو يحث على المتابعة والاستمرار، ويقدم للمعارك بصورة تعبيرية وصوتية حتى يستعد المستمع والمتلقي لما سيأتي من أخبار وأقوال ومواقف، أما إذا أنهى السهرة وأقفل الحديث، فإن الناس لا ينامون، ويستمر النقاش ويتواصل حتى عودة شاعر الربابة في المساء مرة أخرى. لقد أحب الأبنودي المربعات.. وقد أخفى هذا الحب الجارف لسنوات طويلة، وظل يكتب قصائده العامية، ولجأ إلى كتابة المربعات في بعض دواوينه وقصائده الطويلة، بعد أن عايشها معاشة تامة، بل هو أبحر فيها خلال

جمع السيرة وإلقائها على المستمعين من الإذاعة أو في القاهرة الفاطمية وداخل البيوت الأثرية في شارع المعز لدين الله، ومعه هذه الكوكبة من العازفين، وفي الحفلات التي شارك فيها في عدد من دول أوروبا. وقد تمكن حب المربعات من الشاعر الكبير، وهو الذي تشرب هذا الحب من رواة السيرة الهلالية وحب الجارف لها، وقام على جمع هذا التراث، ليؤكد وعيه بالثقافة العربية، والعروبة التي كتب لها أجمل القصائد والأغاني وهو يلتقي صديقه محمد رجب النجار، في حب كل ما هو عربي في السير والملاحم الشعبية:

أن الزناتي.. وقال آخ
نار البلا.. في حشايا
ما لقيت عم.. ولا أخ
«4» في الحرب يسند.. معايا

ومن الدراسات القيمة حول السيرة الهلالية كتاب السيرة الهلالية في صعيد مصر.. «هوميروس العرب جابر أبوحسين» للباحث المبدع أحمد الليثي، والصادر عن مكتبة الدراسات الشعبية، هيئة قصور الثقافة 2013. قدم الليثي إضافات جديدة ورائعة على مسيرة السيرة الهلالية في مصر، من خلال إلقاء الضوء على الشاعر والراوي المرحوم جابر أبوحسين، أحد الحفاظ الكبار للسيرة الهلالية، وقد قال عنه إنه «هوميروس العرب»، وكيف أن هذا الرجل قدم من خلال مربعات السيرة التي أتقنها عالم صعيد مصر، مفرداته وتراثه، مفاهيمه وعلاقاته الإنسانية، حتى أصبح واحداً من كبار المشاهير،

إذ تتلمذ على يديه عدد كبير من حفاظ السيرة والفنانين الشعبيين. وفي كتاب الليثي شهادة رائعة عن دور الشاعر عبدالرحمن الأبنودي في إقناع جابر أبوحسين، وضرورة تسجيل السيرة الهلالية، من أجل الحفاظ عليها، يقول إن الأبنودي استطاع أن يحتفظ للأدب بسيرة شعبية.. المعجزة الفنية الخالدة، تحمل في طياتها درر التراث الشعبي في صعيد مصر (مفرداته وألفاظه، صوره وخيالاته، أمثاله وحكمه وأغانيه وحكاياته)، فقد التفت قري مصر حول الراديو لتستمع إلى السيرة الهلالية من إذاعة الشعب، حتى أصبحت مصر على يد الأبنودي وجابر أبوحسين قرية واحدة، وسامراً شعبياً واحداً.

وزارة الثقافة احتفت بجهود الأبنودي في جمع السيرة، وأقامت متحفاً لأعماله في قريته أبنود، يضم مجلدات السيرة، وشروحات الأبنودي حولها، والتسجيلات التي تمت بأصوات الرواة الذين عملوا معه.. جابر أبوحسين وسيد الضوي، وشارك معه آخرون بإنشاد أجزاء من الملحمة، ويعد هذا المتحف تعبيراً عن دور الأبنودي واعتزازه بقريته أبنود، التي أحبها وظل طوال حياته لا يكف عن الحديث عنها، وكيف عاش طفولته هناك، وحفظه السير والملاحم، وخطواته الأولى في كتابة الشعر.

إنه أحد المنحازين وبصدق لكل ما هو عربي، ولقضايا أمته ووطنه، وهو في



أشعاره كلها ودواوينه يسير في هذا المسار الذي أحبه منذ البداية، وقد ألقى أشعاره في العديد من الدول العربية، وفي السيرة الهلالية يرى أن استدعاء البطل الشعبي والملحومي (أبوزيد الهلالي) هو دعوة واضحة لرفض الانكسار أو الهزيمة، والتمسك بأسباب القوة والشجاعة ومواجهة أعداء الأمة الحقيقيين. إن السنوات التي أمضاها الأبنودي ومعه عدد من المخلصين ومحبي الأدب الشعبي إنما هي رحلة عاشق أحب السيرة الهلالية وأبطالها.



باختلاف المناطق، فإذا توجهنا إلى الغرب الجزائري ومنطقة تلمسان تحديداً، المعروفة بحايك «العشعاشي»، نسبة إلى صاحبه، وهو أول من بدأ بتصنيعه في المنطقة، حتى أصبح يوزع في كل التراب الوطني، وحتى خارج الدولة، لجودته ونوعيته المتميزة، وحتى النساء كانت تتباهى به، والتي لا ترتدي حايك العشعاشي، لا تعتبر «بنت لبلاد»، كما يقولون. إذا ذهبنا تجاه الصحراء نجدده ينسج بالقطن والصوف الخالص، أو كما يسمى محلياً «الصوف الحرة»، ويسمى «حايك الحبة»، لما يحتويه من حبيبات صغيرة جداً من الصوف والقطن.

أما إذا توجهنا إلى الوسط، العاصمة وضواحيها، فيسمى «حايك المرمي» بشد المييم، وهو رقيق جداً وخفيف، لأنه ينسج من الحرير الخالص، وإذا أمسكته بين يديك يصبح كتلة صغيرة جداً من الحرير الخالص، تتخلله بعض الخيوط الذهبية أو الفضية، التي تزيده رونقاً وجَمالاً بإبداع أنامل المرأة الجزائرية المحترفة.

في الشرق الجزائري، يسمى «الملاية»، والمميز فيها هنا لونها الأسود، بعدما كانت النسوة القسنطينيات يرتدينه بلون أبيض، ليتغير اللون إلى الأسود بعد أن قتل الصالح باي سنة 1792، وهو باي بابيلك الشرق، حزناً عليه، فبقي يلبس باللون الأسود إلى يومنا هذا.

أما في أقصى جنوب الصحراء، فنجد حايكاً من نوع خاص، ويسمى «تيسغنست»، أما في الأعراس فترتدي النساء لحافاً يسمى تيسغنست *نالا شو* وتزيدها جمالاً تلك الحلي الترقية كالخميسة والحرز وغيرهما من الحلي المصنوعة محلياً.

لو أردنا أن نغوص في هذا الموضوع فسنجده ضارباً في التاريخ، وله أصول أندلسية، تركها «المورسكيين» بين ثانيا تاريخنا العريق والعميق عمق حضارتنا، وكان منتشرًا بشكل لافت، لدرجة أن كل المدينة كانت تكتسي وشاحاً أبيض، هو «الحايك»، الذي يعطي جمالاً ورونقاً للفتاة أو المرأة الجزائرية بصفة عامة، حتى كانت توصف عند ارتدائها «الحايك» بالحمامة البيضاء.

كان الحايك يرافق المرأة في السوق والعمل والحمام، وأينما حلت وارتحلت، إذ يرمز للحشمة والرزانة والحكمة والنضوج، فما أن تصل الفتاة سن البلوغ حتى يجب عليها ارتداء الحايك أو الملحفة عند الخروج، وبذلك تعلن أنها أصبحت بالغة، وتستطيع الزواج وتكوين عائلة، وهنا نجد رمزية الحايك، وتلك الرسالة المشفرة للرجل الذي يريد الزواج وبطريقة ذكية، إذ يمكن للرجل التقدم للفتاة والزواج منها، بمجرد ارتدائها الحايك، حيث يعرف أن بيت فلان لديهم بنت للزواج، دون أن يسأل أو يجرع نفسه، فالزواج في تلك الفترة كان يقاس باللباس التراثي، والحلي التي تتبع الزي مثل الحايك، وكان يرافقه الخلخال، الذي كان يزيد من جمال المرأة ويجعلها في أبهى حلة، وحتى الخلخال فكانت له رمزية خاصة، إذ لا ترتديه إلا التي ترغب في الزواج، وهنا رسالة مشفرة أخرى لا يفهمها إلا رجال المنطقة، ومن يعيشون في ذلك المحيط.

الحايك هو قطعة من القماش كانت النسوة تحرص على حياكنه في البيت بوساطة منسج صغير يوضع في زاوية البيت، ويحاك بخيوط من الحرير الخالص، والصوف والقطن، وهذا



أ - نورية آيت محمد
مدرس أكاديمي
معهد الشارقة للتراث

الحايك يحكي للأجيال

أول صورة تذكرتها عندما أردت أن أكتب حول موضوع الحايك، هي تقليد الوالدة، أطال الله في عمرها، حول لبس الحايك والعجار والقرقاب أو الكعب العالي، ولعب اللعبة الشهيرة (بويطة أو الدار أو عشة)، وكلها تسميات للعبة واحدة، هي باختصار لعبة خاصة بالبنات، أي كل بنت تقوم باستقبال جارتها في بيتها وتقدم لها الضيافة وتتبادلان أطراف الحديث كأنهما امرأتان كبيرتان، وهنا تقومان بتقليد أمهما بطريقة رائعة لافتة للانتباه، وكأنهما فعلاً أمان مسؤولتان نتقنا الحديث والسنع! ولهذه اللعبة رمزية أخرى، هي تعلم الأشياء الجميلة من الأم فتتفع الفتاة في كبرها، لأن الأم هي القدوة والنبراس الذي ينير درب هذه الفتاة.

تحرص المرأة الجزائرية على أن تخرج بـ«الحويك»، وهو ذو لون أصفر مرصع بخيوط ذهبية يسر الناظرين، تلبسه العروس عندما تزف إلى زوجها، فهو ستر لها، وتغطي به بالكامل، ويحرص أهلها على ألا يراها أحد، بغرض ترك الفضول لاكتشاف الجمال المخبأ تحت الحايك، ويعطي شغفاً واشتياقاً لمعرفة ورؤية هذه العروس في أوج جمالها وزينتها وأنوثتها،



كما يحرص أهل العريس على ألا يراها أحد حتى يأتي العريس ويرفع الحايك عنها، ويقبل جبينها، حسب الطقوس والعرف السائد في كل منطقة، فهذا يعبر عن الحشمة والوقار والاحترام للزوج الذي سيصبح شريك الحياة، والسند للأبد. تختلف التسميات، ولكن الغرض واحد، ألا وهو الحشمة والسترة والمحافظة على ميراث الأجداد الذي تحيط به مهددات العصرنة والتكنولوجيا من كل صوب، وإذا ما تركنا المحافظة عليه فسيكون مآله الأقول لا محالة. لو رجعنا قليلاً إلى الورا، أي إبان الثورة التحريرية المضفرة، فسنجد أن الحايك والعجار كانا حاضرين بقوة، وكانا يستغلان في أخطر العمليات التحريرية، كيف ذلك؟ كانت النسوة تخفي تحتها الرسائل والسلاح والأكل والمؤونة للمجاهدين، بل أكثر من ذلك كان الرجال أو المجاهدون يرتدون الحايك حتى يؤخذون على أنهم نساء، ولا يتجرأ أحد من المستعمرين على الاقتراب منهم وتفتيشهم، فهذا يعتبر تعدياً على حرمة النساء، فكانت فيه فائدة للمجاهدين، لتخطي الصعاب، وسهولة التنقل والتواصل بينهم، إلى أن ضبطوا بعدها، وأصبحوا تحت الأنظار، فصاروا يفتشون النساء، بل أكثر من ذلك كانوا لا يشفقون عليهن، فإن ثبت أن من وراء الحايك رجلاً، فذلك يوم مشؤوم، ويقتلونه مباشرة، ويغطي بذلك الحايك الذي كان يتستر به. كم كانت أياماً مشؤومة! وهذا باختصار عن الحايك الذي لعب دوراً مهماً أثناء الاستعمار.

العجار

لن يكتمل الحديث عن الحايك دون قطعة أخرى لا تقل أهمية عنه، ألا وهي العجار، هذه القطعة الصغيرة المطرزة بشكل رائع، التي تعتبر سحرية، لما تعطي للمرأة من جمال خاص، إذ يوضع هذا الأخير على الوجه، ولا تظهر منه إلا العينان، فيظهر جمالهما وجاذبيتهما. ويعتبر العجار مثل النقاب أو البرقع في منطقة الخليج. كانت النسوة تحرص على خياطة العجار بأناملهن الذهبية، وجعلها حرفة لكسب قوت العيش والتباهي بما صنعته أمام رفيقاتهن.

كانت النسوة تجلسن في الحوش أو الصحن أو الطحطاحة أو السقيفة أو الرياض أو الساحة أو الاستراحة، وهو مكان يقع وسط البيت أو وسط الدار، ويلتقين ويتبادلن أطراف

الحديث مع بعضهن، حتى إنهن يرددن بعض الأغاني والأهازيج والأناشيد في مدح الرسول، صلى الله عليه وسلم، وكانت هذه أحسن فرصة لتمضية الوقت والاستفادة من الحرفة، وكسب العيش في غياب التلفزيون والتكنولوجيا الموجودة حالياً، فما أروع أن يعود ذلك الزمن الذي يحث على التأزر والتكافل الاجتماعي والاتحاد والتعاون! أين ذلك الزمن الجميل البسيط بساطة الطبيعة الساكنة والجميلة، والتي لا عقد وتعقيد فيها؟!

يصنع «العجار» من مواد بسيطة جداً، إذ يتكوّن من قطعة قماش من الحرير، وتقوم المرأة بتفصيلها على شكل نصف دائرة أو مثلث، وتطرز بالخيوط على أشكال عدة، لتعطي رونقاً وفخامة للقطعة.

وبعد اكتمال صنع العجار يرتدينه، ويقمن بالرقص والتباهي بما صنعن، في لوحة جمالية رائعة، توحى للفنان برسم لوحة رائعة تحكي وتحياي زمناً جميلاً ذهب ولم يبق له إلا قلة قليلة تجيد هذه الصنعة، فهل سيعود ذلك الزمن الجميل؟ إن الحايك والعجار توأمان متلاصقان، فلا تستطيع المرأة ارتداء العجار دون حايك، والعكس غير صحيح، فأحياناً يمكنها ارتداء الحايك من دون العجار، وتستبدل هذا الأخير بما يسمى العوينة أو التنقيبة، وهي إخفاء كل الجسم بالحايك، وترك عين واحدة فقط تطل من الحايك لرؤية الطريق، وهذا ما يزيدها جمالاً ورونقاً. وحب الفضول لرؤية ما يخبئه هذا الحايك من جمال المرأة الجزائرية والمرأة المغاربية.

كان للحايك في الجزائر رمزية خاصة، ولا يزال إلى يومنا هذا، ولكن ليس كما الأول، وهذا راجع إلى تغير متطلبات الحياة، والانفتاح على الثقافات المتعددة والمتشعبة مما يؤدي إلى ظهور ثقافات جديدة، وأقول بعض مما كان يعتز ويفتخر به أجدادنا.



لكن رغم كل هذا، فالنساء الغيورات على ثقافتهن وموروثهن الذي تركته الجذات أمانة، أصبحن يحين هذا الموروث في المناسبات الوطنية والدينية، وحتى في الحفلات الخاصة كالزفاف. سأفتح قوساً هنا، لأرجع إلى طقس جميل من طقوس الزواج بالجزائر، هو الحمام، وهو مهم جداً، أي عند إكتمال سبعة أيام للعروس في بيت زوجها تقوم أم العريس بدعوة الفتيات غير المتزوجات لمرافقة العروسة إلى الحمام للاستحمام معها، وفق طقوس خاصة، كإشعال الشمع وأخذ الحلويات والمشروبات وتوزيعها على كل النساء الموجودات بالحمام، والقيام بالرقص والغناء، وتبادل الزغاريد والعروسة تكون في الوسط، ويوضع على يدها الحناء وسط أناشيد دينية. وعند الخروج من الحمام تغطي بالحايك والعجار.

لا أدري لماذا أ طرح في كل مرة هذا السؤال: هل سيعود ذلك الزمن الجميل؟ وكلما تذكرت القليل مما عشته، ومما يحكي لي من الأجداد، أجد نفسي لم أعش إلا قطرة من بحر تراثنا العميق والعريق، فهل سيعود ذلك الزمن الجميل؟ هي رسالتي للأجيال القادمة.

وأجمل ما قيل عن الحايك، ومَن تغنوا بالحايك والمرأة، المطرب المشهور أكلي يحياتن حين غنى وقال عن الحايك: يا مولات الحايك لله نشكيلك

عذبتيني بعيونك خليتي عقلي طار

عذبتيني بزينك وبنك يا وبنك

وليت على جالك نخم ليل ونهار

علاش عذبتني قلبي بزينك لمخي

وياك انت طيبي يا كحلة لشفار

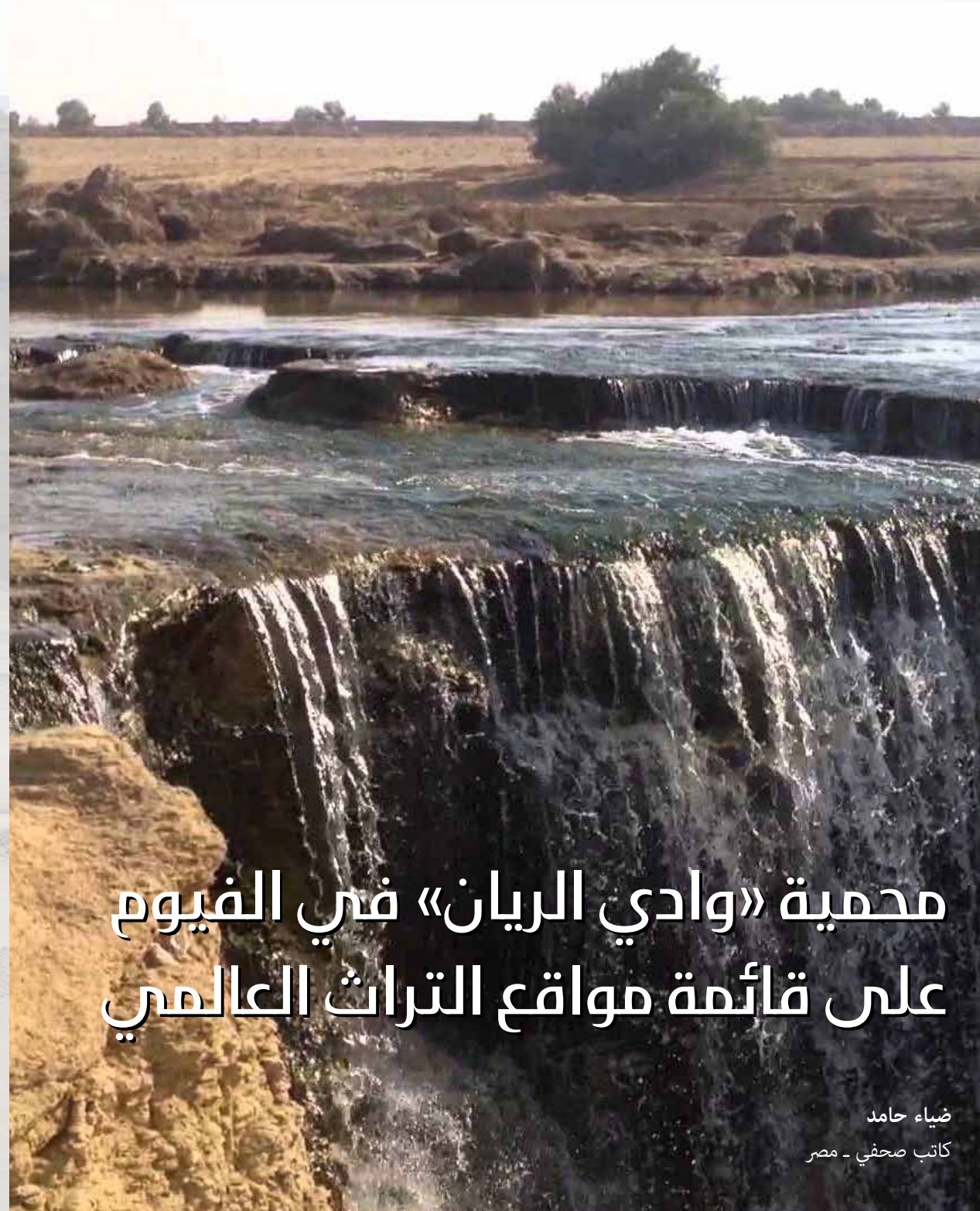
بقدك ملكيتيني بالنظرة سحرتيني

كينشوفك اتزهيني ويزول عليا لغير



محمية «وادي الريان» في الفيوم على قائمة مواقع التراث العالمي

ضياء حامد
كاتب صحفي - مصر



وادي الريان من أكبر محميات مصر وأهمها من حيث القيمة العلمية والتنوع الكبير للحياة الطبيعية والمكونات البيئية وهو يقع في محافظة الفيوم إلى الجنوب الغربي من القاهرة وعلى مسافة 25 كيلومترا من مدينة الفيوم ويعتبر مدخلا لصحراء مصر الغربية لذلك كان على مدى قرون طويلة طريقا رئيسيا لعبور القوافل بين وادي النيل ومنطقة الواحات وما زالت فيه حتى الآن آثار مستوطنات بشرية من العصور الفرعوني واللاغريقي والروماني. والوادي منخفض كبير من الحجر الجيري الايوسيني. يبلغ متوسط انخفاضه عن سطح البحر 43 مترا وأدنى نقاطه تقع على 64 مترا تحت مستوى سطح البحر ونظرا لانخفاضه تقرر في بداية السبعينات استخدامه لتصريف جزء من مياه الصرف الزراعي في محافظة الفيوم لتخفيف الضغط عن بحيرة قارون وخفض مستوى المياه الجوفية في المناطق المحيطة بالبحيرة والتي كان ارتفاعها يمثل تهديدا للأراضي الزراعية. وتم تنفيذ المشروع عام 1973 بإنشاء قناة مكشوفة تمتد طولها حوالي 9 كيلومترات وتتصل بنفق طوله 8.5 كيلومترات وقطره 3 أمتار في منطقة جسر الحديد التي تفصل بين منخفض الفيوم ووادي الريان ونتج عن ذلك تكوين بحيرتين اصطناعيتين هما البحيرة العليا ومساحتها تبلغ 55 كيلومتر مربعا والبحيرة السفلى

ومساحتها 115 كيلومترا تصل بينهما منطقة الشلالات الشهيرة ويستقبل الوادي حوالي 250 مليون متر مكعب من مياه الصرف الزراعي سنويا تمثل ثلث الصرف الزراعي لمحافظة الفيوم. وأدى تكوين البحيرتين الى تأثيرات مهمة على بيئة الوادي. فظهرت أنواع جديدة من النباتات وانتقلت الى المنطقة أنواع جديدة من الثدييات والطيور وبينها طيور مهاجرة بدأت تعرف طريقها الى الوادي في موسمين تشرين الثاني / كانون الأول (نوفمبر / ديسمبر) وأذار / نيسان (مارس / أبريل) من كل عام.

أشهر الحيوانات الموجودة بوادي الريان

يوجد في محمية وادي الريان أكثر من 15 نوعا من الحيوانات البرية الكبيرة بعضها نادر أو مهدد بالانقراض كالغزال الأبيض والغزال المصري وثعلب الفنك وثعلب الرمال. وفيها أيضا 16 نوعا من الزواحف وأكثر من مئة نوع من الطيور المقيمة والمهاجرة من أهمها الصقر الحر والشاهين والبلشون الأبيض والرمادي والفلامنغو والغر وأبو ملعقة فضلا عن النوارس وفراخ الماء وغيرها. وتنمو فيها أنواع من النباتات الصحراوية كالعاقول والأثل والغردق وقد أحصى العاملون في المحمية أكثر من 35 نوعا من النباتات تتميز المنطقة ببيتها الصحراوية المتكاملة بما فيها من كثبان رملية وعيون طبيعية وحياة نباتية وحيوانات

برية. وهي تزخر بأحافير متحجرة لأسماك وثدييات بحرية كانت تعيش في المنطقة حين كانت تغطيها مياه البحر حتى 40 أو 30 مليون سنة خلت (منطقة وادي الحيتان). ومن أكثر الأحافير انتشارا «النيوموليت» المستديرة التي يسميها السكان المحليون «قروش الملائكة» ومتحجرات القواقع وقنافذ البحر وأسماك القرش.

وادي الريان محمية طبيعية

وقد أعلنت منطقة وادي الريان محمية طبيعية بموجب قرار رئيس مجلس الوزراء عام 1989. وتبلغ مساحة المحمية 1759 كيلومترا مربعا وأهم مناطقها:

البحيرة العليا: مساحتها حوالي 55 كيلومترا مربعا وأقصى عمق لها 22 متر البحيرة السفلى: مساحتها حوالي 115 كيلومترا مربعا وأقصى عمق لها 34 متر الشلالات: تصل بين البحيرتين.

عيون الريان: تقع جنوب غرب البحيرة السفلى وتتكون من كثبان رملية كثيفة متحركة. فيها ثلاث عيون كبريتية طبيعية. وتتميز بوجود مجموعات متنوعة من النباتات الصحراوية وحيوانات برية نادرة تتخذ من نباتات المنطقة مأوى لها.

جبل المدورة: بالقرب من البحيرة السفلى.

المشقيقة (المشجيجة): وهي من أهم مناطق تجمع الطيور المهاجرة. جبل الريان (مناقير الريان): هي المنطقة المحيطة بالجهتين الجنوبية والجنوبية الغربية للعيون. وفيها أنواع

مختلفة من الطيور المهاجرة والمقيمة، أهمها صقر الشاهين والصقر الحر وأحافير بحرية هامة. تخضع محمية وادي الريان لإشراف جهاز شؤون البيئة في مصر. وقد بدأ في آذار (مارس) 1998 عمل المشروع المصري - الإيطالي لدعمها بمنحة إيطالية قدرها 1.2 مليون دولار تم تقديمها على مدى ثلاث سنوات. ويقدم الاتحاد الدولي لصون الطبيعة (IUCN) المساعدة الفنية للمشروع من خلال دور استشاري يقوم به خبراءه. ومن أهم إنجازات المشروع تطوير الدراسة العلمية والمراقبة المستمرة لعناصر بيئة المحمية وتدريب فريق من المراقبين الجوالين المتخصصين في مجالات حماية الحياة البرية (حيوانات، طيور، نباتات، وغيرها) وفريق للحراسة والخدمات المساعدة. وتم تخطيط وتهديد عدد كبير من الدروب، واقامة موقع لمراقبة الطيور ومركز للزوار في منطقة الشلالات. ويجري الاعداد لخطه تطوير السياحة البيئية في المنطقة.

محمية الطبيعة والانسان

ينتمي وادي الريان الى فئة المحميات الطبيعية التي تقوم على أرضها أنشطة اقتصادية وإنسانية مختلفة (الفئة السادسة وفق تصنيف الاتحاد الدولي لصون الطبيعة). ومهمة الادارة في مثل هذه المحميات تحقيق المواءمة بين مقتضيات الحفاظ على مختلف عناصر التنوع الطبيعي والتوازن البيئي وتطويرها من ناحية والضرورات التي تفرضها الأنشطة الاقتصادية والانسانية من ناحية أخرى بما يمكن أن يكون لها من تأثيرات سلبية على البيئة والعمل الدؤوب على تقليل هذه الآثار السلبية الى أدنى حد ممكن.

الأنشطة الاقتصادية الرئيسية في وادي الريان هي

استخراج البترول: وهو يتم في سبع آبار. استخراج الملح الصخري: وذلك في الجانب الغربي من المحمية، وتزاوله جماعات متنقلة. السياحة: في منطقة الشلالات ثلاثة

مطاعم ومخيم للسياحة البيئية، ويقصدها نحو 150 ألف زائر سنويا

صيد الأسماك: وذلك في بحيرتي وادي الريان

المزارع السمكية: هناك مزرعة سمكية كبيرة على مساحة 1000 فدان تضم 90 حوضا للتربية المكثفة للأسماك و15 مزرعة أصغر في البحيرة السفلى



تستخدم أساليب التربية المكثفة. وثمة تراخيص باقامة 200 مزرعة أصدرتها الهيئة العامة لتنمية الثروة السمكية. وكان اجتماع عقد عام 1999 بين وزراء الزراعة والري والبيئة ورئيس جهاز شؤون البيئة، صدر على أثره أمر بوقف أية أنشطة لزراعة الأسماك في البحيرة السفلى لما يمكن أن يكون لها من أثر سلبي على التكاثر الطبيعي

مناطق التراث العالمي للهاكل العظمية للحيتان. وترجع نشأة وادي الحيتان إلى ما يقرب من أربعين مليون عام حيث كان وادي الريان تحت محيط ضخم للغاية (بحر تيسى) ونتيجة للتغيرات الجيولوجية انحسر المحيط تاركا خلفه بقايا بعض الحيوانات البحرية مدفونة في الطبقات الرسوبية لذا يمكن أن نجد هياكل متحجرة للحيتان البدائية وأسنان سمك القرش والأصداف وغيرها من الحيوانات البحرية كما توجد البقايا المتحجرة لنبات المانجروف البحري.

ويوجد هناك صخرة عالية دائرية الشكل تسمى «صخرة الألمان» وُجد عليها علامات باللغة الألمانية تدل على هوية أحد الطيارين المقاتلين الذي سقط بطاقم طائرة (جانكر 88 أ) بالقرب من الصخرة عام 1942 أثناء الحرب العالمية الثانية، التي دارت بين ألمانيا بقيادة (روميل) وقوات المحور بقيادة مونتجمري (الإيطالي) والتي انتصر فيها الأخير وفي عام 2005 إختارتها اليونسكو كأفضل مناطق التراث العالمي للهاكل العظمية للحيتان

محمية وادي الحيتان

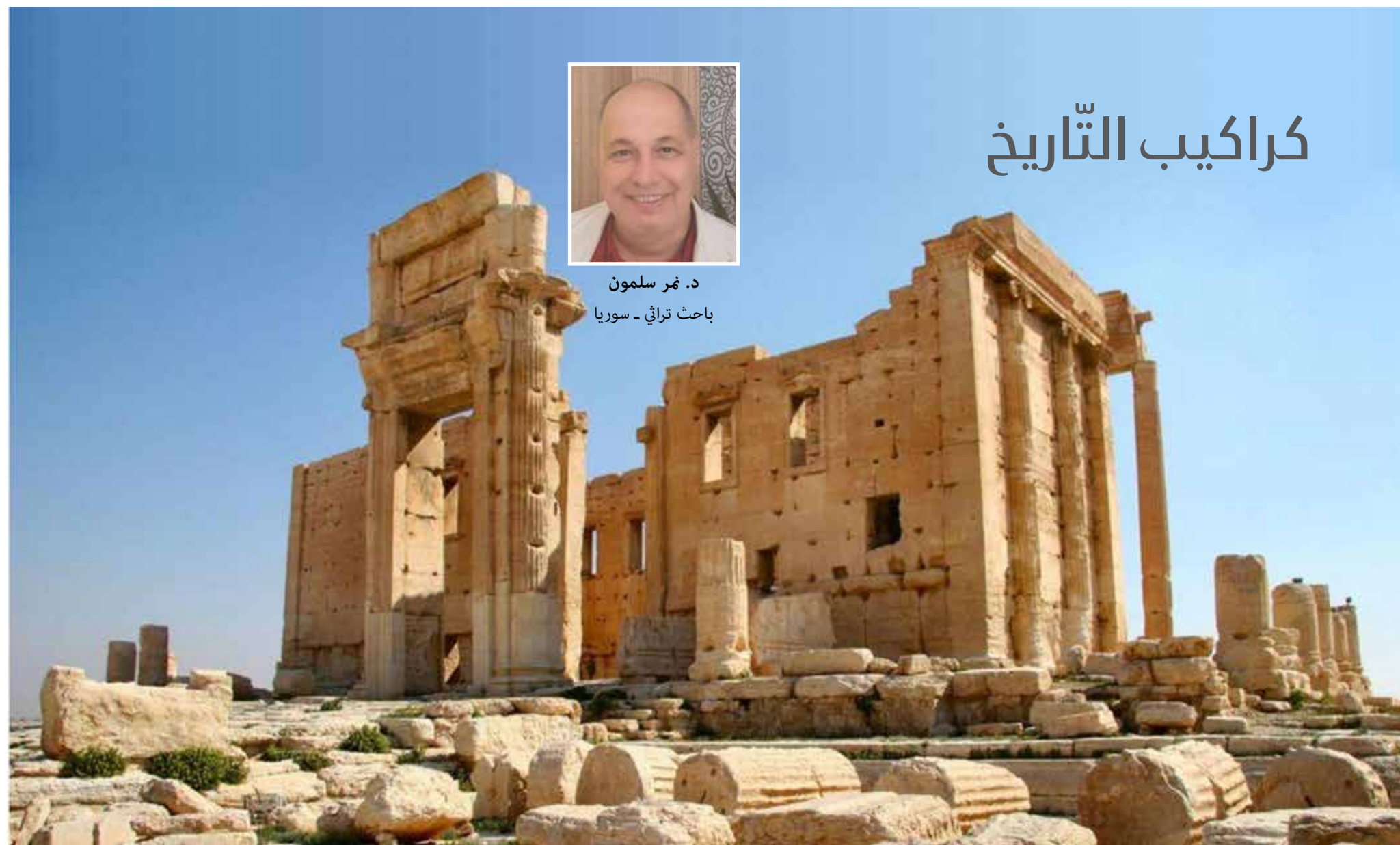
من أهم وأشهر الأماكن التي تقع في وادي الريان محمية وادي الحيتان وهي من أهم الأماكن التي تظهر تطور الحيتان في العالم حيث تحتوي على حوالي 400 حفرة نادرة للحيتان ترجع إلى عهد سحيق أكثر من 40 مليون سنة (كما قال العلماء)، وفي عام 2005 إختارتها اليونسكو كأفضل



كراكيب التاريخ



د. نمر سلمون
باحث تراثي - سوريا



لست أدري ما الذي يشدّ الناس إلى الآثار! ما هذا الذي تملكه الحجارة ولا يملكه البشر؟ تلال من الأموال تُصرف من أجل التنقيب والترميم وبناء المتاحف؛ لأنّها جزء من التراث الإنساني. ولكن لا أحد ينقّب في الإنسان نفسه ليرمّمه، أو يبنّيه من جديد وهو بأشدّ

الحاجة إلى ذلك. لم يكن للتراث الإنساني أن يكون لولا الذي أوجده، وهو الفاني، فلماذا إذاً نتحوّل للعناية بالآثار، ونهمل صاحبه الرّائل، وهو الأبقى روحياً؟ لم أعرف ما الذي تحويه المتاحف إلى أن أصبح عمري ثلاثين عاماً، لست أدري إذا كان ذلك بسبب الفقر، فثمن بطاقة

الدّخول مهما كان رخيصاً فإنّه كان غالباً بالنسبة لي، أو لقلّة الاهتمام بالفنّ القادم إلينا من عصور فائتة، أو بسبب التّربية والتّعليم اللّذين نفيا التّاريخ كلّهما، وخطاه بحاضر سياسيّ أشكل مفهومه على أمثالي ممّن لا يرون أبعد من أنوفهم.

عندما كنت صغيراً كنت أصدّق كلّ ما يُقال لي عن التّاريخ، وأندهش من بطولات من سبقونا. أمّا حين كبرت، فإنّ إحدى أوّل عقدي ظهرت في معاداتي للتّاريخ الذي سبقني، التّاريخ الذي لم أره، بل نُقل إليّ عبر من يعتقدون بأنّهم

يملكون نواصيه، فيشدّها كلّ واحد إلى طرفه حتّى تنقطع، وتتناثر شعراته هنا وهناك، فيجمعها المازّون على هامش التّاريخ، ويصنعون منها غرّة أو باروكة جديدة لتاريخ مسبق الصّنع، يسوّقونه على أنّه تاريخ طازج، لذلك فإنّ التّاريخ بالنسبة لي يبدأ منذ أن وعيت الدّنيا، وعرفت ما يجري حولي، وما زادني ذلك إلا كفراً ببطولات الماضي التي زادت على حدّها، فقد رأيت بأنّ عيني الحاضرة كيف أنّهم ينصبّون أبطالاً لم يخوضوا معركة واحدة في حياتهم، ولا حتّى معركة التّواصل مع إنسان وحيد مقطوع من شجرة، من أبناء جلدتهم. كيف سأصدّق الحجر إذا لم أصدّق البشر؟ حتّى في المرّة الوحيدة التي دخلت فيها إلى المتحف الوطنيّ في بلدي، استقصي عوالمه، بحثاً عن شيء ما يشبهني من موروثاته، لم أجد فيه نفسي الماضية، لم أشم رائحة جدّي، لم أسمع صوت جدّي، ولم ألتقي بأطفال لم أعش معهم، لكنني كنت أحسّ بقربي منهم رغم بعد المسافة الزّمنيّة. لم يكن هناك إلاّ البقايا، فضلات البشريّة البائدة التي سننضمّ إليها يوماً لنصبح امتداداً لتاريخ لم يكن موجوداً في يوم من الأيام.

كم أشفق على باني الأثر حين يموت ويبقى بلا أثر إنسانيّ يدلّ عليه، فالمتاحف لا تُعنى

سوى بالكراكيب التي تتركها خلفنا، الكراكيب التي نهار أثناء حياتنا كيف وأين نرميها، ولكنّا في النّهاية نتركها في صناديق كرتونيّة على السّقيفة، يأكلها الغبار، وحين يأكلنا الموت يأتي ذوونا ويرموننا على أنّها قمامة موروثة غير مرغوب فيها. أمّا الكراكيب المحفوظة، فهي تلك التي تتلقّفها المتاحف، وتعيد تخزينها إلى ما شاء الله، في فترينات خاصّة لم نحظّ بمثّلها في حياتنا. وأمّا بعد فما زلت لا أدري ما الذي يشدّ النّاس إلى الآثار؟! ما هذا الذي تملكه الحجارة ولا يملكه البشر؟!



أرادوس

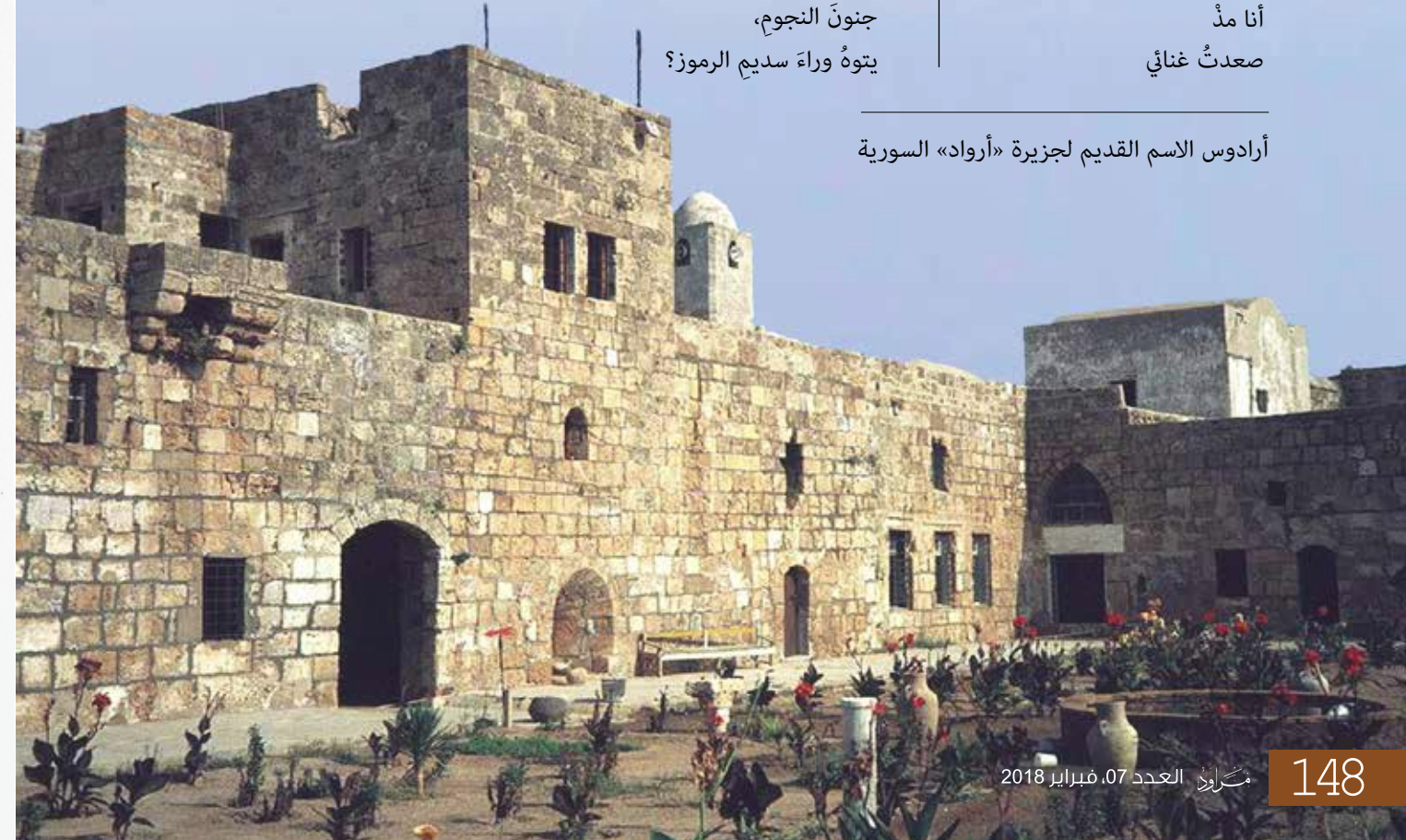
كلامي احتمالاً يدور
هنا قلقي مولوية شعير
و«أرواد» مشعل عطر
فماذا
وراء البياض يجول؟
«أرادوس»
مياه خرافية أنجبت سرّ روعي
«أرادوس»
نارٌ بدائية للبحار تزف جروحي
فأولد ريحاً وراء الزمان
جيمي،
حمام يشاغب في الا مكان
«أرادوس»
أنا مد
صعدت غنائي

حرق المراكب في
وصرت مروجاً
تلاحق ناراً،
و ناراً تذوب..
حزوري،
يوافيت غيب تراعذ نفسي
غياي،
مصايغ معنى ثماطر كوني
أنا،
كلما طارد السحر سحري
نيازك شعري تدير الكؤوس
فمن يا
جنون النجوم،
يتوه وراء سديم الرموز؟

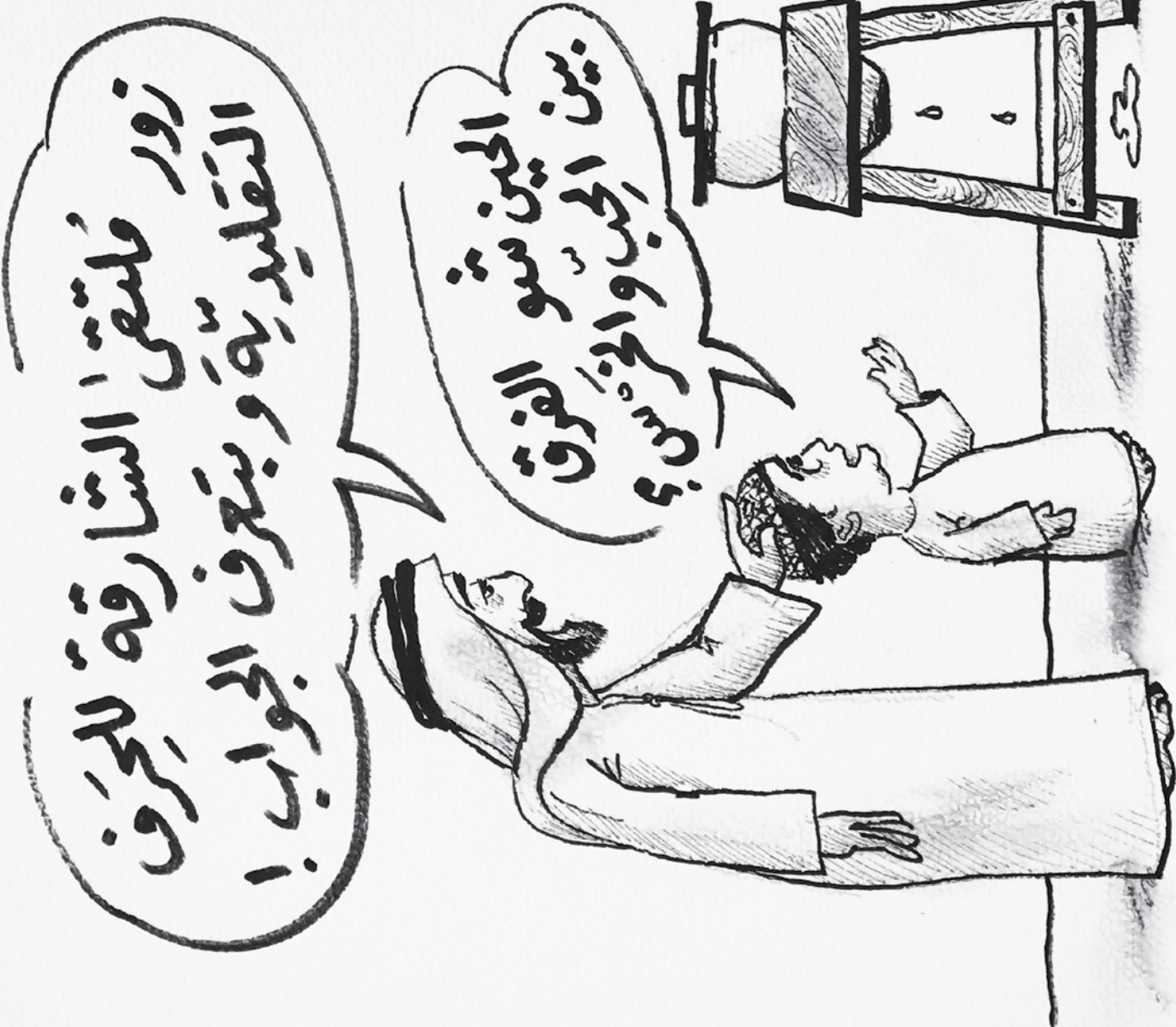


غالية خوجة
كاتبة وشاعرة - سوريا

أرادوس الاسم القديم لجزيرة «أرواد» السورية



البيان



its practitioners in the 11th edition of the Sharjah Traditional Crafts Forum, hoping to contribute to its re-consideration, documentation and protection from loss and disappearance.

In this issue of Marawed magazine, we allocate a special report trying to define the old industry in line with the logo of the forum «A Tale behind Pottery». The main report is rich and diverse, as it included various pottery experiments in many Arab countries. We also follow up the pottery journey and its spread in the UAE. Also, we highlighted the most prominent pottery-made tools, and the pottery manifestations in the Nabataean poetry through the poets' celebration of some pottery-made tools, like the coffee pot, the tea cup and the censer.

The issue also documents the previous editions of the Forum starting with the first that launched in 2007 till the 10th in 2016. It also followed up the news and events previously organized by the Sharjah Institute for Heritage, including: The Centennial Anniversary of Sheikh Zayed.. A Century of Struggle and Giving, the Second Regional Workshop for Reviewing the Thesaurus of Arab Folklore, the Heritage Week of the Republic of Tajikistan, with a comprehensive harvest of the Institute's most outstanding achievements in 2017.

The issue includes a series of cultural and heritage topics, which gives it a distinctive and special flavor. Among these topics, a study entitled: Darb Al Ma'ani (Road of Meanings), which is a reading in the

poems collected by the Late Sheikh Zayed Bin Sultan Al Nahyan, may God be pleased with him. Parts of the noble poet and the biography of the leader Sheikh Zayed Bin Sultan Al Nahyan is discussed, in addition to a model of his most prominent poems. It also reviews a celebratory poem full of sincere feelings by the poet Abdulaziz Al Mabrazi Al Shawish about of about His Highness Sheikh Dr. Sultan Bin Mohammed Al Qasimi, Member of the Supreme Council and Ruler of Sharjah.

The issue highlights the poem titled «Visited me in the afternoon» by the poet Ateej Balrawdah Al Daheri sung by the Late Jaber Jassim, mixing the beauty of the letter and the splendor of the playing. Also, it shows the «Liwa art», one of the oldest folk art that came to us from the coastal African cities, especially Zanzibar and Mombasa.

Sections of the magazine includes a number of important heritage and cultural topics, including: «Emirati Treasures», Narration by the popular Saudi narrator Abdullah Al Farhan as a model, Al Abnoudi... A Journey of a lover fascinated with Al-Sirah Al-Hilaliyyah, and Al Hayek tells generations.

Thus, this issue contains rich heritage topics having the scent of the fragrant heritage which symbolizes authenticity, originality and sophistication. It clearly expresses the extent to which the Emirati adheres to his fathers and forefathers' heritage, and his openness to other useful experiences.



د. مكي بونامة
مدير التحرير

mini.abdelkader@yahoo.com

جماليات الفخار

النقش، والحفر، والتجسيم بطريقة الباروتين أو القرطاس، والطبع بالأختام، كما استخدموا أيضاً قوالب، حيث كان جسم الإناء المستدير يصنع عادة من جزأين منفصلين، ثم يجمعان معاً، ويضاف إليهما رقبة الإناء والمقابض والقاعدة، ومن الآثار الفنية الفخارية التي تجذب الأنظار شبابيك القلل.

وتشمل المنتجات الفخارية التي تم استكشافها في مواقع كثيرة من العالم، الأنواع التالية: الجرة، الخرس، الحلول، الطنجرة، الدلة، البرمة، الأكواب، الفناجين، الأباريق، الصحون وغيرها من المنتجات التي تعكس مستويات استخدام الإنسان للفخار، واعتماده عليه في حياته ومعاشه. وقد تغنى به الشعراء قديماً وحديثاً، وأبدعوا في سرد وعرض أهميته، بجمل شعرية متقنة البناء والنسج، محتفين بجمالياته الفنية، ومن ذلك قول الشاعر الإماراتي راشد الخضر في الخرس، وهو الدنُّ الكبير المصنوع من الفخار، ويستخدم لحفظ الماء.

خافه مِ الخَرسِ تَبْتَلِي
واكشفتُ عن ساقها دَلًا
كما احتفى الشاعر علي بن سلطان بن بخيت العميمي بالمخرة التي تنبعث منها رائحة العود، وهي مصنوعة من الفخار، حيث يقول:

عاده وللضيفان تَتَرَفَّ
وفي ملازمتها مدخن العود.
ويبقى الفخار بجمالياته الساحرة وأشكاله المتنوعة الآسرة موضوعاً جميلاً ورائقاً وملهماً، يعكس نضج الإنسان وتقدمه، وروعة إبداعه منذ آماذ السنين، حاملاً في تفاصيله الدقيقة عظمة الصانع ودقة المصنوع.

الفخار أول صناعة عرفها الإنسان على امتداد تاريخه الطويل، وله دلالة ورمزية كبيرة في حياة البشرية، منذ أن اكتشف للمرة الأولى في قرية جرمو في العراق، أوائل العصر الحجري الحديث في الألف الثامن قبل الميلاد، وكذلك في موقع قرب أريحا الفلسطينية، بحدود الألف الثامن قبل الميلاد.

ثم توالى ظهور الصناعات الفخارية في مناطق مختلفة من العالم، في كل من الصين واليابان، والإغريق، والرومان، وأمريكا اللاتينية وغيرها، كما عرفت الحضارات المتعاقبة في عمان (ماجان)، والبحرين (دلمون)، كذلك تواصلت حضارياً وتجارياً انتقلت عبره القطع الفخارية، التي كشفت عنها الحفريات الأثرية في مناطق مختلفة من منطقة الخليج في جبل حفيت، وحضارة أم النار، ووادي سوق، وفي جبل أميلح والبحيص ومليحة وكلباء وخورفكان وغيرها من المواقع الأثرية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما عثر في مدينة الربذة الواقعة جنوب شرق المدينة المنورة على العديد من القطع والكسر الفخارية، منها: «الجرار الكبيرة، الحباب، الأباريق، قدور الطبخ، الزهريات، الأطباق»، حيث يعود بعضها إلى العصر الأموي، والآخر متشابه مع فخار العصر العباسي الأول، وخزف سامراء في العراق. وفي مصر وبلاد الشام والأردن ظهرت نماذج فخارية متعددة، تحمل هويتها الثقافية والفنية المتميزة التي طبعتها بطابع خاص منذ عصور موهلة في القدم. وقد عرف الصانع المسلمون طرائق كثيرة لزخرفة الفخار، مثل



مَسْرُود



A Tale behind Pottery

Pottery is one of the oldest traditional industries man has known since ancient times. Through it, he managed to manufacture his vessels, dishes and others. The archaeological excavations carried out in the United Arab Emirates found out pottery vessels and porcelain fragments dating back to “Umm Al Nar” and “Wadi Souq” civilizations.

The pottery industry was very popular in

the UAE for many years. The Emiratis relied on many pottery-made tools, such as: Al Kharas, Al Tanoor, Al khabia, Sharba, small pitchers, named Bolbol, big pitchers were named Karaz and the biggest was named Al Asaliya, the pottery pot, Al Barma, Al Dala (coffee pot), the cup, the censer and many more. However, this industry quickly started to decline and almost disappeared. This is why we highlight and celebrate it and